

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ
\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓
LDP

609-225-5188
Минимальный опыт работы - 2 года

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE
Smile
см. стр. 58
215-355-4007

16

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

April 18, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

В бизнесе с 2001 года

COMFORT
Home Care

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

**ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ
РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.**

Квалифицированный уход медсестер,
физиотерапевтические процедуры,
персональный уход, уборка,
покупка продуктов и приготовление пищи

**ВЫСОКАЯ ОПЛАТА
САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА**

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Law Office of Lilian Perelshteyn, ESQ



Attorney at Law

Лицензии в штатах PA & NJ

1800 Byberry Rd. suite 820
Huntingdon Valley, PA 19006

215-305-8800

lilian@lilianlaw.com

**ВСЕ ВИДЫ
ЮРИДИЧЕСКИХ
УСЛУГ**



САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Начиная с 1 марта,
стоматологические клиники Absolute Smile
предлагают
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических
процедур (См. страницу 58)**

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050

**ГАРАНТИЯ НА ВСЕ
ВИДЫ РАБОТ** **БЕЗБОЛЕЗНЕННО
И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ



**DON'T PAY RETAIL
BUY WHOLESALE**

www.aadistributor.com

FREE 3D KITCHEN DESIGN

No purchase necessary. Must have your own kitchen measurements.

NEW PRODUCTS

Starting at
\$588

Starting at
\$448

Starting at
\$478

White painted exterior and interior
Full overlay solid wood frame
Shaker style door and drawer fronts
Soft close doors and drawers

ALPINA WHITE CABINETRY **\$1369** **10'x10'**
ALL WOOD KITCHEN

2501 Grant Avenue
Philadelphia • PA 19114

Пн - Пт: 8 am - 9 pm
Сб: 8 am - 5 pm
Вс: Выходной

215.745.7900

GRAND REOPENING

RIGHT STEPS

215.355.4116
Richboro
(площадь более 7,000 sq.f
оборудована по последнему
слову техники)

www.rightstepseducation.com

Всё то,
о чём мы мечтали,
сегодня реально
для наших детей
только
в **Right Steps**

ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ
ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу
Waiver
и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
215-869-5312

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
ХИТЕРЫ
КОНДИЦИОНЕРЫ
ГЕНЕРАТОРЫ

AAA Brothers
УСТАНАВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты
и финансирование

Алик

ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

НОВИНКА!



Neck support
Устройство
для вытяжки
шейных
позвонков



**В ОФИСЕ
В ПРОДАЖЕ
ИМЕЮТСЯ**



CPAP pillows

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОДУШКИ,
рекомендуемые для облегчения
состояния пациентов с различными
проблемами суставов, болями в шее,
позвоночнике, плечах, коленях и др.



Наколенники



Компрессионные
чулки
с молниями
для удобства
их использования



Пояса

ДИАБЕТИЧЕСКАЯ
ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



Диабетические
носки \$3.99

Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First, Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный
медицинский персонал
с большим опытом работы
окажет необходимую
квалифицированную
помощь на дому.



МЕДСЕСТРЫ
внимательнейшим образом
выслушают ваши жалобы
на состояние здоровья
и примут все необходимые
меры по их устранению:
свяжутся с лечащим врачом,
аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций
и лечение на дому после госпиталя.



ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений
и лечебного массажа помогут в восстановлении
двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас
необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед,
сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом
пришла беда
и близкий вам
человек нуждается
в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам
получить
государственную
программу по уходу

за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания
PAS (Personal Assistant Service),
вы сможете ухаживать
за пожилыми родственниками,
родителями, друзьями, нуждающимся в этом
по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская
страховка, включая стоматологию и зрение.
Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



f t *
WWW.MARKYS.COM

MARKY'S®
CAVIAR

Компания основана в 1983

Праздник вкуса



ЧЕРНАЯ и КРАСНАЯ ИКРА

Bowfin
Paddlefish
Imperial Kaluga Fusion
Premium Siberian Sturgeon
Russian Osetra

Sevruga
Sterlet
Keta Salmon
Gorbuscha Salmon

приобрести нашу продукцию можно по адресу

Palace of Gifts
(215) 728 -7151

11704 Bustleton Ave.
Philadelphia PA 19116

ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ БЕСПЛАТНО БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?



ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife

- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Kleinlife

Звоните **215-698-7300**

www.kleinlife.org
Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP

Превосходное медицинское
обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ
ПО ТЕЛЕФОНУ
215-673-7600.



TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON

12000 Bustleton Avenue, Suite 102
Philadelphia, PA 19116
215-673-7600

TEMPLE HEALTH

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ! *Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений*

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Саша Меркам, РТА

9922 Roosevelt Blvd
Philadelphia, PA 19115

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

Наш офис находится в помещении HealthSmart Medical Center/Alliance Physicians



www.absolutetherapycare.com

Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться

под угрозой отмирания. При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, неврозы, звон в ушах и многие другие.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы
для предоставления программы
по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA

Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

В мире

Американские войска в Сирии

Белый дом заявил, что президент Дональд Трамп по-прежнему твердо намерен вывести американские войска из Сирии. «Миссия США не изменилась. Президент четко дал понять, что хочет, чтобы американские военные вернулись домой как можно скорее», – заявила пресс-секретарь Белого дома Сара Хакаби Сандерс. Она добавила, что США хотят «полностью разгромить» группировку боевиков «Исламское государство» и провести работу, чтобы не допустить ее возрождения.

Альтернатива для Сирии

Агентство REGNUM сообщает, что присутствующий на территории Сирии контингент американских войск может быть заменен силами арабских стран – Египта, Саудовской Аравии, Катар и Объединенных Арабских Эмиратов. Американская инициатива направлена на минимизацию рисков от возникновения «вакуума в области безопасности» в Сирии. Если контингент США покинет регион, то в страну могут вернуться боевики «Исламского государства».

Не пускают инспекторов

США обвинили Россию в том, что она препятствует доступу международных инспекторов к месту предполагаемой газовой атаки в Сирии, и заявили, что российская или сирийская сторона, возможно, пытается уничтожить свидетельства атаки на местах. Инспекторы Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) на прошлой неделе выехали в Сирию для проведения инспекции, но пока не получили доступа в город Дума, который после ухода оппозиции находится под контролем правительства.

Барбара Буш

Барбара Буш, которой сейчас 92 года, жена одного американского президента и мать другого, находится в критическом состоянии. В качестве первой леди она сосредоточилась на проблеме грамотности и стала участвовать в работе нескольких организаций, занимающихся чтением. Она создала Фонд Барбары Буш в поддержку грамотности в семье, продвигавший развитие навыков чтения по всей Америке, особенно у детей. Находясь на публике, Барбара Буш всегда активно выступала в защиту своего мужа и детей.

Джеймс Коми – «писатель»

Джеймс Коми, уволенный президентом с поста директора ФБР, накануне выхода в свет книги, которую он написал, занялся скандальной рекламной кампанией. В частности, он заявил, что Трамп не подходит на роль президента из-за низких моральных качеств. Это тот самый Коми, который, будучи по сути следователем в деле о почтовом скандале Хиллари Клинтон, присвоил себе незаконно право вынести суждение о ее неподсудности. При этом он признается, что сделал это, чтобы не помешать ее избранию. Довольно бесстыдное признание.

Новые санкции

О новых санкциях против России в ответ на поддержку Москвой режима Асада будет объявлено в ближайшее время, заявила посол США в ООН Никки Хейли. Она уточнила, что санкции, о которых идет речь, будут направлены против любых компаний, имеющих отношение к Асаду и применению химического оружия. Касаясь ударов, нанесенных США и их союзниками по целям в Сирии, Хейли подчеркнула, что они были направлены по сирийским арсеналам химического оружия и исследовательским центрам.

Журналист вторгся в запретную зону

Писавший о российских наемниках журналист Максим Бородин умер при загадочных обстоятельствах. Он несколько дней не приходил в сознание после того, как 12 апреля упал с высоты пятого этажа. Бородин писал о бойцах так называемой частной военной компании (ЧВК) Вагнера с Урала. В марте он выпустил материал, в котором говорилось о том, что в Сирии воюет не менее 30 жителей Свердловской области. Его последний материал был о гибели в Сирии российских наемников, попавших под обстрел со стороны американских военных. Накануне он звонил своему знакомому и говорил, что видел на лестничной площадке людей в масках.

Просто бизнес – ничего личного

Министр экономики Германии Петер Альтмаер поддержал строительство газопровода «Северный поток-2». При этом отвечая на вопрос, повлияют ли на решение действия России в Сирии и ее поддержка режима диктатора Башара Асада, министр экономики отметил, что эти вещи «не надо смешивать». «Мы дали четко понять, что Россия ответственна за ситуацию в Сирии и в Украине. Однако это не значит, что мы должны создавать источник напряжения на нашем пороге. Импорт газа из России продолжался и во время «холодной войны» – и был надежным», – отметил Альтмаер.

События в Армении

В Ереване тысячи людей вышли на акцию протеста. Они перекрыли движение в центре города и пытались пробиться к зданию парламента. Полиция применила светошумовые гранаты и слезоточивый газ.

Протесты вызваны выдвижением бывшего президента Сержа Саргсяна на пост премьер-министра. После того как Армения стала парламентской республикой, президента и премьера страны выбирает парламент, а основные полномочия переходят к премьер-министру. Оппозиция озвучила свои претензии к Саргсяну: это потеря территорий в ходе апрельской войны в Карабахе в 2016 году, недопустимые привилегии, которыми пользуются члены его семьи, а также тяжелая социально-экономическая ситуация в стране.

Наказана китайская компания

Министерство торговли США запретило американским компаниям поставлять электронные и иные компоненты китайской корпорации ZTE, производящей телекоммуникационное оборудование. Это решение принято после суда, на котором китайская корпорация признала себя виновной в поставках американских товаров и технологий Ирану – в обход санкций США. ZTE заплатила 890 млн долларов в качестве штрафов и может заплатить еще 300 млн, если не выполнит вердикта суда.

Турция не будет в ЕС

Еврокомиссия в Брюсселе заявила об отсутствии прогресса в вопросе присоединения Турции к ЕС. Сообщается, что в отчете по странам говорится, что «Турция отдалается от Евросоюза» на фоне «серьезных рецидивов в сферах правосудия, госуправления, основных прав и свободы выражения мнений». Турцию призвали отменить чрезвычайное положение, акцентируя на том, что с момента попытки госпереворота 15 июля 2016 года были предприняты «непропорциональные меры», такие как крупномасштабные увольнения и аресты.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии**◆ Первый сертифицированный центр аутизма**

Детский тематический парк Sesame Place, с его яркими, почти живыми, персонажами из знакомых мультфильмов, громкой музыкой и толпами посетителей, является не только излюбленным местом посещения для детей. Неоднократно было замечено, что на детей с аутизмом этот парк оказывает ошеломляюще положительное влияние. Как следствие, он получил новое назначение. На прошлой неделе было объявлено, что парк Sesame Place становится первым в мире Сертифицированным центром аутизма (Certified Autism Center – SAC). Это сообщение как раз приурочено к «Национальному месячнику внимания к аутизму» (National Autism Awareness Month). Для работы с детьми с аутизмом в штате парка выделены специальные группы, прошедшие обучение в международной организации, занимающейся проблемами выявления и лечения аутизма. Каждые два года эти группы должны будут проходить в той же организации переподготовку. Сегодня, как свидетельствуют статистические данные, один из 68 детей в той или иной степени страдает аутизмом.

◆ Сильвестр Сталлоне в Филадельфии

На прошлой неделе Филадельфию посетил легендарный артист и спортсмен Сильвестр Сталлоне. В Филадельфии у Сталлоне есть многочисленные почитатели его таланта. Более того, перед Музеем искусств установлена скульптура, Rocky statue, изображающая его в роли боксера. Не удивительно, что появление Сталлоне в нашем городе не

могло остаться незамеченным. Его видели в разных местах – в ресторане Zahav, в фитнес-центре, в Старом городе. Неожиданно Сталлоне появился и перед статуей Rocky, где его приветствовали многочисленные фанаты. Мэр Филадельфии также оказался на месте встречи Сталлоне со своей скульптурой и приветствовал его.

◆ Новые жертвы на бульваре Рузвельта

Несмотря на старания городской администрации, Бульвар Рузвельта – Roosevelt Boulevard, продолжает оставаться для пешеходов и водителей одной из наиболее опасных трасс, проходящих по городу. Очередная авария произошла около семи часов утра в прошлое воскресенье на пересечении Roosevelt Boulevard и Tyson Avenue, район Mayfair. По сообщению полиции, на этом перекрестке столкнулись несколько автомобилей. В результате столкновения одна женщина, пассажир легковой машины, погибла на месте. Двое мужчин, один с переломом ноги, а другой с повреждением головы, были направлены в стабильном состоянии в госпиталь (Jefferson Torresdale Hospital). Еще двум пострадавшим была оказана помощь на месте.

◆ Авария на магистрали 1-95

Во вторник прошлой недели на участке магистрали, проходящей через Bensalem, Bucks County, тягач с прицепом, перевозивший пустые бочки, при проезде по путепроводу над дорогой потерял управление и свалился на проходящее под ним шоссе. Тягач упал на проезжавшую машину и раздавил ее. По

счастливой случайности ни водитель тягача, ни водитель поврежденной машины не получили серьезных повреждений. Пустые бочки разлетелись по всей трассе. Полиции пришлось перекрыть на время движение по участку магистрали 1-95 и вызвать команду рабочих для расчистки шоссе.

◆ Стрельба вблизи университета

На прошлой неделе, во вторник, в девять часов вечера, администрация Университета Западного Честера (West Chester University) оперативно предупредила студентов о необходимости соблюдения осторожности в связи со стрельбой, происшедшей в это время вблизи университетского кампуса в квартале 200 East Market Street (West Chester Borgo). Стрельба была вызвана погоней полицейских за мужчиной, который отстреливался. В результате погони, вооруженный мужчина был ранен, задержан и отправлен в госпиталь (Paoli Hospital).

◆ Заслуженный полицейский получил 18 месяцев тюрьмы

Бывший офицер полиции Stanley Davis, работавший в подразделении по борьбе с наркотиками и поучивший множество наград за свою деятельность на этом посту, оказался на скамье подсудимых и был уволен из полиции. Расследование, проведенное федеральными органами, показало, что Дэвис в течение длительного времени снабжал двух женщин наркотиками в обмен на сексуальные услуги. Дэвис признан виновным и осужден на 18 месяцев тюремного заключения.

24 марта в Вашингтоне, округ Колумбия, состоялись массовые протесты под общим лозунгом «Марш за наши жизни» (March for Our Lives). «Марш» явился ответом на массовый расстрел детей и сотрудников школы Марджори Стоунман Дугласс в Паркленде (штат Флорида). Это кровавое преступление произошло 14 февраля. Протестующие требовали немедленного запрета продажи полуавтоматической винтовки AR-15, усиления системы проверок покупателей оружия, ужесточения правил владения

огнестрельным оружием и увеличения до 21 года возраста их покупателей. Одним из популярных лозунгов протестующих был: «Вывернуть оружие из опасных рук». По убеждению участников «Марша», более жёсткий контроль над приобретением огнестрельного оружия и его владением, а также запрет AR-15 предотвратит нападения на школы и спасёт жизни школьников.

Заместитель пресс-секретаря Белого дома Линдси Уолтер сказала, что администрация Трампа поддерживает требование о проведении реформы системы общенациональной проверки покупателей огнестрельного оружия (National Instant Criminal Background Check System – NICS) и повышения до 21 года возраста покупателей оружия. По словам Уолтер, «сохранение безопасности наших детей – один из главных приоритетов президента». Вот почему Трамп призвал Конгресс принять закон об «Исправлении NICS и предотвращении насилия в школах» (Fix NICS and Stop School Violence Act). Этот законопроект был принят Палатой представителей 14 марта 2018 г. Теперь слово за Сенатом. Трамп поддержал также предложение департамента юстиции о запрете устройств, обеспечивающих быстрый темп стрельбы винтовок. В своём твиттере президент напомнил о том, что администрация Обамы легализовала эти устройства.

В новом федеральном бюджете заложены средства на модернизацию системы NICS и на расширение возможностей проведения федеральных расследований вооружённого насилия как одной из проблем общественного здравоохранения. Об этих инициативах администрации Трампа участники «Марша» молчали. Но они постоянно говорили о том, что «взрослые ничего не делают» и поэтому они, подростки, берут решение борьбы с вооружёнными преступлениями «в свои руки». Активное участие в «Марше» приняли профсоюзы учителей, Planned Parenthood, а также различные левые группы. Отделения Демократической партии в штатах Вирджиния, Мэриленд, Нью-Джерси, Нью-Йорк и Пенсильвания помогли с организацией «Марша». Его поддержали также ряд кандидатов Демократической партии на предстоящих выборах 2018 г. Мэр Балтимора представила школьникам города автобусы для поездки в Вашингтон. Эта поездка была оплачена казной города, т.е. налогоплательщиками. Авиакомпания Delta предложила активистам «Марша» бесплатные билеты.

Левые СМИ утверждают, что «Марш» был организован студенческими и школьными группами. Но у подростков нет ни ресурсов, ни опыта организации крупного движения протеста. Очевидно, что за спиной школьников стояли опытные активисты. Проведение «Марша» взяла на себя организация Everytown for Gun Safety. Она была основана в 2014 г. и финансирует её бывший мэр Нью-Йорка Майкл Блумберг. Другой организацией, принявшей участие в координации деятельности «Марша», была ActBlue – ответвление Национального Комитета Демократической партии. Эта информация приводится в «Figures. March for Our Lives

КТО ОРГАНИЗОВАЛ МАРШ «ШКОЛЬНИКОВ»?

Protests were Funded and Organized by Democratic National Committee» by Jim Hoft, Gateway Pundit, March 25, 2018. У организаторов «Марша» было два финансовых фонда. Один был зарегистрирован в IRS как некоммерческая организация и имел код 501(c)(4). Пожертвование в такую организацию не освобождает от уплаты налогов. Поэтому имена доноров в эту организацию раскрывать не нужно. Пожертвования во второй фонд «Марша» исключаются из налогообложения. В этом случае имена тех, кто сделал пожертвование в этот фонд, известны. Таким образом, для финансирования «Марша» было создано два фонда. Почему? Зачем нужно скрывать имена доноров первого фонда? Никто из руководителей «Марша» и левых журналистов этого не объясняют. Оказывается, фонды «Марша» контролируются шестью директорами из различных штатов, но не Флориды.



Информацию о финансовых источниках «Марша» не опубликовало ни одно левое издание. Левые СМИ утверждают, что «Марш» – это протест учащихся школы в Паркленде. Они «ведут восстание школьников, требующих того, чего не смогли добиться взрослые в течение десятиков лет». Но это утверждение противоречит реальным фактам. Оказывается, что только 10% участников «Марша» были моложе 18 лет, т.е. школьниками. Средний возраст протестующих 49 лет. Около 70% участников «Марша» – женщины. Почти 72% протестующих имеют степень бакалавра. Таким образом, это был марш женщин среднего возраста, имеющих высшее образование. Эти женщины причислили себя к школьниками, вероятно, потому, что им хотелось забыть о своём возрасте. Только 12% протестовавших в Вашингтоне сообщили, что они присоединились к «Маршу» из-за того, что не довольны действующими правилами владения огнестрельным оружием. Более 42% сказали, что участвуют в «Марше», чтобы выразить своё несогласие с деятельностью президента Трампа. Почти 79% определили себя как левые, а 89% сообщили, что голосовали в 2016 г. за Хиллари Клинтон. Таким образом, это был обычный марш левых, а не «восстание школьников». Анализ состава участников, протестовавших 24 марта в Вашингтоне, был выполнен Вэлери Ричардсон. Результаты его приведены в статье «Only 10% of 'March for Our Lives' Attendees were Teenagers», Washington Times, March 29, 2018.

Руководители «Марша» сообщили, что протестующих в Вашингтоне было более 850 тыс. человек. Кто и как прово-

дил эти подсчеты, организаторы держат в секрете. CBS News опубликовала результаты оценок числа протестующих, выполненные службой Digital Design & Imaging Service. Она находится в Фолс Черч, штат Вирджиния. По оценкам этой службы, число участников «Марша» было чуть меньше 203 тыс. человек.

Группа исследователей во главе с Китом Стиллом, профессором Манчестерского Столичного университета в Англии, оценила число участников «Марша» в 180 тыс. человек. Эта оценка была получена в результате анализа аэрофото съёмки и фотографий с места проведения «Марша». Оценки профессора Стилла были опубликованы в New York Times.

Марши протеста прошли также и в других городах США. В Чикаго протестующие несли плакаты с призывами остановить вооружённые преступления и принять более жесткие законы, ограничивающие возможности владеть и носить

оружие. Когда такие требования звучат в Чикаго, то видно, что протестующие оторваны от реальности и не понимают, что требуют. В Чикаго давно действуют самые строгие антиоружейные законы. Легально купить огнестрельное оружие очень сложно. Переносить его практически невозможно. И тем не менее Чикаго уверенно занимает первые места среди городов Америки по числу убийств. Левые не в состоянии понять, что оружейные законы распространяются только на законопослушных граждан. Борцы с огнестрельным оружием делают вид, что не знают того, что более 90% всех убийств в Чикаго с применением огнестрельного оружия совершают те, кто не знает, а точнее, не хочет знать об антиоружейных законах. Фактически эти законы на них не распространяются. Эти люди покупают оружие на чёрном рынке. Безоружный законопослушный гражданин не может оказать сопротивление вооружённому преступнику и поэтому легко становится его жертвой. Как раз это и происходит в школах и в других «Зонах без оружия». Если запретить AR-15, то преступник будет использовать пистолет и сможет убить до прибытия полиции от трёх до шести человек. Разве смерть меньшего числа людей и есть повышение безопасности школьников? Убийство даже одного учащегося на территории школы – трагедия. Вряд ли левые смогут убедить родителей убитого сына или дочери, что они могут гордиться тем, что число убийств уменьшилось. Вооружённого преступника может остановить только вооружённый законопослушный гражданин. В школе такого преступника может остановить вооружённый охран-

ник или вооружённый учитель, добровольно взваливший на себя эту тяжёлую и ответственную обязанность – защищать жизнь и здоровье школьников от нападения вооружённого маньяка.

20 марта один из учеников школы Грейт Миллс в графстве Святая Мария, штат Мэриленд, принёс в школу пистолет и открыл огонь. Он ранил двоих. Вооружённый охранник быстро появился и застрелил нападавшего. Вся перестрелка заняла около трёх минут. Полиция прибыла в школу примерно через восемь минут. Вооружённый охранник спас жизнь других школьников. Но об этом происшествии левые СМИ не сообщили. Один из участников «Марша» в Чикаго, учитель девятого класса, сказал журналисту, осведомлённому ход этих протестов: «Мы пытаемся научить детей быть гражданами. Факт того, что учителя вооружены, полностью противоречит тому, чему мы учим». Это заявление учителя – типичный пример левой бесполезной риторики, уводящей в сторону от решения вопроса о повышении безопасности в школах. Что означает «быть гражданином»? Хорошо знать Конституцию США и строго следовать законам страны? Кстати, в большинстве случаев преступники тоже являются гражданами Америки. Учитель не сказал, что он учит своих школьников уважать и ценить жизнь других людей и уважать общечеловеческие ценности. Похоже, что учителю из Чикаго всё это неизвестно. И наконец, почему вооружённый охранник или учитель, защищающий жизнь школьников, «противоречит тому, что мы учим»?

CNN организовало встречу с пятью школьниками из Марджори Стоунман Дуглас, переживших трагедию 14 февраля. В последний момент интервью с одним из приглашённых, Кайлом Кашувом, было отменено. Оказалось, что его точка зрения не совпадает с мнением левых в отношении оружия. В интервью Fox News Кашув сказал, что он не согласен с запретом AR-15, так как такой запрет не обеспечит безопасность школьников. Он напомнил о том, что не законопослушные граждане с оружием, а халатность и не выполнение местными ФБР и правоохранительными органами своих прямых обязанностей помогли совершить массовое убийство в школе. Кашув сказал также, что обвинения в адрес Национальной стрелковой ассоциации в поощрении убийств являются надуманными и не решают проблему усиления безопасности в школах. С точки зрения левых, такие высказывания – непростительный грех. Если подростки следуют курсу левых, то их приглашают участвовать в программах CNN. Они красуются на обложке Times, их прославляют как героев. Тех, кто не следует этому курсу, осуждают и не замечают. Отмена интервью с Кашувом на CNN ещё раз показывает, что сегодня левые СМИ не намерены уважать другое мнение и вести честные дискуссии. Цель левых – идеологическая обработка американцев, а не выяснение причин обсуждаемых событий. Левые единодушны в своём стремлении разоружить законопослушных граждан. Безопасность школьников их не интересует.

Чтобы предотвратить кровавые трагедии в школах, следует в первую очередь вооружить их охранников и учителей добровольцев, установить металлодетекторы при входе на школьную территорию и потребовать от ФБР и правоохранительных органов безоговорочного выполнения уже существующих законов, препятствующих приобретению оружия теми, кто не имеет на это право.

Григорий Гуревич
Континент

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

В ОФИСЕ:

1. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences
2. Оформление формы I-693 (U.S. Citizenship, Immigration Services)
3. Лечение последствий автомобильных аварий и производственных травм .



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE

Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

ТРАДИЦИОННОЕ И АЛЬТЕРНАТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:

сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ:

заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ:

диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ:

индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)

Принимаем Medicare, Medicaid и основные виды страховок.

При необходимости предоставляем транспорт.

842 RED LION RD., UNIT 7
PHILADELPHIA, PA 19115

Прием только по предварительной
записи по телефону:

215-677-6616

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

ПОСТРАДАЛИ? МЫ ПОМОЖЕМ!

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ
WORKER'S COMPENSATION INJURY SPECIALISTS

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,
специализирующийся в области лечения
ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ И ЗАБОЛЕВАНИЙ

Контроль болей. Гомеопатические инъекции для снятия болей
и мышечных спазмов, реабилитационная медицина,
терапевтический бассейн и многое другое



Рекомендации ведущих адвокатов Филадельфии в области
производственной компенсации/workers compensation.

О х же оружием

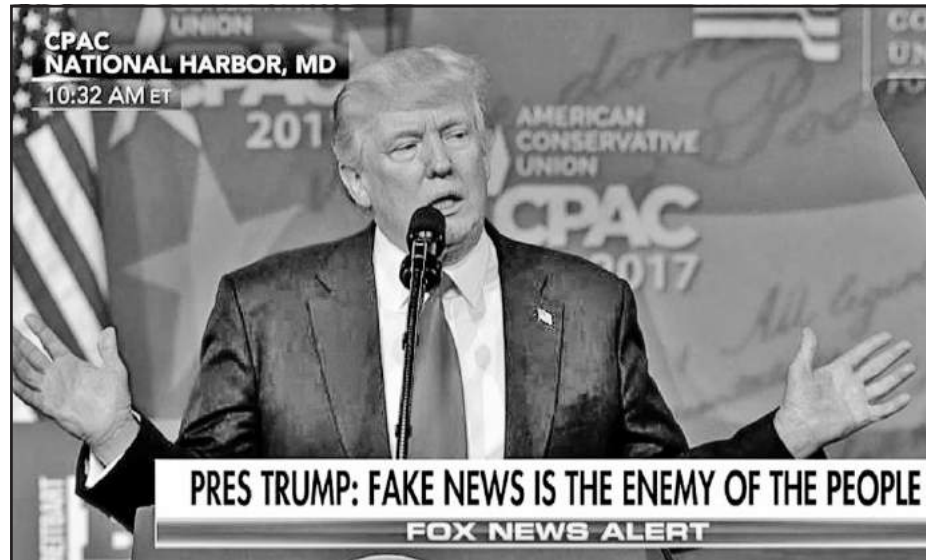
БЕЙ СИЛЬНЕЕ, ТРАМП!

Мои друзья-леваки (и многие пылкие "Лишь_бы_не_Трамп-овцы") постоянно спрашивают, не коробит ли меня поведение Дональда Трампа, явно нарушающего принятые нормы приличия. Они спрашивают меня также, не считаю ли я его тексты в Твиттере «недостойными его официального положения». Ответ мой таков: мы, люди, придерживающиеся правых взглядов, много раз пытались вести себя достойно. Так есть ли человек более достойных манер, чем Джордж Буш, который спокойно реагировал на отвратительные лживые обвинения и политически мотивированные грубые нападки? Мы старались также быть государственными мужами: есть ли на земле человек, который защищал бы коллегиальность так отчаянно, как это делал МакКейн? Мы пробовали быть и вполне комильфо: кто назовёт человека более порядочного и честного, чем Митт Ромни? А результат был всё тот же...

И это потому, что, пока мы соблюдали правила достоинства, коллегиальности и порядочности, левые – все последние 60 лет – вели борьбу с ножами в руках, борьбу, правила которой – это правила Сола Алинского и чикагской мафии. Я не вижу ничего «достойного», «коллегиального» и «порядочного» в том, как Барак Обама лгал по поводу событий на улицах Фергюсона, всячески раздувая расовую ненависть, – только потому, что это было выгодно Демократической партии. Я не вижу ничего «достойного» и в том, как власти лгали на тему смерти четырех американских граждан в Бенгази и как был отправлен в тюрьму ни в чем неповинный кинорежиссёр, – только для того, чтобы замести следы. Я не вижу никакой «государственной мудрости» в том, чтобы использовать Налоговое управление как оружие для уничтожения политических противников. Да, Обама был хорошим оратором и умел хорошо себя держать, но это совсем не значит, что он был «достойным», «коллегиальным» и «порядочным». Начиная с движения хиппи 1960-х годов, левые ведут войну против Америки. Для них это тотальная война, когда нет ничего святого и никаких ненарушаемых принципов. Это война, основанная на насилии, на угрозе насилия, на демагогии и на великой лжи – начиная с первых дней захвата университетских кампусов до наших дней. И главная проблема – в том, что все эти годы левые были, так сказать, единственной стороной на войне. В то время как они набрасывались с ножом на любого, кто стоял на их пути, правые продолжали вести себя достойно, коллегиально и порядочно. Дональд Трамп положил этому конец. Он первый «военный» президент, по-боевому отстаивающий традиционные ценности в войне культур.

Во время войны достоинство и коллегиальность – не самые важные качества, которые мы хотим видеть в наших воинах. Улисс Грант был пьяницей, и в мирное время за такое поведение его бы выгнали из армии. Если бы Линкольн опирался на пра-

вила мирного времени и уволил Гранта, демократы, возможно, держали бы рабов и сегодня! Линкольн, однако, рассудил правильно: «Я не могу потерять такого человека. Он умеет сражаться...» Генерал Джордж Паттон был просто вульгарный хам. В мирное время его могли бы за это лишиться звания. И если бы Рузвельт требовал от своих генералов соблюдения правил приличного поведения, Гитлер и его (национал-)социалисты могли бы получить еще 60 лет своего тысячелетнего рейха.



Трамп же сражается по-настоящему. И что особенно замечательно, как Паттон на поле боя во время танкового наступления, уничтожившего колонны Роммеля, он кричит: «Эй вы, ублюдки, я хорошо изучил вашу книгу!» Это, конечно, всего лишь вишенка на торте; но разве не приятно видеть, что Трамп не только сражается, но и побеждает левых, используя их собственные тактические приемы? Эти приемы изложены в книге Сола Алинского «Правила для радикалов» – книге, исключительно важной для либералов, воюющих с Америкой: она была настольной книгой всей обамовской администрации; она же была темой дипломной работы Хиллари Клинтон. Эта книга настолько полна дьявольской злобы и хитрости, что Алинский посвятил её Люциферу – как любой из нас посвятил бы свою книгу тому, кого он любит и кому он многим обязан.

Трамповские твиты многим кажутся слишком резкими и необдуманными, но ведь Трамп делает как раз то, что Алинский рекомендовал своим сторонникам. Прежде всего, Трамп не стал сражаться со лживой прессой (каковая стала настолько лживой, что за последние 60 лет журналисты умудрились не просто перевернуть все сведения о сколько-нибудь значительных событиях – от вьетконговского наступления в месяце Тет до нападения на американское посольство в Бенгази и до беспорядков на улицах миссурийского Фергюсона – а сообщать прямо обратную информацию!). Трамп просто изолировал CNN, отказавшись иметь с ними дело, – он перешел на личности. А именно, полностью следуя советам Алинского, Трамп начал высмеивать журналистов (Алинский ведь характеризовал насмешку «как самое мощное оружие»).

Все мы знаем: CNN не одинока, ибо находится в медийном мире, где

Эл Шарптон и Рэйчел Мэддоу, Пол Кругман и Никлас Кристоф пользуются значительным влиянием, тогда как их «репортажи» практически ничем не отличаются от «информации» CNN; однако по количеству и качеству лжи CNN превосходит всех! Трамповские твиты загнали журналистов CNN в угол, ибо они не могут не реагировать на них, а для реагирования у них оказывается лишь два пути. Именно, они могут либо «стать выше нападков» (как заявила о самой себе врунья Хиллари, и что лживая пресса

их каждой новой попытке продать еще более лживые новости или описать еще более лживое «возмущение публики» для любого непредвзятого наблюдателя становится лишь ещё яснее, что Трамп был всё время прав – и по-прежнему прав – говоря о «лже-новостях». Доводя прессу до истерики, Трамп заставляет левых журналистов совершать многочисленные ошибки, дискредитирующие их. В своём безвыходном положении, они настолько опустили планку и публикуют статьи настолько лживые, что – даже при нынешних архилиберальных законах, защищающих прессу от обвинений в клевете, – им приходится дезавуировать собственные измышления и стирать свои интернетовские публикации.

Старания CNN свалить Трампа неоднократно толкали компанию на подлинно преступный путь. Например, используя всю свою финансовую мощь, CNN начала преследовать некое частное лицо, которое осмелилось посмеяться над компанией в интернете. Угроза «выставить напоказ», т.е. опубликовать личные данные оппонента с тем, чтобы спровоцировать насильственные акты против него и его семьи, касалась, разумеется, не только данного сатирика: было бы это так, CNN не предала бы сделку с ним такой широкой огласке. Играя по правилам чикагской мафии, CNN довела до сведения всех и каждого: «Цыц, а не то...». Такая истеричная и одновременно наглая реакция CNN на шутку ударила рикошетом по самой компании, сделав её ещё раз всеобщим посмешищем.



Итак, слушайте, мои «левые» друзья и «Лишь_бы_не_Трамп-овцы»: хочу ли я жить в такое время, когда наш президент может быть «коллегиальным», «вести себя достойно» и «быть вполне комильфо»? Разумеется, очень даже хочу. Но увы, сейчас не такое время. У нас война. Это форменная война, которую левые ведут против любой оппозиции уже 60 лет. Поэтому вы можете говорить о президенте всё, что хотите – да, да, я знаю – что он вульгарен, что он может быть груб, что он иногда ведёт себя ниже «президентского» достоинства. А мне плевать! Этот воин мне нужен. Он сражается за мою Америку.

Ивен Дуглас Сайет – комический актёр и автор консервативного толка. Он автор книги «Детский сад в Эдеме: что думает современный либерал и почему он считает, что невежество есть благо».

Перевод с английского:
Лидия Иорданская,
Игорь Мельчук
Континент

немедленно подала как истину в последней инстанции) и начать публиковать честные и правдивые сведения о последних событиях, либо удвоить усилия и попытаться подорвать позиции Трампа с помощью своей обычной демагогии и истерических воплей. Однако для CNN (и др.) невозможно сменить тактику: если их журналисты начнут публиковать честные репортажи, песенка демократической партии, которой они служат, будет спета. Ведь ничто, кроме бесконечной лжи (т.е., на самом деле лживой пропаганды), не поддерживает существование леваков. Вообразите, например, что было бы, если бы CNN честно и подробно информировало публику о связи кандидата в президенты Барака Обамы с иностранными террористами (например, с Рашидом Халиди), отечественными террористами (вспомните Уильяма Эйерза) и с мафией (Тони Резко), а также о чудовищных проповедях духовного наставника Обамы, пастора Джереми Райта. Вы можете себе представить, чтобы CNN предложила четкую и детальную информацию о том, как администрация Обамы использовала налоговое управление для подавления политических оппонентов, о том, как она передавала автоматы мексиканским наркокартелям (операция «Fast and Furious», 2009-2011, передано около 2 000 стволов) или о том, как она скрывала от американского народа правду об убийстве американского посла Кристофера Стивенза в Ливии?

Поэтому CNN не может «стать выше нападков». У них нет другой возможности – им остаётся лишь усиливать поток лживых новостей, кричать о «бутерброде с ничем» и 24 часа вопить о том, что «сейчас всё хуже, чем при Никсоне»... Именно так пресса и поступает. Однако, чем более усердствуют левые журналисты, тем очевиднее их махинации. В результате

Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299

AllTown PHARMACY

АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА, ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Борис Бабинер, DMD, Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215-698-2710
www.PhilaDentist.com

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Свержин-Бабинер, DMD, General Dentist

ЗУБНЫЕ ИМПЛАНТЫ И ПОЛНЫЕ ПРОТЕЗЫ - ОТЛИЧНОЕ СОЧЕТАНИЕ

Этапы установки протезов на импланты очень схожи. Сначала имплант вживляется в нижнюю или верхнюю челюсть. Затем наступает период ожидания полного вживления импланта в костную массу.

Во время этого периода большинство пациентов пользуются своим протезом и ведут обычный образ жизни.

Специальное металлическое крепление помогает соединить протез с имплантом и надежно закрепить протез в полости рта.



Для нижнего протеза обычно требуются два импланта. Это дает дополнительную стабильность и поддержку.

Можно поставить и больше имплантов, но обычно вполне достаточно двух.

Для верхнего зубного протеза обычно ставят четыре импланта. Это дает возможность пациентам не закрывать небо пластмассой и увеличить надежность всей конструкции.

Преимущества установки зубного протеза с четырьмя имплантами...

- Лучше ощущается температура пищи и ее вкус
- Больше места для языка (улучшает речь)
- Надежность (нет опасения что протез может выпасть)

Два зубных импланта могут использоваться для стабилизации нижнего протеза. Для верхнего зубного протеза с открытым небом достаточно четырех имплантов.



Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Свержина-Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Здоровье – это такая интересная тема! Нет-нет, да и появляются новые мифы, и люди начинают, например, бегать трусцой от инфаркта. Потом кто-то пишет, что в беге больше вреда, чем пользы. Или появляются рекомендации пить как можно больше воды. Американцы, кстати, помешаны на воде и везде таскают с собой маленькие бутылочки и попивают из них. То есть, воду надо пить, но не чрезмерно.

По поводу соли. Когда я учился еще в мединституте, то бессолевая диета рекомендовалась только людям с нарушениями почек. Но времена идут, и теперь соль считается чуть ли не ядом. Я тоже писал как-то про соль. Да, действительно, соль может вызвать подъем артериального давления. Но рекомендовать не есть соль всем подряд, это просто глупо, по крайней мере.

Почитайте небезынттересную статью про соль, которую авторы содрали и перевели с одного солидного американского сайта. Просто задумайтесь над данными, а в конце я еще и подведу итоги.

Главный миф о соли: она не так уж и вредна

Соль считается чуть ли не одним из самых вредных продуктов на наших кухнях. Соль, по мнению большинства, вредна для сосудов, сердца, суставов, она приводит к увеличению давления и даже болям в мышцах. Однако ученые полагают, что вред соли не доказан. Весьма вероятно, что это – просто миф.

СОЛИТЬ ИЛИ НЕ СОЛИТЬ?

Принято считать, что соль крайне опасна для организма. Врачи, ведущие телевизионных шоу, и простые люди советуют класть поменьше соли в еду. Соль принято винить во всех грехах: из-за нее у нас портится кровеносная система, мы страдаем от болей в суставах или у нас прихватывает спину.

Однако недавние медицинские исследования показали, что соль не так опасна, как мы думаем. Более того, есть слишком мало соленого – тоже вредно для здоровья.

Мнения ученых разделились. Одни считают, что большинство людей злоупотребляют солью, и необходимо ввести ограничивающие рекомендации, так как злоупотребление солью приводит к сердечно-сосудистым заболеваниям – самой распространенной причине смертности в мире.

Другие же, наоборот, выступают против ограничений, так как есть слишком мало соли тоже опасно и также может привести к проблемам с сердцем. В этом споре попытались разобраться в WonkBlog газеты the Washington Post.

Сколько соли есть? Ученые сходятся лишь в одном: гипертоникам лучше не есть много соли. Однако по поводу того, что значит «много», мнения разнятся. Согласно действующим в США рекомендациям, больше 2,3 г натрия, то есть чайной ложки соли, в день – это уже слишком много. Людям старше 50 лет советуют сократить количество употребления натрия до 1,5 г в день. То есть, ученые, придерживающиеся такой точки зрения, считают, что люди едят слишком много соли.

Однако другие ученые не согласны с таким ограничением: по их мнению, для

здоровых людей норма употребления соли может достигать 6 г в день. А есть меньше 3 г даже вредно.

Почему надо ограничить потребление соли? Группа ученых, выступающая за сокращение потребления соли, исходит из того, что отказ от соли помогает снизить кровяное давление, что подтверждается многими исследованиями. А поскольку у современных людей часто бывает повышенное давление, есть много соли вредно для их здоровья. Ученые опирались на исследования, показывающие, что из-за недостатка натрия в нашем организме вырабатывается гормон ренин, который может нанести вред кровеносным сосудам.



Их оппоненты также достаточно убедительны. Прежде всего, они обращают внимание на то, что натрий не так сильно влияет на давление, поскольку люди могут по-разному реагировать на разные факторы. В августе прошлого года в журнале New England Journal of

Medicine было опубликовано исследование, показывающее, что сокращение потребления соли, наоборот, может привести к сердечным заболеваниям, а не предотвратит их. Исследования в общем показали, что положительное воздействие на здоровье рекомендаций, ограничивающих потребление соли, недостаточно доказано.

Из-за недостатка убедительных доказательств ученые продолжают спорить, какое количество соли вредно для здоровья. По весу 40% соли (хлористый натрий) составляют натрий, помогающий регулировать кровяное давление, а также функции нервной системы и мышц. Однако, злоупотребление солью приводит к тому, что в организме скапливается вода, и может повыситься кровяное давление.

На самом деле, из солонки мы получаем не так уж много соли – всего 15%. 75% получаем из переработанных продуктов, а 10% – из натуральных продуктов.

Ну а теперь мое послесловие. Если вы слегка запутались в рекомендациях статьи, то я уже коротко подытожу. Соль вам не враг, пока вы ее употребляете умеренно. Если у вас проблемы с почками или сердцем, то не налегайте на солененькое. А так – просто кладите по вкусу, помня что недосол легче исправить, чем пересол. Совет об умеренности, вообще-то, универсален. Сколько бы ни говорили о вреде, допустим, сахара, следует понимать, что в обычных количествах сахар нисколько не вреден. Другое дело, если вы едите каждый день килограммами пирожных да еще и со сладкой газировкой. Но это вред уже не от самого сахара, а от головы.

Владимир Ячменников

Здоровье

ЛУКОВАЯ ШЕЛУХА – КЛАДЕЗЬ КВЕРЦЕТИНА!

Хочу обратить ваше внимание на целый спектр ценных свойств луковой шелухи, которую мы так необдуманно выбрасываем. Знали бы, что вы выбрасываете, никогда так бы не поступали! У моей бабушки были прекрасные волосы, которые густой шапкой украшали ее голову, и не было никогда никакой перхоти, потому что она мыла голову отваром луковой шелухи. И красить не надо. Отвар готовится очень просто: горсть шелухи залить стаканом воды, прокипятить 5-10 минут и остудить до приятной температуры. Мама же варила суп, используя при этом лук только в шелухе. Мало того, что суп приобретает аппетитный оттенок, он становится значительно полезнее благодаря луковой шелухе. Очень полезно добавлять щепотку луковой или чесночной шелухи в чайник при заваривании черного или зеленого чая.

Работая в Институте биоорганической химии, я узнал, сколько всего полезного содержится в этом «бросовом» продукте. Например, вещества, которые тонизируют сердечную деятельность, повышают иммунитет, не говоря уж об отхаркивающих, слабительных, мочегонных, желчегонных, спазмолитических, антисептических противораковых и многих других свойствах. Гипертоникам можно каждый день пить чай из луковой шелухи, чтобы значительно поправить свое здоровье. Это тоже проверено на моих знакомых, которые так спасаются от гипертонии. Есть еще одно чудесное свойство у лу-

ковой шелухи: отвар из нее способствует выведению из организма избытка натрия и хлора, а это очень важно для сердечников. Мама, когда ей рассказывают про разные очистительные методики, всегда смеется: зачем, мол, мучиться, когда можно попить отвар из луковой шелухи, что уже веками использует народная медицина. Вот уже шесть лет, как я избавился от судорог в ноге. Мучился, особенно по ночам, страшно. Спасла меня шелуха от репчатого лука. Вот что надо делать. В стакан кипятка положить щепотку луковой шелухи и дать настояться 10 минут. Затем вынуть шелуху и выпить на ночь получившийся золотистый напиток. Когда проснулся утром, не мог поверить в то, что спал спокойно, нога не беспокоила. С тех пор каждый вечер я пью луковый чай.

Так чем же луковая шелуха так полезна? Какие целебные вещества там присутствуют? Исследования показали, в чесночной и луковой шелухе содержится 4% антиоксиданта, бифлавоноида – кверцетина. Кверцетин – натуральное биологически активное вещество, относится к группе витамина Р. Это замечательное и знаменитое сегодня вещество имеется также в яблоках. Они, наряду с луком, чесноком и зеленым чаем, считаются основным источником кверцетина. А поскольку кверцетин по тем или иным причинам большинству из нас нужен в повышенных дозах, то получать его надо из всех этих источников и, по возможности, ежедневно. Известный доктор Аткинс считал кверцетин лучшим антигистаминным средством и пропи-

сывал его своим пациентам, страдающим разными формами аллергии. Однако большинству врачей он известен как средство профилактики сердечно-сосудистых заболеваний. У людей, потребляющих много кверцетина, значительно ниже риск инфарктов и инсультов и вероятность образования тромбов. Отвар чешуи лука и чеснока долго хранить не следует. Лучше использовать сразу.



1996 год можно по праву назвать датой второго рождения кверцетина, особенный интерес представляет кверцетин как противораковое средство, причем не только профилактическое, но и лечебное. Согласно некоторым научным исследованиям, он останавливает развитие лейкемии и сдерживает рост опухолей молочной железы. Именно в 1996 году в журнале Clinical Cancer Research (1996, 2, 659) была опубликована статья Д.Р. Ферри и соавторов «Первая фаза клинических испытаний флавоноида кверце-

тина», в которой было показано, что кверцетин обладает поистине уникальным свойством восстановления в раковых клетках функции гена p53. Именно мутации гена p53, который обычно заставляет клетки, «свернувшие» на раковый путь, покончить жизнь самоубийством (апоптозом), ответственны за возникновение 50 – 60% случаев новообразований. Реабилитируя ген p53, кверцетин помогает в лечении рака молочной железы, предстательной железы, толстого кишечника, лёгкого, мозга, лимфосаркомы, лимфогранулематоза.

Доказана противовирусная активность кверцетина, что позволяет применять его для профилактики и комплексной терапии ряда вирусных инфекций. Кверцетин также замедляет образование многих продуктов, сопровождающих воспаление. Свойство эффективно связывать гистамин и гистаминоподобные вещества позволяет успешно применять антиоксидант в комплексной терапии различных артритов, ревматизма, системной красной волчанки, язвенного колита, сенной лихорадки и других аллергических заболеваний. Антиоксидант препятствует образованию язв и кровоизлияний на стенках желудка и кишечника, вызываемых внешними раздражителями; нормализует функционирование нервной, иммунной и эндокринной систем.

Кверцетин – средство, с помощью которого вы избавитесь и от своих заболеваний, и от причин, их вызывающих.

Иван Егоров

★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
 Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp **от 6 недель до ... лет** **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
 1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
 10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

Member of UFAF - Founder Chuck Norris

Karate Club OLYMPIC



Чак Норрис и Марк Ройтман - дружба, скрепленная спортом.

Сэнсэй Марк Ройтман

Я научу ваших детей быть крепкими и сильными, выигрывать спортивные соревнования и защищать себя на улице.

267-639-7747

Учитесь у лучших!

АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ



Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
 BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

www.CompleteOBGYN.com

1904 County Line Rd.,
 Huntingdon Valley, PA 19006

215-322-3022 Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.
 Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.
 Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.

Мнение

Гражданская война в Сирии и война против Исламского государства Ирака и Леванта (ИГИЛ) придала курдской проблеме совершенно иной импульс.

Курды являются крупнейшим народом, не имеющим собственной государственности. Они компактно населяют смежные территории юго-восточной Турции (Северный Курдистан), северного Ирака (Южный Курдистан), северной Сирии (Западный Курдистан), и крайнего запада Ирана (Восточный Курдистан), образуя этно-историческую область Курдистан. На территории этих четырёх стран проживает около 35 млн. курдов. Кроме того, курдские общины имеются в странах Западной Европы, в первую очередь в Германии, а также в России и Закавказье, куда они бежали от притеснений в своих странах. Больше всего курдов в Турции – 19–20 млн., в Ираке – 6,5–7 млн., в Иране – 6–7 млн., в Сирии – около 2-х млн. Цифры приблизительные, так как переписи населения в этих странах не учитывают национальность. Курды разных стран считают себя единым народом, хотя они говорят на нескольких диалектах курдского языка и исповедуют разные течения ислама. Основными диалектами являются северокурдский (курманджи), центрально-курдский (сорани) и южнокурдский. Большинство курдов говорит на курманджи, но в Иракском Курдистане распространён сорани. Подавляющее большинство курдов – мусульмане-сунниты, но носители южнокурдских диалектов, населяющие иранские провинции Керманшах и Илам, а также приграничные районы на востоке Ирака, являются шиитами. Курды – шииты держатся особняком от курдов-суннитов.

После падения Османской империи Севрский мирный договор 1920 г. между Антантой и Турцией предусматривал создание независимого Курдистана, но после побед Ататюрка Лозаннский договор 1923 г. отменил это решение. В Турции Ататюрк и его последователи проводили националистическую политику пантюркизма, не признавая национальной самобытности курдов, не разрешая преподавания курдского языка и его использования в печати, на радио и телевидении. Согласно турецким законам нет такого народа курды, а есть горные турки. Аналогичную националистическую политику против курдов проводила партия БААС как в Сирии, так и в Ираке.

В настоящее время во всех этих странах курды ведут борьбу за автономию – борьба за создание единого независимого Курдистана осталась в прошлом. В Турции Рабочая партия Курдистана (РПК) – марксистская партия левого толка, основная политическая организация курдов Турции, в 1999 г. отказалась от требования независимости, но требует предоставления курдам политической автономии. РПК имеет свои боевые отряды, но сейчас она придерживается моратория на боевые действия. РПК признана террористической организацией не только в Турции, но во многих странах запада, но не в России. Турция по-прежнему остаётся самым ярким противником курдского самоуправления, опасаясь обострения курдского сепаратизма в самой Турции. В создании Курдской автономии на территории Ирака и Сирии Турция видит опасный прецедент и негативный пример для собственных курдов. Но в Ираке Курдский автономный район уже создан и признан международным сообществом, а в Сирии он тоже существует де-факто, и это не даёт покоя Анкаре.

КУРДСКАЯ ПРОБЛЕМА И ГРАЖДАНСКАЯ ВОЙНА В СИРИИ

В Ираке после падения режима Саддама Хусейна в 2003 г. курдам удалось добиться реальной автономии. Курдский автономный район со столицей в Эрбиле в 2005 г. был официально признан Иракским правительством и закреплён в конституции Ирака. Правда создан он в несколько усечённых границах. Поэтому Курдское региональное правительство продолжает претендовать на смежные территории, населённые курдами, и особенно на район Киркука с его нефтяными промыслами. Иракский Курдистан контролируется двумя основными политическими партиями: Демократической Партией Курдистана (ДПК) и Патриотическим Союзом Курдистана (ПСК). ДПК, преобладающая в северной части Иракского Курдистана, придерживается либерального курса. ПСК, доминирующая в южной части Иракского Курдистана, придерживается социал-демократического курса и является членом Социалистического интернационала. Несмотря на довольно близкие политические позиции отношение между двумя партиями довольно натянутое.

также заявила о поддержке территориальной целостности Ирака, но в то же время подчеркнула важность уважения национальных чаяний курдов. Только Израиль высказал полную поддержку курдам. Естественно, центральное правительство Ирака не признало итоги референдума и тут же иракская армия с помощью шиитских отрядов вытеснила курдскую пешмергу из Киркука. После проведения референдума региональное Курдское правительство не объявило независимости, скорее это стало предметом торга с центральным правительством Ирака за расширение территории и прав автономии, по крайней мере, центральное правительство согласилось на переговоры.

В Сирии уже 7 лет идет гражданская война. В этой гражданской войне все воюют против всех. Оппозиция всех мастей от мусульманских радикалов до левых марксистов и анархистов борется с правительством Башара Асада. Сунниты борются против шиитов, к которым принадлежит Асад. Арабы выступают против курдов. Оппозиция, где бы проходили встречи – в

курдской автономии, на территории которой, в то же время, смогут проживать и представители всех других этнических групп региона – арабы, ассирийцы, армяне, туркмены, йезиды.

Турция считает Демократический союз Рожавы террористической организацией, однако ни запад, ни Москва так не считают. Кроме того, Федерация Северной Сирии имеет свои официальные представительства в Берлине, Париже и Москве.

В конце 2016 – начале 2017 гг. турецкая армия провела операцию «Щит Евфрата», заняв часть западного берега Евфрата и отрезав Африн от основной территории Рожавы. Именно это было основной целью операции, а не борьба с ИГИЛ, как было объявлено Турцией. 20 января 2018 г. Турция начала новую военную операцию «Оливковая ветвь», целью которой стала ликвидация курдского анклава Африн. 18 марта Африн перешёл под контроль турецких вооружённых сил и отрядов Свободной сирийской армии. Дамаск решительно осудил действия Турции в Африне, отметив, что эта территория является неотъемлемой частью Сирии. Запад и Россия призвали все стороны к сдержанности и уважению территориальной целостности Сирии. Но правительство Турции заявило, что они воюют только с террористами «в рамках международного права» и не нарушают суверенитета Сирии.

Сейчас в Гражданской войне наступает новая фаза: основные силы ИГИЛ разгромлены, остатки в ближайшее время будут уничтожены или они примкнут к другим радикальным группам, как в Сирии, так и в других странах.

После взятия Африна, Анкара заявила, что она не уйдёт из Африна и будет наступать на Идлиб, и что её цель уничтожить террористов и создать буферную зону в Сирии вдоль всей границы с Турцией от Средиземного моря до Ирака, включая Эль-Камышлы. От США Турция потребовала прекратить военную помощь курдам и вывести войска из базы в городе Маджибе близ западного берега Евфрата; Европе Турция пригрозила открыть границу для беженцев, если та будет вмешиваться. Своими действиями Турция ставит в весьма щекотливое положение не только своих союзников по НАТО, но и Россию, которая пыталась быть посредником между сирийскими курдами и правительством Асада. Действительно, после разгрома ИГИЛ у США уже нет острой необходимости помогать курдам, для США Турция является более важным союзником, чем курды Сирии. Но предать курдов США тоже не могут, так как курды контролируют основные нефтяные поля Сирии, а кроме того это было бы «потерей лица» перед международной общественностью.

Разгром курдов силами турок пойдёт на пользу не только правительству Турции (временное), но и на руку Асаду. Сирийские курды требуют только автономии, и под прямым военным нажимом Турции они могут пойти на встречу Асаду, если он согласится выполнить их требования и признает их автономию, но Асадовская партия БААС и арабская общественность Сирии вряд ли пойдут на это. А вот прямое военное вмешательство Турции на севере Сирии может привести к обострению противостояния курдов Турции против правительства Эрдогана и ставит в очень сложное положение союзников Турции по НАТО. Я уже не говорю о возможности прямого военного столкновения в Северной Сирии войск США и Турции. Ну а как дальше разложатся карты – не известно, но можно уверенно сказать, что эта война скоро не кончится.

**Эдуард Шац
Балтимор**



Так получилось, что вооружённые отряды иракских курдов – пешмерга и отряды самообороны сирийских курдов стали единственной реальной силой противостоящей ИГИЛу как в Ираке, так и в Сирии. Иракская армия оказалась слаба, а Сирийская армия была в основном занята войной с оппозицией в центре страны. США помогли курдам оружием и с помощью американцев ИГИЛ на землях курдов был разгромлен. В центре Сирии ИГИЛ был разгромлен Сирийской армией при активном участии России. В Ираке курдские военные отряды не только отстаивали свой автономный регион от ИГИЛ, но и взяли под свой контроль смежные территории населённые курдами и другими меньшинствами. 25 сентября 2017 г. в Иракском Курдистане и смежных регионах, контролируемых пешмергой, прошёл референдум о независимости. В референдуме приняли участие 72% избирателей, имевших право голоса, из них 92,7% проголосовали в пользу независимости Курдистана. Турция и Иран заявили резкий протест. Западные державы выступили против референдума. Россия

Женева, в Алма-Ате или в Сочи – не может договориться друг с другом и не желает слушать курдов. Характерно, что Свободная сирийская армия, самая крупная оппозиционная Асаду сила, выступает совместно с турецкой армией против курдов Африна. Сирийские курды принимают участие в гражданской войне самое активное участие, при этом их основная цель не борьба против Башара Асада, а война с ИГИЛ. На освобожденной от ИГИЛ территории 17 марта 2016 г. было объявлено о создании Демократической Федерации Северной Сирии (неофициально Рожавы), состоящей из трёх кантонов: Джезира, Евфрат (Кобани) и Африн. Джезира – самый большой из них, Евфрат – второй по величине, а Африн – самый маленький. Столицей федерации стал город Эль-Камышлы на самой границе с Турцией. Кантон Джезира является основным нефтедобывающим районом Сирии. Основной политической силой Федерации является партия «Демократический союз». Руководство партии не выступает за провозглашение независимости региона, её цель – создание демократической



ARGO

Home Health Care

Tel. 215-396-8778

Fax 215-396-8878

www.argohomecare.com

ЦЕНТРАЛЬНОЕ РУССКОГОВОРЯЩЕЕ АГЕНТСТВО ПО УХОДУ НА ДОМУ

24/7

ARGO Home Health Care обеспечит уход и позаботится о ваших родных, близких и родственниках

- Сертифицированные специалисты по уходу за ранами
- Реабилитация после тяжелых заболеваний
- Диабет, гипертония, урология, онкология, сердечно-сосудистые и другие заболевания
- Лечение ран, любые перевязки
- Контроль за приёмом медикаментов
- Покупка, доставка продуктов и лекарств

Высококвалифицированный персонал с большим опытом работы специализируется по уходу за тяжелобольными, выписанными из госпиталя



ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

◆ Home Health Aids (HHA) до **\$14 в час**

Full/Part time

◆ Помощники по уходу за пожилыми.

Высокая оплата до \$14 в час.

Выгодные условия.

Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.

Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!

215-396-8778



MIKHAIL FREYLIK, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy, Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни суставов, слабость мышц, больные плечи, колени, кисти рук.

Ортопедическая медицина.

Неоперативное лечение колен, замещение внутрисуставной жидкости колен.

Боли острые и хронические в шее и позвоночнике.

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

ЕСЛИ У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ, ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ..., а если вам болит, то у нас вам будут помогать!

Недавно или давно прибывшие пациенты, не имеющие медицинской страховки, смогут получить лечение в нашем офисе за очень доступную цену.



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекуна (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Я, адвокат Леонид Микитянский, специализируюсь в области пенсионного и наследственного планирования и защиты имущества. Многие клиенты приходят ко мне с вопросами о том, как защитить имущество, дом и деньги, которые они зарабатывали на протяжении многих лет, или как передать их своим детям.



Что такое завещание?

Завещание (Will) это документ для распределения имущества, которое переходит вашим наследникам. В завещании вы можете подробно указать, какую долю наследства должен получить каждый наследник.

До того, как наследники смогут получить наследство, завещание должно быть принято в суде (процесс называется probate), а это занимает минимум 9-12 месяцев. Пока кредиторы выдвигают свои иски и процесс не закончен, имущество не может быть передано. Нередко наследники тратят больше денег на процесс probate (адвокаты и судебные издержки), чем стоило бы оформить правильный траст, который помог бы избежать затрат и времени на probate и быстро и безболезненно передать наследство.

Также завещание очень легко опротестовать в суде, например, когда некоторые родственники считают, что им тоже полагается часть наследства. Поэтому завещание может повлечь за собой долгую и дорогостоящую судебную тяжбу.

Вот несколько примеров из моей судебной практики, когда наследство было оставлено через завещание:

- Брат и сестра, оба обеспеченные люди, судились несколько лет за

В ЧЁМ РАЗНИЦА МЕЖДУ ЗАВЕЩАНИЕМ И ТРАСТОМ?

небольшое наследство отца, из-за того, что большая часть была завещана сыну, который заболел в старости.

- Родители оставили свой дом и деньги сыну через завещание. При разводе жена сына получила половину наследства, которую родители оставили ему. Если бы имущество было правильно оформлено через Trust (траст), тогда все имущество осталось бы сыну. Половина имущества, переданного по завещанию вашему ребёнку или внуку, это практически подарок их супругу или супруге. Если наследство сразу не становится толчком к разводу, что бывает, то половина наследства теряется, если супруги разводятся позже.

- Пожилой человек оформил завещание и думал, что обеспечил передачу наследства детям, но у него случился инсульт и срочно понадобился Медикейд для покрытия госпитала и дома престарелых. Большая часть его имущества пропала. Долгосрочное медицинское обслуживание (long-term care) может понадобиться из-за болезни Паркинсона или Альцгеймера.

- Пожилой человек оформил завещание, чтобы обеспечить женщину, с которой он прожил много лет, но не был женат. Незадолго до его смерти, его сын заставил его подписать новое завещание в больнице, и эта женщина ничего не получила.

Что такое траст?

Вместе с завещаниями часто используются "трасты" (trusts). Трасты, аналогичны корпорациям, для защиты и передачи недвижимости и имущества, которые помогают сохранить имущество в семье, защитить собственность от кредиторов и разводов, получить налоговые послабления и застраховать имущество от непредвиденных ситуаций. В то же время, вы можете оставить за собой полный контроль над имуществом в трасте. Есть много видов трастов и, в зависимости от ваших целей, я могу помочь вам защитить ваше имущество и запланировать его передачу по наследству.

Траст поможет вам сохранить имущество в вашей семье, если что-то случается с родными людьми. Например, без траста супруга вашего сына, в случае его смерти, может присвоить всё унаследованное вашим сыном имущество, или отобрать половину наследства и, даже больше, при разводе. Если вы оформили правильный траст, то наследство будет оставаться в семье и переходить к вашим внукам и правнукам. В этом случае никто не сможет присвоить ваше семейное имущество.

А что будет, если вы женились во второй раз на женщине с детьми и у вас есть дети от первого брака? При вступлении в повторный брак нужно пересмотреть все виды имущественного планирования, потому что обе стороны могут иметь отдельное имущество, приобретенное до второго брака, и детей, о

которых должны позаботиться. Наверняка вы хотите, чтобы ваши родные дети были максимально защищены после вашей смерти. Если вы не обеспечите передачу наследства своим детям и внукам, они потеряют имущество, которое должно принадлежать им по праву. Даже приобретенное до второго брака имущество достанется вашим новым супругам или их детям, которые вообще не имеют никакого отношения к вам и вашим детям. Есть специальный траст, который позволяет финансовое обеспечение ваших супругов во время их жизни, но гарантирует, что только ваши дети получат наследство.

Ни один человек не в силах предугадать, что с ним произойдет завтра, но с хорошим планированием вы можете быть уверены в завтрашнем дне. Поэтому не затягивайте с планированием и оформлением документов на наследство. Мы поможем вам составить и оформить правильный план, который избавит вас от головной боли, а вашу семью и ваших близких от неизвестности, проблем и ненужных издержек.

Для того, чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу имущества по наследству, вы должны обсудить эти варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону: (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу:
275 East Street Road, Suite 4,
Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



АДВОКАТ, КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!

215-953-7700



ACCOUNTING™
PRONOW

www.accountingpronow.com

221 West Street Road ♦ Suite A4 ♦ Feasterville, PA 19053

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS & ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

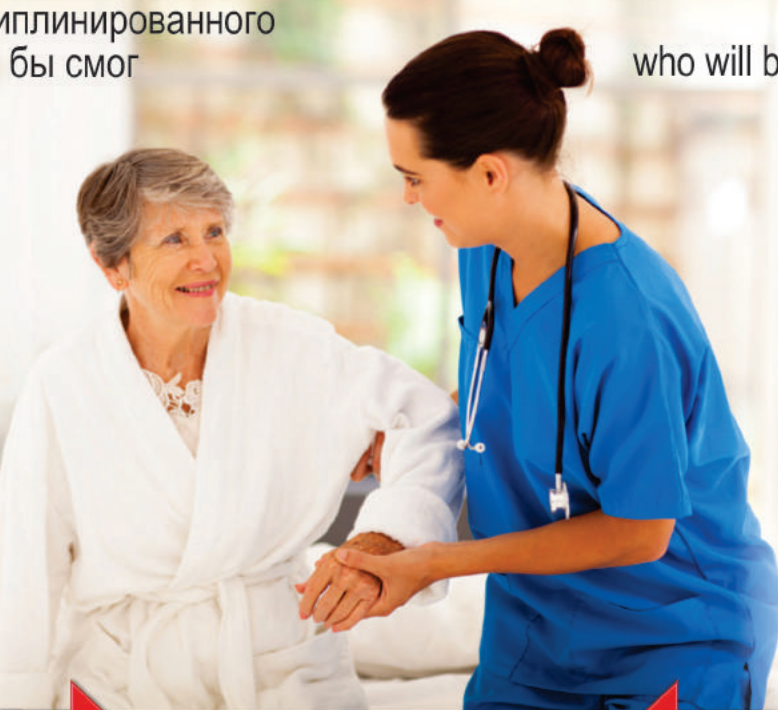
Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

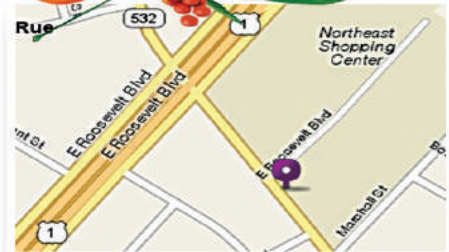


Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ

МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**

HOME DESIGN EXPRESS

KITCHEN AND BATH / КУХНИ И ВАННЫЕ

CALL US TO SCHEDULE YOUR APPOINTMENT

1937 Macdade Blvd
Woodlyn, PA 19094

610-348-3207

Говорим по-русски



Designer quality that is affordable to everyone
All wood bathroom Vanity
Italian Carrera Marble top
mirror included

ДОСТУПНЫЕ ДЛЯ ВСЕХ ЦЕНЫ

ALL WOOD
ALL SIZES
ALL INSTOCK

60" - \$969

48" - \$759

36" - \$579

30" - \$479

24" - \$429



ARGO

Home Health Care

Tel. 215-396-8778

Fax 215-396-8878

www.argohomecare.com

С нами вы зарабатываете больше!!!

Full/Part time

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

● ♦ Home Health Aids (ННА) до **\$14 в час**

♦ Помощники по уходу за пожилыми.

Высокая оплата до \$14 в час. Выгодные условия.

Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.

● Приглашаем на работу **КООРДИНАТОРА**



С помощью программы **PAS (Personal Assistant Service)** вы можете ухаживать за пожилыми родителями, родственниками и друзьями, нуждающимися в уходе по медицинским показаниям. При этом наше агентство оплатит ваш труд по самым высоким ставкам, предоставит медицинскую страховку, страховку по стоматологии и зрению

215-396-8778

Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

приглашает Вас принять участие в 26-й игре нашего клуба, которая пройдет в субботу, 12 мая.
Сбор и формирование команд в 5:30 PM,
игра начнется ровно в 6:00 PM. Приглашаем всех желающих.
Подробности на сайте chtogdekogda.org.

Сегодня мы предлагаем вашему вниманию вопрос от команды «X-Prompt» с прошлой игры.

Моряки так называют небольшую петлю на конце троса. Вы, возможно, играли в игру с таким названием, да и сегодня надеемся у вас они есть. Что это?

Правильный ответ будет опубликован в следующем номере. Вы также можете посмотреть ответ на нашем сайте chtogdekogda.org. Смотрите подробности на главной странице.



ПОЧЕМУ РОССИЯ НЕ ЗАПАД

Западом в его мощном творческом движении к эффективности и комфорту.

Тут не важно, кто первый сделал то или иное открытие, тут не об этом речь. Изобретателей в России было не меньше, чем на Западе, изобретатели у нас были даже в ГУЛАГе. Тут важно, кто сумел увидеть в наборе схем или в математическом расчете новую реальность жизни, бизнес-план, потребность, благо для множества людей. Метод ядерно-магнитной резонансной томографии запатентовал в 1960 году советский ученый В.А. Иванов, но томограф как медицинский аппарат для общего пользования, помогающий лечить и спасать людей, создал англичанин Годфри Хаунсфилд из компании EMI в 1972 году. В России уже давно не социализм, а капитализм, но в смысле бесчеловечности системы и пренебрежения человеком это одно и то же: современные томографы у нас не производятся до сих пор.

Мир современного компьютерного общения создан Западом. Он создан Западом от первой DOS до последней Windows, от мейнфреймов размером с комнату до смартфонов, уместающихся в кармане. Правда, еще в 1961 году советский инженер Леонид Купринович создал мобильный телефон и даже запатентовал его, но для развития цивилизации это опять не имело никакого значения. Важно не только изобретение, важна среда, в которой оно не исчезает, важен мир, который вознаграждает изобретателя, а не превращает его в городского сумасшедшего, бродящего по кабинетам в поисках денег. Телефон Куприновича так и остался игрушкой номенклатуры и Лубянки: СССР не принимал технического прогресс, новый телефон не достался людям, не изменил их жизнь. Тогда как на Западе весь смысл развития мобильной связи – от первых телефонов Motorola до последних изысков Sony и HTC – был именно в том, чтобы дать ее всем без ограничения, повсеместно. То же самое с копиями, которые КГБ держал на учете и под замком, сканерами, компьютерами. Домашние компьютеры IBM и Apple были созданы не для партноменклатуры и охраны, а для всех желающих. Неразрывная связь идеи и ее реализации, технологий и демократии – это Запад.

В раю человек не знал тяжелого, исушающего мозг и душу труда. Запад на

свой, практичный, деловой лад упорно подбирается к утерянному раю. Освобождение человека от ежедневного, часто мучительного домашнего труда осуществил не конфуцианский Китай, не Индия с ее пантеоном из 40 тысяч богов и Будды, не духовная Россия – освобождение осуществил прагматичный, тысячу раз обвиненный в бездуховности Запад. Великая русская литература обильно слезами над маленьким человеком; Запад практично и деловито помог ему. Этот бездуховный Запад сделал всё для того, чтобы у маленького человека сошли мозоли с рук и появилось время для мысли, чувства и досуга. Американке Джозефине Кокрейн в 1886 году надоело мыть посуду, она сконструировала посудомоечную машину. Автоматическая стиральная машина, освободившая женщин от стирки в тазу, была запущена в серию американскими компаниями General Electric и Bendix Corporation в 1947 году. О том, кто сконструировал первый кухонный комбайн, существуют разные мнения, но в любом случае это был человек Запада: то ли француз Пьер Вердене в 60-е годы прошлого века, то ли американец Карл Сонтхаймер в 70-е.

Запад есть гигантская фабрика, неустанно работающая со времен первой промышленной революции. Эта удивительная фабрика сама перестраивает себя в процессе работы, меняясь эпохи к эпохе, расширяясь, размещаясь уже и там, где по географии вовсе и не Запад. Она то вселяется в Калифорнию, то осваивает Шанхай, но это все та же фабрика, упорно и неустанно производящая тысячи и тысячи самых разнообразных механизмов и аппаратов, которые гуманно освобождают человека от неподъемного труда, берегут время его жизни, смягчают для него бремя обязанностей и делают его жизнь легче, ярче, интенсивнее. Мы цивилизация горячей воды, лифта, электрического света, посудомоечной машины и компьютера благодаря Западу. Зворыкин, Ипатьев, Сикорский, Щербатской, Брин, родившись в России, реализовали себя и свои изобретения на Западе. А почему не в России? Потому, что Россия не Запад!

Запад не враг. Запад не друг. Запад – это не география, это явление. Запад – это склад жизни и система отношений, которые нужно изучать, чтобы понять, как нам влиться в этот могучий, занимающий века и континенты процесс. Только что английская компания OwnFon начала продажи мобильного телефона для невидящих. Это телефон без дисплея, со шрифтом Брайля на кнопках. Его корпус печатается на 3D-принтере. Можно сколько угодно говорить о присущей нам духовности, но телефон для слепых создан на Западе. Можно сколько угодно бахвалиться нашим особым путем, но лучшие протезы для инвалидов созданы на Западе. Всё, необходимое для жизни, создается на Западе. Весь современный мир создан Западом. Япония уже стала Западом. Южная Корея стала Западом. Тайвань стал Западом. Большая часть Восточной Европы стала Западом. В Украине произошла революция, потому что Украина хочет быть Западом. Запад – это не страна или группа стран, Запад – это направление истории.

Алексей Поликовский

Мнение

Джозеф Брама, англичанин, всю жизнь изобретавший станки, замки и гидравлические прессы, в 1778 году придумал ватерклозет с поплавковым клапаном. Век был неспешный, поразмыслив еще пять лет, Брама придумал винтовой водопроводный кран. Через несколько десятилетий после Браммы лорд Кельвин усовершенствовал кран, создав смеситель, который позволяет человеку не мучить себя попеременно ледяной водой и кипятком, а сделать воду приятной температуры. И кто скажет теперь, что это изобретение, позволяющее миллионам людей от Токио до Лиссабона и от Аляски до Австралии ежедневно наслаждаться мягким теплым душем, – дало человечеству меньше, чем сооружение пафосных пирамид или героические полеты в космос?

Первый лифт на паровом двигателе начал поднимать людей в Америке в 1850 году. Это была примитивная платформа, ездившая по шпалам, но здесь важны мотив и идея. Механик, чье имя исчезло из истории, был одержим мыслью о том, что человек не должен мучиться, преодолевая сотни ступенек. А если у него больные ноги? В 1861 году еще один янки, Элиша Грейс Отис, запатентовал электрический лифт и «ловители» – приспособления, не дающие лифту упасть в шахту при обрыве каната. Без лифтов были бы невозможны не только небоскребы, но и все иные современные дома, без упорного труда Элиши Отиса и его хитроумной головы смертность в падающих лифтах превышала бы смертность при авиа- и автокатастрофах.

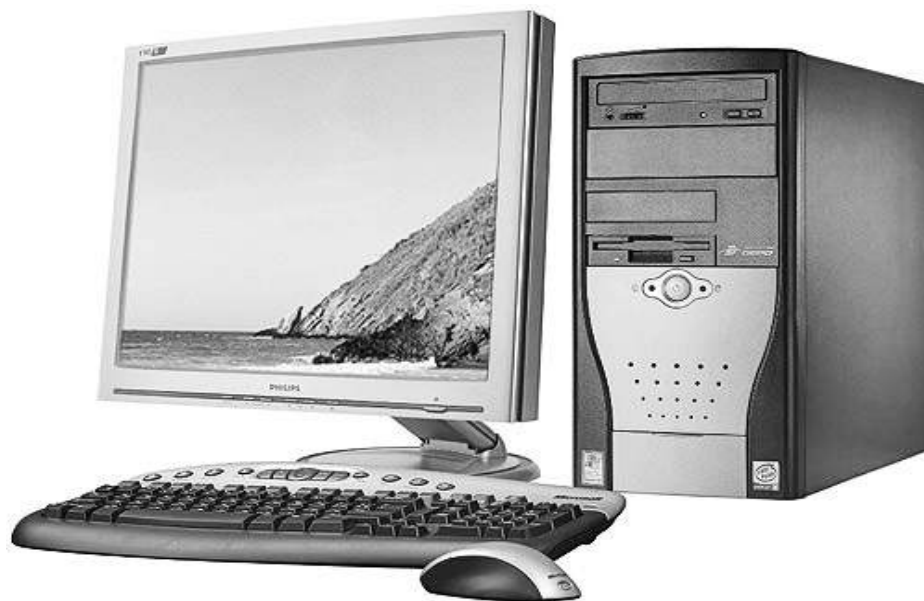
Московское метро прекрасно. Но чем бы оно было без эскалаторов, которые изобрел американец Чарльз Сиберг? За 35 лет до открытия станции метро «Сокольники» в Москве он запустил первую движущуюся ступенчатую лестницу на Парижской выставке 1900 года.

Лифты, эскалаторы, водопроводные краны, смесители, душевые кабины, миксеры, кофеварки, тостеры, смартфоны, флешки, диски, компьютеры, роутеры, микроволновки, хлебопечки, телефоны – во всемирном гипермаркете всевозможной техники, созданной для того, чтобы сделать жизнь людей удобной, быстрой, эффективной и приятной, – нет ни одного аппарата, созданного в России. Все эти вещи пришли с Запада. Даже зубная щетка пришла к нам оттуда. Вот уже 200 лет вал удобных приспособлений, помогающих жить приборам, сложных конструкций, встроенных в простые вещи, аппаратов для дыхания, питания, передвижения, общения идет с Запада по всем пространствам земного шара. Навигаторы сильнее меняют жизнь людей, чем 3 тысячи лекций по

географии. Без холодильников и газовых плит цивилизация невозможна.

Первый бытовой серийный холодильник был выпущен в 1927 году в Америке компанией General Motors. Модель называлась Monitor-Top, работающие холодильники этой марки до сих пор иногда продаются на eBay. «Газпром», конечно, национальное достояние, он оперирует месторождениями и миллиардами, трубами большого диаметра для континентов и хранилищами для народов, но первую газовую плиту для отдельного, конкретного, частного человека соорудил в США в 1825 году не известный мне по имени механик. Джеймс Шарп в Англии в 1834 году уже продавал газовые плиты. Первую он поставил у себя в доме для собственной жены. О Джеймсе Шарпе в истории осталось немного, но точно известно, что он страдал, зная, что жена замучилась разжигать огонь в печи и отмывать свои маленькие пальчики от угля. Кто был премьер-министром в том году в Англии, мы не помним, Британская империя развалилась и сгнула, а газовые плиты памятником Джеймсу Шарпу и его любви стоят в домах по всему миру и дают людям удобство жизни, теплую еду, горячий чай.

Весь современный мир создан изобретателями – без них мы до сих пор бегали бы пешком на 10-й этаж, крутили ручки мясорубок до остервенения, ходили на работу с лопатами в руках и кремнем в кармане. Эта участь нас миновала, потому что Запад – иными словами, удивительное сочетание теории и практики, философии и теологии, идеалов и денег, демократии и технократии – смог создать наш мир с саморазмораживающимися холодильниками, интеллектуальными стиральными машинами и соединенными в сети компьютерами. Жизнь всего городского населения Земли, в том числе и тех, кто ненавидит Запад, создана



INSURANCE Exchange
Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд

215.764.3200

www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

65 и старше?

SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE
\$0 premium plans available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

OBAMA CARE закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще возможно при особых обстоятельствах.

Не упустите шанс получить страховку!

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)

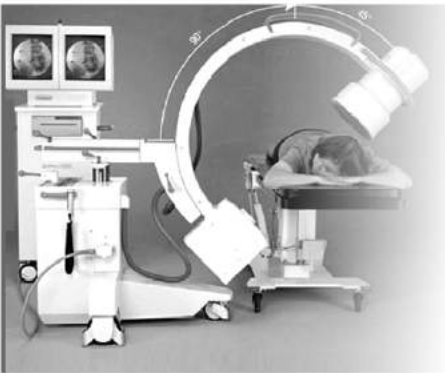


НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ



Interventional Pain Management
Александр Зоншайн, MD

Профессор медицинской школы Drexel



Все виды блокад и противовоспалительных уколов под контролем рентгена C-ARM и ультразвуковой аппаратуры.



Новейшие методы лечения болей в шее, спине, коленях и других суставах

В 85% случаев боли полностью проходят или существенно снижаются

За несколько дней до соревнований по спортивным танцам я «сорвал» себе спину. Мой физиотерапевт Алина Фиш направила меня к доктору Зоншайну. Уколы меня поставили на ноги, и я смог выступать.

Илья Рейзин
(Директор Школы Philly Dance Sport Academy)

Мой врач и племянник д-р Магиденко направил меня к доктору Зоншайну с болями в спине, плечах и бедре. Я бесконечно благодарен доктору Зоншайну за его помощь.

Лев Вуль

Боли в пояснице и бедре мучили меня полгода. По совету моего сына доктора Либа я обратился к доктору Зоншайну. После двух уколов боли прошли, и в свои 77 лет я опять играю в теннис.

Моя дочь, доктор Инесса Биниауришвили, сама привела меня к доктору Зоншайну с острым радикулитом. Доктор избавил меня от болей. Огромное ему спасибо!

Лия Биниауришвили

Somerton Medical Building
(Bustleton & Byberry)
12000 Bustleton Ave.
Suite 208

215-969-2331

НЕКОТОРЫЕ ПРОЦЕДУРЫ
ДОКТОР ПРОВОДИТ
В GRANT SURGICENTER
2000 Grant Ave.
Suite 101



ТАЙНА ГИБЕЛИ ПЕРВОГО КОСМОНАВТА

Загадочная гибель Юрия Гагарина, происшедшая во время тренировочного полёта 27 марта 1968 года, при полном отсутствии информации по этому поводу в печати, породила в народе массу слухов и домыслов.

Тем более, что официальная версия случившегося – встреча ведомого им самолёта с шаром-зондом была явно надуманной. Поэтому любые публикации на эту тему, начавшие появляться в эпоху гласности, вызывали у читателей живой интерес. Надо ли поэтому говорить, с каким трепетом я брал в руки случайно попавшую мне на глаза книгу с шокирующим названием «Убийство космонавта Юрия Гагарина», изданную в Москве в 1997 году? (приводимые ниже факты без ссылки на источник информации взяты из этой книги). Её автор Борис Мурашов, в качестве руководителя Центра исследований «Хиросима – 2», собрал богатый фактический материал, беря интервью, начиная от работников аэродрома Чкаловский, на базе которого создан Центр подготовки космонавтов, до высшего командования ВВС.

И, тем не менее, невозможно было поверить в то, что кто-то мог посягнуть на жизнь первого космонавта, а уж, тем более, в то, что этим выродком мог оказаться Генеральный секретарь КПСС: это воспринималось как полный абсурд! Способствовало этому и одно обстоятельство: в цепочке изложенных в книге событий не хватало одного важного звена – мотивации убийства. Однако терзаться сомнениями мне пришлось недолго. Уже через пару месяцев после прочтения книги – как по заказу – в «Литературной газете» от 25 марта 1998 года было опубликовано интервью, взятое корреспондентом газеты Игорем Морозовым у бывшего телохранителя Гагарина, офицера КГБ – Вениамина Русяева, под красноречивым заголовком: «За что могли убить Гагарина». После знакомства с этой статьёй, у меня уже не было ни малейшего сомнения в том, что космонавт стал жертвой банального заказного убийства.

Чтобы читатель мог адекватно воспринимать приводимые ниже факты, начну изложение своей версии этого трагического события с вопроса его мотивации. Чем же Гагарин мог не угодить Леониду Ильичу? Для этого сделаю небольшой экскурс в историю.

После полёта Юрия Гагарина и выхода в открытый космос Алексея Леонова каких-либо новых достижений в космонавтике вплоть до 1967 года в нашей стране не было. Дела с лунной программой, предусматривавшей высадку туда человека, шла со скрипом, и неожиданно ушёл из жизни её руководитель – Сергей Павлович Королёв. Руководство страны возлагало большие надежды на новый корабль «Союз», создаваемый в ОКБ-1, которое возглавил Василий Павлович Мишин. Однако и тут положение к тому времени было не лучше. Первые две попытки запуска нового корабля закончились неудачей, и лишь с третьей, предпринятой в феврале 1967 года, «Союз» был выведен на орбиту. Но и в этот раз не обошлось без казусов. Во-первых, спускаемый аппарат «приземлился» на озеро и, провалившись под лёд, затонул, а во-вторых, у него прогорело днище. Было ясно, что корабль далёк от совершенства, и запустить человека на нём ещё рано.

Но шёл юбилейный, пятидесятый год Октябрьской революции, и Брежнев решил отметить его с размахом, ознаменовав новыми достижениями в космосе. Во исполнение своих планов, он предложил Мишину, запустить «Союз» в пилотируемом варианте уже к Первомаю. Да не просто один корабль с космонавтом, а сразу два, предусмотрев обмен экипажами на орбите. По мнению испытателей, это было чистое безумство. Но Мишин не пользовался авторитетом своего предшественника, поэтому не посмел перечить Генеральному секретарю КПСС. Зато его подчинённые – дабы избежать катастрофы – не стали сидеть, сложа руки. Они составили для генсека докладную записку с описанием истинного положения дел с кораблём «Союз». Но каким образом переслать это крамольное послание адресату? Отправить по служебному каналу они не могли, а обычной почтой – тем более, по соображениям секретности. В итоге решили обратиться за помощью к Юрию Гагарину в расчёте, что тому доступ в Кремль не заказан. И, к тому же, – как дублёр Комарова предстоящего полёта – в данном вопросе он был лично заинтересован. И космонавт дал на эту миссию свое согласие.



Однако отношения с Брежневым к тому времени по ряду причин у него были уже не те, что раньше, и на приём к нему Гагарин пробиться не смог. Тогда в расчёте на поддержку высокопоставленных чиновников, он начал обивать пороги их кабинетов. Но всюду встречал равнодушие и отказ: из-за боязни власти в немилость у генсека, ни один из них не внял его просьбе. А секретарь ЦК КПСС Устинов при этом ещё и позволил себе обвинить космонавта в трусости. В конце концов, за это дело взялся Русяев, который, найдя понимание у своих начальников в Управлении КГБ, организовал передачу секретного письма через фронтового друга Брежнева – Г.К.Ценёва. И есть все основания полагать, что генсек с этим документом был своевременно ознакомлен.

Как известно, запуск «Союза», ранее намеченный на 23 апреля 1967 года, не был отменён, и чем в результате закончился, хорошо известно. Смерть Владимира Комарова, таким образом, оказалась целиком на совести Леонида Ильича, и тот, опасаясь за свой авторитет в мире, полагал, что Гагарин, путешествуя по планете, может с кем-то поделиться. Да и для тех чиновников, включая Устинова, к кото-

рым космонавт накануне обращался за помощью, и рыльце у которых оказалось в пушку, Юрий Гагарин стал персонай нон грата.

Он тяжело переживал смерть друга и, возвращаясь с космодрома в Москву, помышлял о мести. Встретив Русяева и узнав, что упомянутому выше письму был дан ход через надёжные руки, он сказал буквально следующее: – Хорошо, я сам пойду к нему. И ЕСЛИ ОН ОБО ВСЁМ БЫЛ В КУРСЕ, ТО ТОЧНО ЗНАЮ, КАК ПОСТУПИТЬ. Это была прямая угроза в адрес Генерального секретаря ЦК КПСС. Отныне космонавт превратился для него во врага.

Мог ли офицер КГБ утаить информацию о начальства? И в этом случае для Юрия Андропова, возглавлявшего КГБ, предотвратить планируемую акцию против главы государства было первейшей обязанностью, а ещё лучше – ликвидировать саму угрозу покушения проверенным способом: нет человека – нет проблем. Гагарин, таким образом, своей неосторожной фразой в беседе с Русяевым фактически сам подписал себе смертный приговор. Были у Брежнева и другие причины, усугубляющие ситуацию, в том числе и личного характера.

Однако предотвратить «акт возмездия», судя по всему, Андропов вовремя не успел. В ту пору на космодроме прошёл слух, что на приеме в Кремле Гагарин воплотил-таки своё намерение в жизнь, прилюдно дав Брежневу оплеуху. В зарубежной прессе данный инцидент тогда был интерпретирован несколько иначе: космонавт якобы плеснул ему в лицо бокал шампанского. Так или иначе, но дыма без огня не бывает, поэтому, в любом из указанных выше случаев, причина покарать «строптивого» космонавта у того была.

Теперь вспомним, при каких обстоятельствах проходил совместный полёт Юрия Гагарина и Владимира Серёгина 27 апреля 1968 года. Утро на аэродроме Чкаловский выдалось хмурым. Пройдя медицинский контроль, пилоты готовились к вылёту на самолёте МИГ-15. Однако, запланированный на 10 часов, тот задерживался из-за затяжки с вылетом в зону пилотирования разведчика погоды. И Серёгин, возможно для прояснения обстановки, отправился к начальнику ЦПК генералу Кузнецову Н.Ф. О содержании их разговора можно только догадываться, но, по отзывам свидетелей, он проходил на повышен-

ных тонах, а по выходе из кабинета командир полка был явно не в духе.

В итоге, поднявшись в воздух с часовым опозданием, самолёт-разведчик вернулся на аэродром в 10 часов 18 минут, и только тогда экипажу МИГа дали отмашку на взлёт. Через 5 минут самолёт набрал высоту 4 тысячи метров и, по достижении зоны пилотирования, Гагарин, докладывая о своих действиях по радию, приступил к выполнению программы пилотажа. А уже через 5 минут (вместо предусмотренных программой 12-15 минут) от него поступил доклад о возвращении на аэродром: «Я 625-ый. В зоне задание закончил. Курс 320, высота 4». На этом связь с экипажем оборвалась, и что заставило его досрочно прервать полёт, осталось тайной. А вскоре вслед за этим МИГ упал вблизи города Киржач. Замершие на борту стрелки часов при этом показывали ровно 10 часов 30 минут. Это время принято считать моментом встречи самолёта с землёй.

Для расследования авиакатастрофы была создана правительственная комиссия во главе с заместителем председателя Совета Министров СССР Л.Б.Смирновым. Первую скрипку, как обычно, там играли работники КГБ и партийная элита во главе с секретарём ЦК КПСС маршалом Устиновым. К работе были привлечены более тысячи специалистов и свидетелей, а в районе падения самолёта прочёсан каждый квадратный метр земли. Казалось бы, при таком представительном составе и обилии фактического материала установить причину катастрофы для комиссии не составит особого труда. Достаточно сказать, что если в мировой практике при авиакатастрофах сбор останков самолёта составляет в лучшем случае 60-70 % его исходной массы, то в данном случае этот показатель достиг 95%. Но, несмотря на то, что, к единому мнению в определении причины гибели экипажа членам комиссии придти не удалось.

Этому никак не способствовала царившая там накалённая до предела атмосфера. Вот как вспоминает об этом профессор С.М.Белоцерковский: «... Всё происходило на фоне огромной ответственности, кипения страстей, яростного стремления защитить честь мундира... КОГДА ЕСТЬ МНОГО ВЛИЯТЕЛЬНЫХ ЛИЦ НА ВСЕХ УРОВНЯХ, КОТОРЫЕ НЕ ЗАИНТЕРЕСОВАНЫ В УСТАНОВЛЕНИИ ИСТИНЫ, ТО ПУТЬ К НЕЙ СТАНОВИТСЯ ПОЧТИ НЕПРОХОДИМЫМ». Судя по всему, указанные «влиятельные лица» с одной стороны, а остальные члены комиссии – с другой, руководствовались в своей работе целями противоположного характера, поэтому в принципе не могли придти к общему решению. Ставки в этой игре были слишком высоки, и её ключевых игроков, как убедился читатель, меньше всего интересовали поиски истины. В виду этого последней было изначально суждено превратиться в государственную тайну.

Как стало известно позже, зона пилотирования гагаринского МИГа в этот раз – вопреки строгим правилам безопасности – напоминала проходной двор. Сразу вслед за Гагариным в течение нескольких минут в смежные зоны были подняты в воздух два истребителя МИГ-21, а затем – неведомо каким образом – там оказался ещё и сверхзвуковой СУ-11 (или 15). Последний пред-



Valentin Kozlov



Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
valentinkozlov@comcast.net



НЕТ СВОЕГО ДОМА? ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

Lover Southampton. Роскошный современный townhouse. 3 bdr., 2,5 bath. Высокие потолки. Паркетные полы. Бейсмент. Гараж на 2 машины. Площадь 2400 Sq.ft. В минутах езды от NetCost. **\$355,000**

- **NE Phila.** Дуплекс 2X2. 2 гаража. Хорошее расположение. PA 19114. **\$160,000**
- **Warminster.** Single House. 4 bdr., 1/1 bath. Перспективный дом. Требуется ремонт. Гараж. Бейсмент. Ц/К. Большой участок. **\$180,000**
- **Bucks, Southampton.** Condo. 2-й этаж. 2 спальни, 1 ванная. Расположен в Steamboat Station. Удобная планировка. Низкие condo-fee. **\$171,000**
- **NE Phila.** 3 спальни, 2,5 ванные. Ranch-twin. Большая площадь участка. Тихая улица. Бейсмент. Гараж. **\$199,000**
- **NE Phila.** Single house. Прекрасное состояние. 3 спальни, 2 ванные. Удобная планировка. Гараж, бейсмент, ц/к. **\$279,000**

Банковские дома под ремонт от \$25-35 тысяч



www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215) 333-9111

ERIC
BEREZIN



2200 Michener St., Suite 9, Philadelphia, PA 19115

SALE

- **NE. Twin.** 3 спальни, 2,5 ванные. Законченный бейсмент. Паркетные полы. Гараж. **\$225,000**
- **Single. Bucks County.** Дому 13 лет. 5 спален, 3,5 ванные. Камин. Новая кухня, джакузи, отдельная спальня с ванной на 1-м этаже (in-law suite), деревянные полы, большой ухоженный участок. Гараж на 2 машины. **\$535,000**
- **Bensalem.** 55+ Townhouse. 2 спальни, 3,5 ванные. Законченный бейсмент. После ремонта. Деревянные полы. Гараж. **\$295,000**

RENT

- **Condo, NE,** 2-й этаж. 2 спальни, 2 ванны. Ламинатные полы. После ремонта. **\$1,300+** газ, электричество. Вода включена.
- **Офисные помещения** в центре **NE** от **\$300**

New Constructions Bucks County, Feasterville Townhouses from \$425,000

3 спальни, 2/2 ванные, бейсмент, гараж, дэк на крыше (front deck)
Покупая с нами, получаете в подарок **\$3,000** на settlement on Anchor Realty



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Richard Primak
267-467-2987



Jean Bubb
215-601-1409



Vladimir Kizhner
267-252-4646



Oleg Bondarenko
215-771-6346

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County. New construction. Гибкие комиссионные для продавцов. Максимальное снижение цены покупаемого дома для покупателей.

SALE

- Только поступил в продажу **twin за NetCost Market.** 3 спальни, 2,5 ванные, бэйсмент, камин, гараж, участок. 1 спальня отдельно на нижнем этаже. Дом в хорошем состоянии. Новая кухня, туалет в главной спальне, окна, паркет. Просят **\$245,000**
- Только поступил в продажу! **Warminster (County Line & Davisville).** Townhouse. 3 спальни, 3 ванные. Двухэтажная family room. Законченный бейсмент. Гараж. Дэк. Backyard. Хорошее состояние. **\$350,000**
- Поступил в продажу **twin (1,716 sq.ft) между Rennard Str. и Tomlinson Rd.** 3 спальни, 2,5 ванные, гараж, бейсмент, участок. Тихая улица. Нужен ремонт. Просят: **\$239,900**
- Поступил в продажу **дуплекс на Haldeman Ave.** 2 спальни, 1 ванная на каждом этаже. Хорошее состояние. Просят **\$253,000**
- Продаётся великолепный **single (8 лет)** в р-не **County Line Rd.** 4 спальни, 3,5 ванные. Законченный бейсмент, 2 гаража, участок с забором. Паркет по всему дому. Идеальное состояние. Просят **\$650,000**
- **NE Norwalk Rd.** Великолепный condominium. 2 спальни, 2 ванные. 2-й этаж, балкон. Отдельный вход. Отличное состояние. Просят **\$174,900**

RENT

- **Pathway condominium (возле почты).** 1 спальня, 1 ванная, 1-й этаж. После капитального ремонта. Всё новое. Принимаем 8 программ. Просят **\$925,000**

SHORT SALE: для продавцов, у которых сумма мортгиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

ПОМОГАЕМ

в получении мортгиджа по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей, покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов на выгодных условиях

Любые БЕСПЛАТНЫЕ
конфиденциальные консультации
по вопросам Real Estate в любое время

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Сильвестр Сталлоне открыл памятную доску у монумента Рокки в Филадельфии

Голливудский актер Сильвестр Сталлоне в пятницу принял участие в открытии мемориальной доски на пьедестале памятника его киногерою Рокки в Филадельфии (штат Пенсильвания). Этот памятник является одной из визитных карточек города, в котором происходит действие фильма «Рокки». Теперь на постаменте монумента появилась и памятная доска.

«Мы всегда рады приветствовать Сильвестра Сталлоне, который вновь и вновь возвращается в Филадельфию! Слай (прозвище Сталлоне) все еще бьется, и было очень здорово, что он нашел время для встречи со всеми поклонниками у статуи Рокки сегодня», — написал мэр, снабдив публикацию фотографиями со Сталлоне.



ко эпизоды с его участием были вырезаны перед самым выходом картины, поэтому первая роль не принесла артисту известности. Удача «улыбнулась» актеру через 2 года, когда он снялся в фильме Годара «На последнем дыхании». Эта картина стала знаковой не только для актера, но и для всего мирового кинематографа.

После фильма «На последнем дыхании» он стал одним из самых коммерчески успешных и востребованных актёров Франции. «Две женщины», «Женщина есть женщина», «Вор», «Профессионал», «Авантюристы» — лишь некоторые ленты с участием актера. Всего в фильмографии Бельмондо насчитывается около 100 ролей!

Жан-Поль Бельмондо — обладатель множества почетных званий, правительственных наград, лауреат премии «Сезар» и Каннского кинофестиваля.

Виктору Зинчуку исполнилось 60



Виктору Зинчуку — 60! Гитарист-виртуоз, композитор, аранжировщик, чье имя занесено в Книгу рекордов Гиннеса, завоевал сердца зрителей более 30 лет назад. Ни один большой концерт не обходился без его участия. По случаю юбилея он исполнил в Доме музыки лучшие сочинения музыкальной классики трех столетий. В сопровождении его группы «Неоклассик» прозвучал Бах, Россини, Моцарт. Также музыкант сыграл несколько премьер — новые авторские композиции и аранжировки.

Мартин Скорсезе получит почетный приз «Золотая карета»



Режиссер Мартин Скорсезе получит французскую премию «Золотая карета». Торжественная церемония награждения пройдет в рамках Каннского кинофестиваля.

Французское общество кинорежиссеров решило отметить режиссера за выдающийся вклад в развитие кинематографа.

Премия «Золотая карета» вручается в качестве награды режиссеру, избранному за свои новаторские подходы к фильмам, за отвагу и непреклонность в режиссуре и производстве фильмов.

«Золотая карета» — почетная премия, которую Французское общество кинорежиссеров вручает с 2002 года выдающимся деятелям кино в знак признания их заслуг. Ранее этой награды удостоивались Клинт Иствуд, Нанни Моретти, Джим Джармуш, Дэвид Кроненберг, Аки Каурисмяк.

«Спартак» Юрия Григоровича отмечает 50-летний юбилей на сцене Большого театра



Премьера балета «Спартак» в постановке Юрия Григоровича состоялась 9 апреля 1968 года. Вот уже полвека спектакль не сходит со сцены Большого театра.

Постановка Григоровича является третьей версией спектакля. Первую предложил Игорь Моисеев, а вторую — Леонид Якобсон. Несмотря на успех первых двух редакций, именно постановка Григоровича была при-

знана культовой. Балет «Спартак» объехал десятки стран. По неполным подсчетам, на гастролях в 1969-2017 годах балет показан около 300 раз, а в концертных фрагментах — около 400 раз в 37 странах мира.

«За полвека у нас были 21 Спартак, 15 Крассов, 17 Фригий и 19 Эгин. Я был рад всем, кто хотел войти в этот балет и мог это сделать, потому что и сегодня этот балет остается очень сложным».

«Мона Лиза» Леонардо да Винчи стала «невъездной» — она не перенесет транспортировки.



Картина «Мона Лиза» («Джоконда») кисти великого итальянского художника Леонардо да Винчи стала полностью невъездной — она так ветха, что вывозить ее и экспонировать на выставках в других странах значит уничтожить знаменитое полотно, которому уже 515 лет. Ее даже не будут перемещать внутри Лувра ради проведения в 2019 году выставки всех работ да Винчи.

Руководство одного из крупнейших и самых популярных художественных музеев мира отказалось от всех предложений зарубежных музеев и поставило об этом в известность правительство Франции. В начале января текущего года министр культуры страны Франсуаза Ниссен объявила, что правительство «серьезно рассматривает» возможность «гастролей» «Джоконды» за пределами Франции, выступая таким образом против идеи «культурной сегрегации».

Однако теперь директор Лувра Жан-Люк Мартинес вежливо отклонил предложение министра, проинформировав ее о невозможности транспортировки «Моны Лизы». По его мнению, это «нанесет необратимый ущерб» картине.

Отметим, «Мона Лиза» не покидала Лувр последние 44 года, и последней зарубежной страной, жители которой воочию увидели работу великого итальянца, стала Россия. В 1974 году по пути из Японии во Францию она была выставлена с апреля по июнь в музее им. А. С. Пушкина в Москве. Для экспонирования «прекрасной флорентийки» был изготовлен специальный пуленепробиваемый футляр. Очередь на вход в ГМИИ им. Пушкина была эпических масштабов — чтобы посмотреть на шедевр в течение 10-15 секунд люди стояли в очереди по восемь часов.

Умер создатель «голливудского стандарта» полицейских драм — продюсер Стивен Бочко



В США умер сценарист и продюсер Стивен Бочко, которого считают одним из создателей «голливудского стандарта» полицейских драм. Ему было 74 года, и на протяжении последних лет он боролся с лейкемией. Коллеги указывают, что его подход навсегда изменил индустрию, добавив сериалам реализма и драматичности.

Бочко — лауреат 10 премий «Эмми», и главным образом «телевизионного Оскара» он получал за сериалы о работе полиции. Наиболее часто отмечалась премией его

первая заметная работа — мыльная опера о полицейских «Блюз-Хилл-стрит». Шоу, которое шло с 1981-го по 1987 год, сочетало личные драмы героев с реалистичным показом работы полиции.

Позже Бочко создал еще два полицейских сериала, которые на «Эмми» называли лучшей драмой: «Закон Лос-Анджелеса» и «Полиция Нью-Йорка».

Скончался японский режиссёр-аниматор Исао Такахата, работавший с Хаяо Миядзакэ

Японский режиссёр-аниматор Исао Такахата умер в возрасте 82 лет, находясь в больнице в Токио.

В 1959 году Такахата окончил Токийский университет и устроился на работу в «Toei Doga animation company», где познакомился с Хаяо Миядзакэ, который позже также стал известным режиссёром-аниматором. Первая их совместная работа «Принц Севера» (1968 год) провалилась в прокате, но, несмотря на увольнение, они продолжили работать вместе. В 1985 году Миядзакэ и Такахата основали студию «Ghibli».

Такахата известен по фильмам «Могила светлячков», «Мои соседи Ямада», «Ещё вчера» и «Сказание о принцессе Кагуя», который получил номинацию на «Оскар». Аниматор выступил продюсером фильмов Миядзакэ, в том числе «Небесный замок Лапута» и «Навиская из долины Ветров».



Ушла из жизни актриса Лейла Абашидзе

В Тбилиси на 88-м году жизни скончалась советская и грузинская актриса Лейла Абашидзе.

Она снялась почти в трех десятках фильмов. Впервые на съемочную площадку попала ещё школьницей, играла в картине «Каджана». Окончила Тбилисский театральный институт. С одинаковым успехом играла и комедийные, и драматические роли. Её называли «жемчужиной грузинского кино». Абашидзе пробовала себя и в режиссуре, сняла картину «Тифлис — Париж и обратно» по собственному сценарию.



Умерла актриса из сериала «Возвращение Мухтара»



Анжелика Волчкова

Ведущая актриса Московского театра «Школа современной пьесы» Анжелика Волчкова ушла из жизни в возрасте 47 лет.

Анжелика Волчкова родилась 10 сентября 1970 года. Окончила Саратовскую государственную консерваторию и ВГИК имени Сергея Герасимова (мастерская Марлена Хуциева и Иосифа Райхельгауза). С 1995 года была актрисой московского театра «Школа современной пьесы» под руководством Иосифа Райхельгауза. Удостоена звания заслуженной артистки России.

Анжелика Волчкова также снималась в известных сериалах: «Возвращение Мухтара», «Громы», «Любить нельзя забыть», «Лондонград».

По материалам СМИ

Юбилей Монтсеррат Кабалье



12 апреля отметила юбилей Монтсеррат Кабалье.

В своё время Марии Каллас присвоили эпитет «божественная», Ренату Тебальди наградили неофициальным титулом «изумительная», а Монтсеррат Кабалье получила звание «непревзойдённой». И она полностью его оправдывает. По обширности репертуара, количеству спектаклей, по неповторимости голоса, исключительной музыкальности, а ещё по тому спокойствию и доброте, которые она излучает. Имя Монтсеррат Кабалье стало настоящим символом Испании, а её голос — легендой. В репертуаре певицы более 130 партий, свыше 800 камерных произведений, с её участием выпущено около сотни дисков. Она награждена премией «Грэмми» за исполнение лучшего классического вокального соло.

Но Кабалье покорила не только поклонников классики. Пробуя себя в разнообразных проектах, Кабалье совместно с лидером группы «Queen» Фредди Меркьюри записала несколько песен для альбома «Барселона», а одноимённая композиция была ими исполнена на летних Олимпийских играх 1992 года, проходивших в Барселоне. Хит побил все рекорды мировых чартов и стал гимном не только той Олимпиады, но и всей Каталонии. Среди других её смелых экспериментов — сотрудничество с рок-группой «Gotthard» из Швейцарии, с итальянским поп-певцом Аль Баном, с греческим композитором и исполнителем электронной музыки Вангелисом.

Жан-Поль Бельмондо отмечает юбилей



9 апреля свой 85-й день рождения отметил французский актер Жан-Поль Бельмондо.

Он родился в 1933 году во французском городе Нейи-сюр-Сен. В детстве занимался боксом и футболом, однако, спорту предпочел искусство. Уже в 17 лет сыграл свою первую роль в театре, а в возрасте 20 лет поступил в Консерваторию драматических искусств в Париже.

Дебютной картиной Бельмондо стала лента «Пешком, верхом и на машине». Одна-

Почему и как закон Марчмена спасает жизни алкоголиков и наркоманов каждый день?

По этому закону больной добровольно или же принудительно идёт на лечение. И сразу я слышу голоса о «свободе выбора, о том, что необходимо, чтобы сам/сама захотел. Не верьте этим псевдо-либеральным бредням! Не захочет. Даже зная о смертельной опасности.

Я уже много раз говорил и не поленюсь повторить еще раз: при алкоголизме и наркомании страдает не только сам наркоман и алкоголик, вместе с ним беду должна переживать вся семья! Страшно сказать, но часто во избежание стыда и огласки или гнева самого алкоголика, родные предпочитают ничего не делать, и это приводит к фатальным последствиям.

Приведу два примера из моего многолетнего опыта работы с алкоголиками. Все имена вымышленные, а истории подлинны.

Итак, Роза, ей 27 лет, у неё двое детей и свой маленький массажный салон. Она – лицензированный специалист, чтит законы и вовремя платит налоги. Оговорюсь: последние два года. С тех пор, как она не употребляет героин и амфетамины внутривенно. До этого она опустилась настолько, что бывший муж забрал детей, она жила под мостом, как бродяга, а семейный суд грозил забрать детей навсегда, хотя, что уж скрывать, она о детях даже и не думала. Единственное, о чем она могла мечтать, как избежать ломок и получать свою любимую субстанцию круглые сутки.

ЗАКОН МАРЧМЕНА

Роза сегодняшняя и Роза вчерашняя – как небо и земля. Никто её не мог бы узнать сегодня во вчерашней бродяжке и законченной наркоманке. Что же произошло? Её мама услышала про Закон Марчмена и позвонила терапевту, который помогал наркоманам в сложных ситуациях. Адвокат подал документы в суд, помог подобрать детокс и 90-дневный женский реабилитационный центр. Судья, узнав о страшных деталях жизни Розы, подписал все необходимые документы. В результате в сарай, где ночевала Роза с другом, снабжавшим ее наркотиками, приехали копы. Его отправили в тюрьму, а ей предложили альтернативу в виде лечения. Наша героиня упиралась и билась, но за решётку идти не хотела.

В детоксе она впервые за долгое время посмотрела на себя в зеркало и ужаснулась. С этого все началось. 90 дней программы она удлинила женским общежитием и амбулаторным лечением до года. В результате – она не может без содрогания вспомнить свою жизнь, какой она была два года назад. Она призналась мне: «Если бы не обязательство: детокс, центр, лечение – я бы точно умерла. Ведь у меня был гепатит и дикое истощение организма. Вы не поверите, но в шприц воду я набирала из луж и принимала все, что можно и не можно колоть, часто просто не понимая, что делаю. А психика была просто на

срыве: мама меня боялась, я затерроризировала свою семью и родных, их слова и просьбы не воспринимала, только требовала денег или воровала.

И ещё один пример. Василий, 46 лет, пьёт последние 4 года запоями, когда выходит из цейтнота, обещает завязать, божится, что больше нигде и никогда. Василий живёт один, но мама всегда знает, когда он пьёт, потому что он становится агрессивным и по телефону грозит ей и обзывает последними словами. У всех давно опустились руки: никто не верит в избавление, даже самые близкие друзья.

Не сдавалась только мама. Однажды она прочитала про закон Марчмена. Конечно, она боялась, ведь стыдно самой родное чадо отправлять в тюрьму. А ну как сын от нее откажется и проклянет? Но адвокат, специализирующийся на законе Марчмена (да-да, это отдельная категория адвокатов), спросил: что вам важнее, живой и здоровый, но обиженный на вас сын или его труп и вечное чувство вины?

Выбор был сделан. Василий жив, здоров и уже не пьёт более 3 лет. Он успешный продавец в своей компании, у него молодая жена и в августе прошлого года родился сын. А ведь совсем недавно, выходя из очередного запоя, он так убедительно говорил маме, что сам все сможет и преодолет недуг. Но в предрасветные часы своих алкоголических

психозов он дико плакал и думал о том, как бы все это побыстрее закончить. Мама даже не догадывалась, как близок он был к самоубийству.

Василий чуть не умер в больнице от абстинентного синдрома, он прошёл программу «90 дней» и, вернувшись домой, продолжил амбулаторное лечение. Сегодня он счастлив и свободен, и я с содроганием думаю, что бы было, если бы стыд и страх его мамы поборол действие во имя спасения любимого. Мне Василий сказал: «Я даже понятия не имел, что можно жить без бутылки. Вокруг алкоголя крутился весь мир. Но так было, пока я не попал в вилку: и с ним плохо и без него не могу. Если бы не принудительное лечение, я бы, скорее всего, выпил много снотворного, чтобы никогда не проснуться.

Вывод прост: алкоголизм и наркомания – это серьёзные и фатальные нарушения рассудка. Больные никогда не смогут употреблять «чуть-чуть» без страшных негативных последствий. Не верьте им. Но выздоровление реально, если все вокруг: родные, друзья, сослуживцы вместе берутся за решение проблемы.

И побеждают, тысячи жизней воссоздаются ежегодно.

Мы оказываем медицинскую помощь 24/7
Andrey Rossin (786) 942-0502
www.futurenowdetox.com
www.askmeaboutNAD.com

Основатель Facebook раскрыл подробности утечки данных пользователей и рассказал, как соцсеть будет защищать их информацию.

Основатель Facebook Марк Цукерберг дал показания по делу об утечке 87 данных миллионов пользователей соцсети перед Сенатом США. Заседание длилось более пяти часов. В Сети появилась речь Цукерберга – самое интересное публикуется ниже.

О перспективах защиты конфиденциальности в Facebook

«Теперь мы должны полностью пересмотреть наши отношения с пользователями и убедиться, что мы достаточно полно рассматриваем нашу ответственность перед ними. Недостаточно просто давать людям возможность общаться друг с другом – мы должны убедиться, что это общение безопасно. Недостаточно просто дать людям голос – мы должны убедиться, что люди не используют его, чтобы причинять вред другим или распространять ложную информацию. Недостаточно дать людям возможность самостоятельно контролировать передачу своих данных – мы должны убедиться, что разработчики, которым они их предоставляют, тоже защищают их. В общем, мы несем ответственность не только за создание средств общения, но и за то, что эти средства используют для добра».

О скандале с Cambridge Analytica

«В 2013 году Александр Коган, сотрудник Кембриджского университета, создал приложение-викторину. Его установили примерно 300 тысяч человек, которые согласились поделиться некоторыми из своих данных в фейсбуке, а также получить информацию от своих друзей, чьи настройки конфиденциальности позволили это сделать. Учитывая то, как наша платформа работала в то время, это означало, что Коган смог получить некоторую информацию о десятках миллионов пользователей».

ВЫДЕРЖКИ ИЗ РЕЧИ МАРКА ЦУКЕРБЕРГА НА СЛУШАНИИ В СЕНАТЕ США



«В 2015-м мы узнали от газеты The Guardian, что Коган поделился данными из своего приложения с компанией Cambridge Analytica. Это противоречит нашей политике о передаче данных без согласия людей, поэтому мы немедленно запретили приложение Когана на нашей платформе и потребовали, чтобы он и другие организации, которым он передал нелегально собранные данные, в том числе Cambridge Analytica, официально подтвердили их удаление – что они в итоге и сделали».

Однако Цукерберг отметил, что несколько месяцев назад выяснилось, что Cambridge Analytica все-таки не удалила полученную информацию. После того, как это стало известно, Facebook запретила компании пользоваться любыми сервиса-

ми соцсети. В 2014 году Facebook изменила политику передачи пользователями своих данных и данных своих друзей, чтобы приложения, похожие на сервис Когана, больше не могли собирать информацию без их разрешения.

Как Facebook будет решать проблему утечки информации

«Мы должны убедиться, что произошедшее с Коганом и Cambridge Analytica не повторится вновь. С 2014 года мы очень сильно изменили Facebook, чтобы сократить объем данных, доступ к которым на нашей платформе получают и используют для анализа разработчики. Таким образом, разработчики сейчас не могут сделать то, что Коган сделал много лет назад».

«Мы изучаем каждый сервис, который имел доступ к большим объемам информации, прежде чем мы закрыли доступ к ней в 2014 году. Если мы обнаружим подозрительную активность, то проведем полную проверку. И если мы обнаружим, что кто-то использует данные не по назначению, мы заблокируем их и сообщим о нарушениях всем пострадавшим».

О вмешательстве других стран в политику соседних государств с помощью соцсетей

«С 2016 года мы улучшили наши методы, чтобы помешать заинтересованным государствам вмешиваться в выборы в других странах и создали более совершенный искусственный интеллект для удаления поддельных аккаунтов. С тех пор эти нововведения показали себя очень эффективными на выборах в нескольких странах».

Цукерберг рассказал, что сейчас в компании охраной и анализом данных занимаются 15 тысяч сотрудников. В ближайшее время их количество вырастет до 20 тысяч. Также он подчеркнул, что Facebook рада сотрудничать с конгрессом для создания более прозрачной и отлаженной системы защиты информации в Сети.

Напомним, утечку персональной информации пользователей фейсбука осудили Тим Кук и Стив Возняк. Сама социальная сеть изменила настройки личных данных в аккаунтах пользователей и в ближайшее время позволит им полностью удалять из переписки отправленные сообщения. В связи со скандалом акции Facebook резко упали в марте 2018 года, а собственное состояние Цукерберга сократилось почти на 12 миллиардов долларов.

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ **СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ**

■ **КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ**

■ **СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ**

■ **ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ**

■ **FAMILY LAW**

■ **TRAFFIC VIOLATIONS**

■ **COLLECTIONS**

■ **LANDLORD-TENANT**

■ **CONTRACT LAW**

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО**



New World Association of Emigrants from Eastern Europe New World Business School

9857 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115.

Tel.: 215-856-7314; 215-856-7316; 215-856-7325.

Fax: 215-856-7326

◆ **ХОТИТЕ ПОЛУЧИТЬ
ХОРОШУЮ РАБОТУ?**

◆ **НУЖЕН ДИПЛОМ ОБ
ОКОНЧАНИИ СРЕДНЕЙ
ШКОЛЫ?**

◆ **ПЛАНИРУЕТЕ УЧИТЬСЯ
В КОЛЛЕДЖЕ?**

◆ **ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЭТИХ
ЦЕЛЕЙ НЕ ХВАТАЕТ ЗНАНИЙ
АНГЛИЙСКОГО?**



LEARN
ENGLISH

Для решения этих проблем
New World Association
приглашает вас участвовать
в программах, спонсируемых
Министерством Образования штата Пенсильвания.



ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ 215-856-7316

Аферы

КАК ЗАРАБОТАТЬ МИЛЛИОНЫ?

Впервые о существовании Виктора Козни из Чехословакии английская публика узнала совсем недавно. После репортажа в газетах о том, как он пригласил двух друзей в самый дорогой и модный лондонский ресторан "Гаврош". Сначала Козни заказал бутылку шампанского "Круг" из винограда урожая 1949 года стоимостью в девятьсот долларов. После шампанского официант принес мусс из лобстеров и омаров с белым бургундским "Монтраше". Бутылка "Монтраше" обошлась в две тысячи. Виктор Козни оказался первым посетителем, кто осмелился заказать жемчужину потрясающего винного погреба "Гавроша" – красное бургундское "Романи конти" из винограда урожая 1985 года стоимостью восемь тысяч долларов. Однако, сделав глоток, Виктор поморщился и заявил, что вино еще слишком молодо, поэтому пить его он не будет, и отослал в подарок поварам на кухню. Он заказал знаменитое "Шато латур" из винограда урожая 1961 года. Это вино стоило "всего" чуть больше трех тысяч долларов. Всего же обед обошелся чешскому нуворишу в двадцать с лишним тысяч долларов. Однако на Виктора Козни огромная сумма счета не произвела никакого впечатления. Он с улыбкой расплатился, оставив для официантов королевские чаевые.

жизни. А спустя еще четыре года закончил с собой и отец. Так семилетний Виктор Козни остался совсем один в этом мире. Однако вскоре объявилась сестра матери. Она-то и приютила мальчика в своем доме.

Еще в Праге Козни познакомился с профессором американского университета Нью-Мексико и, пустив в ход свое природное обаяние, сумел завоевать его доверие. В 1984 году Виктор Козни покинул родину и переехал в Соединенные Штаты. Добрый профессор, неизвестно почему, согласился даже оплатить билет в США для Козни. Некоторое время после приезда в Америку Виктор жил в его доме. Но когда молодой чех, хвастун, лгунишка и авантюрист, показал себя, что называется, во всей красе, профессор попросту выставил его за дверь.

В Америке Виктор поступил в Гарвардский университет на факультет физики. Однако уже в первом же семестре понял, что физика – не для него, у него попросту нет необходимых базовых знаний. Но университет он не покинул. В это же время он устроился воспитателем к детям в состоятельную американскую семью. Повторился классический сюжет, описанный Стендалем в «Красном и черном»: мать семейства влюбилась в молодого прощелыгу. Впоследствии она бросила семью ради обожаемого ею Виктора и



Не успел стихнуть шум по поводу ужина в "Гавроше", как в английской столице вновь заговорили о таинственном чешском богаче, который, не торгуясь, выложил двадцать миллионов долларов за роскошный лондонский дом композитора Эндрю Ллойда Уэббера, автора знаменитого мюзикла "Кэтс" ("Кошки"). Этот особняк, расположенный в самом фешенебельном районе английской столицы, больше года числился самым дорогим домом на рынке недвижимости не только в Лондоне, но и во всей Англии. Больше года дом стоял на продаже, и вот покупатель нашелся.

Виктор Козни – один из ряда талантливых авантюристов новейшего времени – родился в 1965 году в Чехии. На его долю выпало далеко не безоблачное детство. Маленькому Виктору едва исполнилось три годика, как мать бросила его и отправилась за границу в поисках счастливой и легкой

долгое время выступала в качестве щедрого спонсора его учебы и развлечений. Она подарила Козни роскошный «Вольво», на котором, по воспоминаниям знакомых, студент рассекал по улицам города престижного университета.

Несмотря на меценатство богатой любовницы, учеба никак не давалась Козни. Ну, что ж, если карьера физика и не удалась, нет повода для отчаяния. Есть много других способов не пропустить в этой жизни. Он решил перевестись с физического на экономический факультет Гарвардского университета и в результате получил диплом о высшем экономическом образовании.

Ко времени получения диплома Виктор Козни уже расстался с богатой покровительницей и женился на дочери не менее состоятельного владельца банка. Однако брак – не для свободолюбивых «джентльменов удачи». Как только Козни узнал о предстоящем в скором времени рождении ребенка, он попросту

повторил путь своей собственной матери: попросту ушел из дома жены, и, как выяснилось, навсегда.

С 1989 года Виктор Козни поселился в Англии. В столице туманного Альбиона он работал в финансовом отделении торгового банка «Роберт Флеминг». Однако, проработав там чуть меньше полугода, Козни решил вернуться в Чехию, где в то время происходили знаменательные исторические события. Результатом так называемой бархатной революции в Чехии стал приход к власти демократов. Они выступили инициаторами и возглавили приватизацию государственной собственности. В 1992 году комитет по приватизации под руководством Вацлава Клауса выпустил ваучеры, стоимость которых оценивали в 40 долларов. Каждый владелец подобной бумаги мог обменять ее на акции какого-либо ранее выкупленного предприятия. Несмотря на столь заманчивое предложение – стать пайщиком предприятия, чехи не спешили приобретать ваучеры. Правительство было обеспокоено угрозой срыва приватизации. Тогда-то и появилась на экономической арене Чехии новая компания «Гарвард Кэпитал энд Консалтинг», развернувшая огромную рекламную кампанию на телевидении. Владелец ее был Виктор Козни.

Суть предложения, исходящего от руководства «Гарварда», была проста и наглядна. Она заключалась в том, чтобы спровоцировать людей приобрести ваучеры и передать их на хранение в компанию. При этом было обещано, что спустя определенный период времени вкладчик должен будет получить прибыль, в несколько раз превышающую стоимость ваучера. Естественно, столь заманчивое предложение не могло не привлечь владельцев ваучеров. Они направились в «Гарвард», чтобы вложить свою бумагу в выгодное предприятие. Еще большее доверие у чехов вызвала новоявленная фирма после того, как вкладчики увидели у подъезда здания, где размещался офис компании, национальный американский флаг.

Когда американцы узнали о том, что какой-то проходивец пользуется именем университета, пользующегося огромным авторитетом во всем мире, и вывешивает американский флаг у входа, они предприняли попытку предупредить правительство Чехии об опасностях их подстерегающих и связанных с деятельностью мошеннической фирмы. Петиция была снабжена письмом профессора Гарвардского университета, который лично знал Виктора Козни. Он характеризовал своего бывшего студента как человека лживого и беспринципного, который ради денег и наживы пойдет на все.

Но, к сожалению, механизм экономической авантюры Козни был уже запущен. Никакие обращения чешского правительства не смогли уже остановить людей, толпами устремившихся к зданию «Гарварда» в надежде выгодно вложить ваучер и затем получить большую прибыль. Каково же было разочарование и горе клиентов «Гарвард Кэпитал энд Консалтинг», когда, спустя год потребовал проценты от вкладов, они не получили ровным счетом ничего. Буквально в течение года руководству «Гарварда» удалось выкупить за ваучеры акции самых прибыльных предприятий Чехии. Уже к 1992 году фирма превратилась в крупнейший в стране инвестиционный фонд, капитал

которого составлял около миллиарда американских долларов. Состояние же самого Козни, занимающего должность президента компании с окладом в 45 миллионов долларов, в то время оценивали в 200 миллионов.

В конце 1992 года в Праге был взят под стражу сотрудник тайной полиции Вацлав Валлис. Его обвиняли в передаче за определенную плату секретных материалов президенту инвестиционной компании «Гарвард» Виктору Козни. Спустя некоторое время Валлис признался в продаже видеокассеты, материал которой мог скомпрометировать одно высокопоставленное лицо Чехии. Однако вызванный на беседу Козни категорически отрицал факт получения подобной кассеты. Мало того, он сам обвинил бывшего полицейского в шантаже. Якобы тот угрожал рассказать общественности об имеющихся в Америке жене и ребенку Козни, когда-то брошенных им. По утверждению бизнесмена, Валлис требовал 10 тысяч долларов в обмен на молчание. Козни говорил, что вымогатель получил требуемую сумму. Результатом столь кропотливого расследования стало обвинение Валлиса в вымогательстве и заключение его в тюрьму сроком на три года. Козни же был отпущен на свободу.

Вскоре Виктор Козни стало неуютно в Чехии, где темное прошлое его компании и его лично, не позволяло ему пользоваться доверием государственных структур, хотя и не было документированных оснований для привлечения его к ответственности. Он принимает решение покинуть родную страну и выезжает в Швейцарию. Остановившись в Цюрихе, Виктор вместе с новой уже семьей снимает целый этаж в комфортабельном отеле. Следующая точка его приземления – Ирландия. Вскоре он добивается получения ирландского гражданства и открывает свое дело в Дублине.

Дублин, однако, по мнению коммерсанта, не подходит для серьезного бизнеса. И потому наш герой переселяется на Багамские острова. Там он покупает большой участок земли, на котором строит роскошный особняк, стоимость которого превышала цену домов таких известных людей Америки, как А. Хейли, С. Потье и Ш. Коннери, живших рядом. Именно находясь на острове, Козни осуществлял руководство двадцатью девятью инвестиционными фондами и пятнадцатью компаниями, находящимися в разных уголках мира.

В 1995 году Виктор Козни познакомился со знаменитым мультимиллионером Майклом Дингменом. Они нашли общий язык и вскоре стали работать вместе. А спустя еще некоторое время Козни перевел активы чешского «Гарварда» в один из филиалов компании, расположенный на Кипре. Тогда-то вкладчики чешского инвестиционного фонда окончательно поняли, что они уже никогда не смогут вернуть свои сбережения. К тому времени цена акции «Гарварда» могла быть приравнена разве что к стоимости листа писчей бумаги, на которой была напечатана. Тем и закончилась приватизация в Чехии.

Сам же Виктор Козни, президент «Гарвард Кэпитал энд Консалтинг», здравствует и поныне. Он живет на Багамах, владеет сетью компаний, недвижимостью, отдыхает на берегу моря и ужинает в дорогих ресторанах, позволяя себе ежедневно заказывать бутылку коллекционного «Шато латура» стоимостью в три тысячи долларов.

СКИДКИ ДО 40%*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ.**

**ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ,
ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ
И МНОГИМИ ДРУГИМИ.
А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ
ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.**

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

К вашим услугам русскоязычные представители.

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ**



Марат Иошпа

215-305-5555 office

267-767-5788 cell

**8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152**



State Farm™

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате.
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL.
Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требования уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях.
При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115 * (215) 464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

май	19-29	БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней	\$1400+air
июнь	1-12	СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней	\$1325+air
июнь	16-24	КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ. 9 дней Yellowstone и др. парки	\$1200+air
июнь	18-22	ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС- СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ 11 дней Special air \$670.	\$1600+air
август	17-28	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней	\$1275+air
август- сентябрь	30-08	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1325+air
сентябрь	08-17	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу)	\$1350+air
сентябрь	08-18	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-17гг	\$1300+air
сентябрь	20-30	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1300+air
ноябрь	4-15	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1330+air
декабрь	3-13	Отдых в ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ. 11 дней. Dreams la Romana Цена - при оформлении до 31 марта с депозитом - \$300	\$1375

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам.
\$25 и рекомендация (referral) и новому туристу.

Страны и города

За последние годы Берлин превратился для многих в город мечты. Столица Германии меняется. Сюда уже вписался огромный стеклянный вокзал, самый большой в Европе, а теперь строят и международный аэропорт, который заменит домашний Тегель. От Тегеля до центра – минут десять, а из нового, ворчат немцы, придется добираться самое меньшее полчаса, да к тому же атмосфера будет уют не та. Возможно, правительство рассчитывает, что в этот аэропорт полетят толпы бизнесменов со всего мира и Берлин станет новым Франкфуртом. Вот не дай бог!

Самый дешевый

Бизнес здешние жители не приветствуют, потому что знают, чем это обернется. Манхэттен. Как раз оттуда, из Нью-Йорка, богема в последнее время перебирается в Берлин – тут дешево, искусство на каждом шагу, абсолютная свобода и даже анархия. С голоду никогда не умрешь, даже есть возможность немного заработать. Но главное – здесь не надо рвать жилы ради того, чтобы оплатить постель и санузел. В принципе, их вообще можно не оплачивать, если найти место в одном из многочисленных пустующих зданий. Здесь очень много заброшенных домов, особенно в бывшей восточногерманской части. Какие-то внушительные здания, бывшие школы, доходные дома. Стоят по многу лет – некому инвестировать в реконструкцию. И это многих устраивает.

Бизнесу не очень-то хочется связываться – тут и так скандалы на каждом шагу: редкие инвесторы заполучают дома в центре города, откуда выселяют сквоттеров. А сквоттеры устраивают дра-

ки, сражаются с полицией, бьют витрины. Вот и остается Берлин самым дешевым большим городом Германии. И это несмотря на то, что в последнее время цены на жилье все же растут, к чему здесь не привыкли. Местные жители, которые и прижимисты и небогаты, ситуацию мониторят постоянно. Если, допустим, в округе Фридрихсхайн узнают, что освободилась квартира за 350 (приемлемая цена для однокомнатной), то тут же выстраивается очередь, без преувеличения, из 50 человек. Вот владелец и выбирает, у кого из претендентов лучше кредитная история.

Начать с нуля

Берлин – хороший город для тех, кто начинает жизнь с нуля. Студенты, иммигранты, особенно турки и русские – через одного. Русские и турки, конечно, приезжают сюда за лучшей жизнью. В Берлине очень большая русская община – тысяч двести-триста бывших «наших». Но и общиной их трудно назвать, так как нет никакой объединенности. Сюда едут и «узники совести», и просто богачи, которым все надоело дома, и художники, и журналисты, и самые обыкновенные люди, которым просто страшно дальше жить в России. Первая волна заполнила район Шарлоттенбург, сейчас уже все не так очевидно – русских много и в Митте, и в Шонеберге, и на окраинах.

Берлин, кстати, очень гордится тем, что он такой интернациональный. Университеты, например, едва не дерутся за иностранных студентов. Здесь зачисляются даже без знания языка, а потом быстро отправляют на курсы, где занятия – каждый день и только на немецком. Спустя месяца три все «шпрехают», как на родном. Этих курсов тут просто непероятно много, от платных (около 200 в месяц) до почти бесплатных (1 за урок). Не все, но многие курсы, кстати, дают учебную визу.

БЕРЛИН



Городская анархия

Почти весь город можно условно поделить на богемные районы и этнические. И в тех и в других – настоящая анархия. Начинается все с дешевой арендной платы, а заканчивается внутренней миграцией. Как только за художниками подтягиваются буржуа (отчего район дорожает), первые вынуждены искать места подешевле. А едва иммигранты встают на ноги, как район облагораживается, и тогда уже новые счастливые обладатели вида на жительство ищут кварталы попроще.

Богемные районы соперничают друг с другом. В Пренцлауэрберге до сих пор есть и коммуны, и отличные клубы, но он уже считается буржуазным, что, конечно, страшный грех. Но оказавшись во Фридрихсхайне, действительно понимаешь, что разница очевидна. Вот уж где хочется остаться навсегда.

«Роща Фридриха» – это бывшая ГДР, в которую попадаешь через Карл-Маркс-аллею, образец сталинской архитектуры, которую тут с издевкой называют Zuckerbakerstil (стиль свадебного торта). Потом ты въезжаешь в типовые советские дома, вроде хрущевки и панельных башен, но постепенно место раскрывается, показываются замечательные исторические здания, а рядом с Боксхагенерштрассе возникает ощущение Нью-Йорка 80-х. Вся улица в безумных людях и магазинах, где продают что-то дико творческое и совершенно бессмысленное. Попадаются и смешные магазинчики с массой всего для праздника – дешевые шляпки, аксессуары, майки с самодельными принтами, – и секонд-хенды, и витрины, в которых лежит какая-нибудь колбаса из ситца. Это, конечно, совсем не место для шопинга, но глазеть забавно.

Множество кафе. Причем в Берлине практика такая: стоит на метр свернуть с ресторанной улицы – и тебя оглушает тишина. Тут надо очень ловко строить бизнес: даже если новый ресторан в одной секунде от улицы, где одно кафе переходит в другое, он рискует прогореть, так как берлинцы предпочитают быть в самой гуще событий.

Гурманам тут ничего не обломится – местные рестораны не удивляют гастрономическими открытиями, сюда придут либо скромно поесть, либо скромно выпить и закутить. Зато можно встретить писателя, который будет оглядываться по сторонам и записывать что-то в большую красивую книгу. И стоит нырнуть в эту атмосферу – даже богемный Митте покажется претенциозным и скучным.

Кройцберг все еще не сдает позиций, потому что здесь и богемные места, и эт-

нические, и трудно разобраться, что к чему. В любом случае это не то место, где мечтают жить обыватели с детьми. В Кройцберге самая большая музыкальная школа, впечатляющий сквот и культурный центр. Ночью, когда здание светится, оно очень похоже на школу магии Хогвартс из «Гарри Поттера». Внутри прекрасный холл с галереей, весь, разумеется, в арках. От него расходятся коридоры, выкрашенные в белый цвет и изрисованные граффити. А на потолке – гирлянды ношенных ботинок.

Восток – Запад

Престижные районы делятся на очень престижные и так себе. Вот, например, Целлендорф. Здесь живут самые богатые люди или те, кому хочется тишины и покоя. Тут есть умопомрачительно дорогие виллы, скрытые зеленью, но есть и многоквартирные дома. Здесь подешевле. Апартаменты из четырех комнат будут стоить 1000. Надо сказать, по берлинским меркам это недорого. Но при этом в Целлендорфе есть кварталы, где живут пенсионеры. И вот не дай бог туда заселиться паре с детьми. Это будут звонки в полицию каждые десять минут, особенно ночью: то дети пищат, то работает стиральная машинка, то включен телевизор.

Город до сих пор все еще очевидно делится на Восточный и Западный, причем не географически, а ментально. Западный продолжает традиции, Восточный – создает свои. Восточный – это транзит для одержимых всех сортов, для тех, кому не сидится на месте, от художников, которые мигрируют по свету в поисках дешевой аренды и «движухи», до студентов, которые жаждут увидеть мир, и черных наркоторговцев. Западный тоже прекрасен: Шонеберг, Шарлоттенбург – все это изумительные места. Всем хочется подзаработать, но в Берлине это не главное. В таком творческом угаре, когда каждую секунду что-то происходит, когда все время приезжают отличные группы, которые выступают ради того, чтобы выступить (их гонорар – бесплатный алкоголь), когда и художникам по большому счету все равно, где рисовать: на холсте, на стене, у себя на лбу... – про деньги начинаешь думать как-то по-другому.

Берлин – это место, где ты всегда «под кайфом», потому что город живет как оглашенный. И даже распоследние обыватели и филистеры ощущают эту тревожно-восторженную атмосферу. И часто даже пугаются ее, стараются не высовываться из своего Целлендорфа. Но счастье в том, что самые разные люди уживаются здесь, в этом лучшем городе под небесами. Под небом Берлина.

Арина Холина

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем
15-летний
опыт работы

215-725-3962
Fax : 215-722-0831
lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска
и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели



Сады Дюпона - фестиваль орхидей

Пейзажи Дымчатых гор, курортный Ашвил, великолепный дворец, сад камней, подземный водопад - 21-26 апреля

Чикаго и Великие озера, дом на скале - 19-24 мая

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110

Для жителей **БАЛТИМОРА** специальная цена **\$50** one way

Возможны индивидуальные заказы

Каждые
ЧЕТВЕРГ и
ВОСКРЕСЕНЬЕ



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге),
гостиница на берегу залива,
Питание (русская кухня)
Заезд 31 мая



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

ЭКСКУРСИИ с ИГОРЕМ

ЭКСКУРСИИ с профессиональным экскурсоводом

Группы до 11 человек, в любой день недели.

Выезд из Нордиста.

- * **НИАГАРА, США - 2 дн.**
- * **New York * Washington**
- * **Philadelphia * Балтимор**
- * **Сады Дюпона**
- * **Парк современной скульптуры**

**В
бизнесе
17 лет**

Fully licensed
and insured



www.RussianToursUS.com

f Friendly Services

Friendly Services

Для заказов звоните Лине

Экскурсии с русским гидом

(215) 891-5153

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ
ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next
destination is....

**КРУИЗЫ,
ПАНСИОНАТЫ,
ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ**



410-610-2036

Геннадий
и Клара

877-980-6262



Приглашение в мир культуры



ВПЕРВЫЕ транслируется в HD!
Прямая трансляция в субботу, 14 апреля 2018 г.
ЛУИЗА МИЛЛЕР. Музыка – Джузеппе Верди

В трагедии Верди, повествующей о молодой девушке, жертвующей своим счастьем ради спасения жизни отца, Соня Йончева исполнит роль крестьянской девушки Луизы в дуэте с Рудольфом. В исполнении Петра Бечалы. В опере также Пласидо Доминго в роли Миллера, отца Луизы, Олеса Петрова в роли Федерики, дебютант сцены МЕТ Александр Виноградов и Дмитрий Белосельский, исполняющие партии Вальтера и Вурма, стремящихся жестоко разлучить Луизу и Рудольфа.



Опера идет на итальянском языке с английскими субтитрами.

Продолжительность сеанса – 3 часа 38 мин.

Внимание любителей балета!
АВТ начал продажу билетов на очередной весенне-летний сезон в помещении Метрополитен-театра.

Американский Театр Балета (АВТ) — это больше, чем танец. Это гармония интимных моментов, тысячи часов репетиций труппы, отработка каждого движения до совершенства, новые постановки и обновление старых. Результат этого творчества, непостижимо тяжелого труда, вложенного в постановку и исполнение, нужно увидеть. Каждый исполнитель уникален, каждый спектакль неповторим! Свет в театре гаснет, занавес поднимается, и все волшебство начинается в тот самый момент.



- ◆ Жар-птица/ Firebird/ AFTERITE
22 – 26 мая
- ◆ Баядерка/La Bayadère
29 мая – 2 июня
- ◆ Арлекинадa/Harlequinade
4 – 9 июня
- ◆ Ромео и Джульетта/Romeo and Juliet
11 – 16 июня
- ◆ Лебединое озеро/Swan Lake
18 – 23 июня
- ◆ Дон Кихот/Don Quixote
25 – 30 июня
- ◆ Whipped Cream
2 – 7 июля

- ◆ Жизель/Giselle
14 – 19 мая
- ◆ АВТ Spring Gala
21 мая

Продажа индивидуальных билетов началась в воскресенье, 25 марта.

Звоните по тел.: 212-362-6000.

The Metropolitan Opera: Lincoln Center, New York, NY 10023; metopera.org

ПРЕМЬЕРА МЕТ!

ЗОЛУШКА. Музыка – Жюль Массне.
Прямая трансляция в субботу, 28 апреля 2018 г.

Очаровательная опера-сказка Массне «Золушка» впервые на сцене МЕТ. Дирижер – Бертран де Бийи, режиссер-постановщик – Лорана Пелли, поставившая на сцене МЕТ «Дочь Полка» Доницетти и «Манон» Массне.



Джойс ДиДонато пополнила перечень своих ролей в МЕТ партией, которую она исполняла в Гран театр дель Лисео, Опера Санта Фе и в Королевской опере Ковент-Гарден. В постановке также заняты Элис Кут в роли Принца Шармана, Стефани Блит в роли злой мачехи Мадам де ла Ольтьер, Кэтлин Ким в роли Феи, Лоран Наури в роли Пандольфа.

Постановка «Золушки» осуществлена в сотрудничестве с Королевской оперой Ковент-Гарден (Лондон), Гран театр дель Лисео (Барселона), Королевским театром La Monnaie (Брюссель) и Оперным театром Лилля. Премьера этой постановки состоялась в Опера Санта Фе.

Одна из самых популярных опер в мире пройдет в Academy of Music

Все любители музыки обожают оперу «Кармен», неотразимую соблазнительницу цыганку Кармен, испанского капрала Дона Хосе. На свою беду он уступает чарам красавицы, дезертировав из армии, чтобы присоединиться к цыганскому миру и своей любимой. Однако, когда знаменитый тореадор Эскамильо завоевывает любовь своенравной цыганки, создается опасный любовный треугольник.

Захватывающая романтическая история о любви, обмане и трагической развязке вдохновила композитора Бизе на создание незабываемых мелодий, сделавших оперу «Кармен» одной из самых популярных опер в мире.

Опера пойдет в Филадельфии в Academy of Music с 27 апреля по 6 мая. Стоимость билетов от \$20

Academy of Music: 240 S Broad St, Philadelphia, PA 19102;
 (215) 893-1999; www.tickets-online.com/Philadelphia



Kimme! Center представляет в Merriam Theatre с пятницы, 4 мая, по воскресенье, 6 мая 2018, Paw Patrol Live! The Great Pirate Adventure

В спектакле чудесное пиратское приключение! А мэр Гудвей готовится к большому празднику! Но сначала Райдер и его команда пиратов-щенков должны спасти Капитана-Тербота от таинственной пещеры. Когда они это сделают, они также откроют секретную карту сокровищ пиратов! PAW Patrol отправится по суше и по морю, чтобы найти сокровище на радость Майора Гудвея, прежде чем мэр Хамингер найдет его! Щенкам понадобятся «все лапы» на палубе для этого пиратского приключения, в том числе и помощь от самого нового щенка ...



Merriam Theater: 250 S Broad St, Philadelphia, PA 19102;
 215-893-1999

В Walnut Street Theatre с 15 мая по 15 июля пойдет один из самых популярных мюзиклов «МАММА МΙΑ».

Спектакль идет с неизменным успехом уже много лет и притягивает не только своим содержанием, но и знаменитыми песнями группы «Абба», на которых основан весь мюзикл. Более 60 миллионов зрителей всего мира полюбили этот спектакль.

В день своей свадьбы невеста решает узнать, кто является ее отцом. Для этого она приглашает троих бывших друзей своей матери. В течение всего спектакля о любви и дружбе звучат популярные замечательные песни "Lay all you love on me", "Dancing Queen", "Waterloo" и другие.

Walnut Street Theatre: 825 Walnut St, Philadelphia, PA 19107;
 215-574-3550; www.WalnutStreetTheatre.org

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

- ПРИНИМАЕМ:**
- Independence Blue Cross
 - Blue Sheild (PPO/НМО)
 - Ameri Health
 - Keystone 65 complete
 - Keystone Plan East
 - Bravo Senior Partner
 - Health Partners
 - Medicare -Medicaid

**МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM**

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

Дорогие любители творчества!

**Объединение
«Творческие встречи»**
(руководитель Ян Брайловский)

**22
АПРЕЛЯ
2:30PM
ВОСКРЕСЕНЬЕ**

**ЛИТЕРАТУРНО - МУЗЫКАЛЬНАЯ
КОМПОЗИЦИЯ
«У СТРУН ДУШИ
ИЗВЕЧНО РВЕНЬЕ»**

В ГОСТЯХ У НАС ПОЭТЫ, ПИСАТЕЛИ, КОМПОЗИТОРЫ, БАРДЫ

МОИСЕЙ БАРАШ – поэт, автор поэтических сборников.

ВАЛЕРИЙ БЕРМАН – композитор
(песни на стихи Иосифа Бродского).

МИХАИЛ КРАСНЯНСКИЙ – доктор химических наук, писатель
(эссе о поэзии и чтение малоизвестных стихов выдающихся поэтов).

ВЛАДИМИР ЗИЛЬБЕРБЕРГ – кандидат технических наук, поэт,
автор поэтических сборников.

ВИКТОР ЛИОН - поэт (стихи-миниатюры, юмор).

РОМАН БАРСКИЙ – поэт, бард
(песни на свои стихи и стихи других авторов).

ВХОД СВОБОДНЫЙ
благотворительный
взнос приветствуется

KleinLife
10100 Jamison Ave., аудитория 203

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ 215-969-4034, 267-968-6923
galayanbr@gmail.com

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

Весь Апрель в нашем магазине!!!

25% OFF
Брынза Болгарская
~~\$3.99lb~~ **\$2.99lb**

27% OFF
Prosciutto Italiano
"CIBO" 12 Month
~~\$10.99lb~~ **\$7.99lb**

10% OFF
На всю Болгарскую
Продукцию:
Соления; Маринады;
Салаты; Компоты и
Варенье "Garden
Made" Скидка 10%

SALE

\$3 OFF
Smoked Nova
Salmon Sliced "ACME"
~~\$17.99lb~~ **\$14.99lb**
Smoked Atlantic Salmon
Sliced "EchoFalls" 7oz
~~\$8.99~~ **\$5.99**

\$1 OFF
Greek Feta
Cheese Manouri
"Castella" (Греция)
~~\$6.49lb~~ **\$5.49lb**

\$2 OFF
HICKORY SMOKED
Turkey Breast
~~\$4.99lb~~ **\$2.99lb**

80¢ OFF
KEN'S Salad
Dressing 9 FL OZ
~~\$1.99~~ **\$1.19**

50¢ OFF
Соленые Огурцы
по-домашнему 630г.
"SYRENA" (Польша)
~~\$2.49~~ **\$1.99**

20% OFF
Колбаса Ветчинная
Andy's Deli
~~\$4.99lb~~ **\$3.99lb**

\$1 OFF
100% Grapeseed
Oil GrapeOla 2 liter (Spain)
~~\$9.99~~ **\$8.99**
100% Grapeseed Oil
GrapeOla 1 liter (Spain)
~~\$5.99~~ **\$4.99**

20¢ OFF
Cucumbers
in Brine 680g
"Pri-Chen" (Israel)
~~\$1.99~~ **\$1.79**

30% OFF
Печень Трески
(Исландия)
~~\$1.99~~ **\$1.29**
Печень Трески
(Германия) 115 г.
~~\$1.99~~ **\$1.79**

\$2 OFF
Instant Coffee Cronat Gold
Jacobs 200g (Germany)
~~\$7.99~~ **\$5.99**
Instant Coffee Kronung
Jacobs 200g (Germany)
~~\$8.49~~ **\$6.49**

50¢ OFF
Croust TODAY
6 pack 270g
~~\$2.79~~ **\$2.29**
Croust TODAY Mini
6 pack 185g
~~\$1.79~~ **\$1.59**

\$1.20 OFF
Light Chunk TUNA
StarKist 12oz
~~\$2.69~~ **\$1.49**

\$3 OFF
HAM OLD FASHION
"Principe" (Italy)
~~\$6.99lb~~ **\$3.99lb**

\$5 OFF
100% Natural Charcoal
KingSford 11.1 lb bag
~~\$11.99~~ **\$6.99**

50¢ OFF
Borsec Mineral Water
Naturally Carbonated 1.5L (Romania)
~~\$1.49~~ **\$0.99**
Borsec Natural Mineral Water
Not Carbonated 2L (Romania)
~~\$1.49~~ **\$0.99**

90¢ OFF
100% Гранатовый
сок 1л. "BAGDAN"
USD ORGANIC/KOSHER
Azerbaijan
~~\$3.79~~ **\$2.89**

\$3 OFF
Тушенка Свиная
"PREMIUM" 680г.
~~\$4.99~~ **\$2.99**

\$2 OFF
100% Pure Avocado Oil
500 ml PALERMO
~~\$6.99~~ **\$4.99**
Canola & Avocado Oil
1 liter PALERMO
~~\$5.99~~ **\$3.99**

80¢ OFF
Egg Noodles 500g
made with fresh eggs
(Germany)
~~\$2.79~~ **\$1.99**

\$1.70 OFF
General Mills
& Kellogg's Brand
Cereal
~~\$4.49~~ **\$2.79**

\$2 OFF
Колбаса "Еврейская" Сырокопченая "GURMAN"
~~\$11.99lb~~ **\$9.99lb**
Колбаса "Московская" Сырокопченая "GURMAN"
~~\$11.99lb~~ **\$9.99lb**

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

**Все для Вас
и цены - КЛАСС!**

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115
215-330-1024

понедельник - суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

**12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116**
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

UNIVERSAL TRAVEL SERVICES



8300 Bustleton Ave.
(Bell's Corner)
Mon. - Fri.: 9am - 7pm
Sat.: 9am - 3pm

215-725-0377

ТЫСЯЧИ ДОВОЛЬНЫХ КЛИЕНТОВ Anna Yaworsky

АВИАБИЛЕТЫ отдых с Apple Vacation

ПОСЫЛКИ

Украина
Россия
Грузия
Молдова
Белоруссия

Узбекистан
Казахстан
Армения
Азербайджан
Киргизия

Литва
Эстония
Латвия
Польша
Словакия
Чехия

Электронное сопровождение
Забираем из дома.
Все посылки застрахованы

Самые
низкие цены

**0.99/LB
+ ДОСТАВКА
В УКРАИНУ**

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- ДОВЕРЕННОСТИ - APOSTILLE
- ГОСТЕВЫЕ ПРИГЛАШЕНИЯ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ

КОНСУЛЬСКИЕ услуги
ПАСПОРТА • ВИЗЫ

ФОТО

CALLING CARDS

WESTERN UNION

Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 23 по 29 апреля 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 23 АПРЕЛЯ	ВТОРНИК 24 АПРЕЛЯ	СРЕДА 25 АПРЕЛЯ	ЧЕТВЕРГ 26 АПРЕЛЯ	ПЯТНИЦА 27 АПРЕЛЯ	СУББОТА 28 АПРЕЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 29 АПРЕЛЯ
5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)
5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 "Полустанок"
8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	8.00 Новости (с субтитрами)	6.25 "Гусарская баллада"
8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.15 Телеканал "Доброе утро"	8.00 Новости (с субтитрами)
8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.45 "Контрольная закупка"	8.15 "Свадьба в Малиновке"
9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.10 "Жить здорово!"	9.45 "Смешарики. ПИН-код"
10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.05 "Модный приговор"	10.00 "Часовой"
11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	10.30 "Здоровье"
11.25 "Сегодня вечером"	11.25 "Мужское / Женское"	11.25 "Мужское / Женское"	11.25 "Мужское / Женское"	11.00 Новости (с субтитрами)	11.25 "Мужское / Женское"	11.25 "Непутёвые заметки" с Дм. Крыловым
14.00 "Время"	12.10 "Дело гастронома №1". Многосерийный фильм	12.10 "Дело гастронома №1". Многосерийный фильм	12.10 "Дело гастронома №1". Многосерийный фильм	11.00 Новости (с субтитрами)	12.10 "Дело гастронома №1". Многосерийный фильм	11.40 Премьера. "Юрий Яковлев. "Распустились тут без меня!"
14.30 "Время покажет"	14.00 "Время"	14.00 "Время"	14.00 "Время"	11.25 "Мужское / Женское"	14.00 "Время"	12.35 "В гости по утрам" с Марией Шукшиной
17.00 Новости	14.35 "Время покажет"	14.35 "Время покажет"	14.35 "Время покажет"	12.10 "Дело гастронома №1". Многосерийный фильм	14.30 "Время покажет"	13.10 "Теория заговора"
17.05 "Давай поженимся!"	17.00 Новости	17.00 Новости	17.00 Новости	14.00 "Время"	17.00 Новости	14.00 Воскресное "Время". Информационно-аналитическая программа
17.50 "Мужское / Женское"	17.05 "Давай поженимся!"	17.05 "Давай поженимся!"	17.05 "Давай поженимся!"	14.35 "Время покажет"	17.10 "Давай поженимся!"	15.45 "Свадьба в Малиновке. Непридуманные истории"
18.40 "Время покажет"	17.50 "Мужское / Женское"	17.50 "Мужское / Женское"	17.50 "Мужское / Женское"	17.00 Новости	17.55 "Мужское / Женское"	16.40 Премьера. "Ээхх, Разгуляй!"
20.00 "На самом деле"	18.40 "Время покажет"	18.40 "Время покажет"	18.40 "Время покажет"	17.05 "Давай поженимся!"	18.40 "Время покажет"	18.45 Премьера сезона. "Ледниковый период. Дети"
20.55 "Пусть говорят"	20.00 "На самом деле"	20.00 "На самом деле"	20.00 "На самом деле"	17.50 "Мужское / Женское"	20.00 "Человек и закон" с Алексеем Пимановым	20.35 "Лучше всех!"
22.00 "Время"	20.55 "Пусть говорят"	20.55 "Пусть говорят"	20.55 "Пусть говорят"	18.40 "Время покажет"	21.00 "Поле чудес"	22.00 Воскресное "Время". Информационно-аналитическая программа
22.30 Сергей Маковецкий, Михаил Пореченков, Мария Шукшина, Дарья Михайлова, Юлия Пересильд в многосерийном фильме "Дело гастронома №1"	22.00 "Время"	22.35 Сергей Маковецкий, Михаил Пореченков, Мария Шукшина, Дарья Михайлова, Юлия Пересильд в многосерийном фильме "Дело гастронома №1"	22.35 Сергей Маковецкий, Михаил Пореченков, Мария Шукшина, Дарья Михайлова, Юлия Пересильд в многосерийном фильме "Дело гастронома №1"	22.00 "Время"	22.00 "Время"	23.30 Премьера. Анна Чиповская, Петр Федоров в фильме "Чистое искусство"
0.15 "Вечерний Ургант"	22.35 Сергей Маковецкий, Михаил Пореченков, Мария Шукшина, Дарья Михайлова, Юлия Пересильд в многосерийном фильме "Дело гастронома №1"	0.20 "Вечерний Ургант"	0.20 "Вечерний Ургант"	22.35 Премьера. "Голос. Дети". 5 лет	22.30 "Сегодня вечером"	1.00 "Мы из джаза"
0.45 "Познер"	0.20 "Вечерний Ургант"	0.50 "Татьянина ночь". Многосерийный фильм	0.50 "Татьянина ночь". Многосерийный фильм	0.30 "Вечерний Ургант"	0.55 Премьера. Александр Ревва, Глюк'оза в комедии "Бабушка лёгкого поведения"	2.30 "Трын-трава"
1.40 "Татьянина ночь". Многосерийный фильм	0.50 "Татьянина ночь". Многосерийный фильм	2.30 "Время покажет"	2.30 "Время покажет"	1.20 "Татьянина ночь". Многосерийный фильм	2.15 Владимир Ильин, Наталья Гундарева в фильме "Хочу в тюрьму"	3.00 Новости (с субтитрами)
3.00 Новости	2.30 "Время покажет"	3.00 Новости	3.00 Новости	3.00 Новости	3.00 Новости (с субтитрами)	3.15 "Хочу в тюрьму"
3.15 "Татьянина ночь". Многосерийный фильм	3.00 Новости	3.15 "Время покажет"	3.15 "Время покажет"	3.15 "Время покажет"	3.15 "Хочу в тюрьму"	4.05 "Модный приговор"
3.30 "Время покажет"	3.15 "Время покажет"	4.00 "Модный приговор"	4.00 "Модный приговор"	3.15 "Время покажет"	4.05 "Модный приговор"	

International Post Service
ГАЛИЧИНА
 11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
 7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:
www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА
267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
 (напротив кафе Микеланжело)

11-я посылка **БЕСПЛАТНО**



Компании "Feretti Motors", расположенной в Northeast Philadelphia СРОЧНО ТРЕБУЮТСЯ

- специалисты по кузовным работам, имеющие опыт с европейскими и американскими автомобилями.
- специалист по разборке / сборке, имеющий опыт с составными компонентами интерьера и экстерьера автомобиля.
- специалист по кузовным работам и по работам подготовки панелей для покраски. Знание сварочных работ и работ по восстановлению кузова желательно.

Необходим минимальный 2хлетний опыт и наличие инструмента!

Мы предлагаем следующие условия труда:

1. Полная рабочая неделя (40+ часов)
2. Хороший коллектив.
3. Оплачиваемый отпуск (после года работы)
4. Оплачиваемые больничные дни
5. Оплачиваемые праздники



ОПЛАТА РАБОТЫ: \$15-\$22
 В зависимости от опыта

215-669-8696
 voice/text/email



Программа передач НТВ-Америка с 23 по 29 апреля 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 23 АПРЕЛЯ	ВТОРНИК 24 АПРЕЛЯ	СРЕДА 25 АПРЕЛЯ	ЧЕТВЕРГ 26 АПРЕЛЯ	ПЯТНИЦА 27 АПРЕЛЯ	СУББОТА 28 АПРЕЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 29 АПРЕЛЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 56-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:45 «ОДНАЖДЫ» 10:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 12:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 03:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:50 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕРИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 26-Я С. 04:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АЛЕКСЕЙ НИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ВЫСОКИЕ СТАВКИ. РЕВАНШ» 9-Я И 10-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 11:50 «ПОЗДНЯКОВ» 12:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 8-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 57-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:15 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 8-Я С. 01:05 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:50 АЛЕКСЕЙ НИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ВЫСОКИЕ СТАВКИ. РЕВАНШ» 9-Я И 10-Я С. 03:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 03:50 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕРИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 27-Я С. 04:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АЛЕКСЕЙ НИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ВЫСОКИЕ СТАВКИ. РЕВАНШ» 11-Я И 12-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 9-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 58-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:20 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 9-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 АЛЕКСЕЙ НИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ВЫСОКИЕ СТАВКИ. РЕВАНШ» 11-Я И 12-Я С. 03:40 «ФОРМУЛА 1» 03:50 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕРИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 28-Я С. 04:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АЛЕКСЕЙ НИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ВЫСОКИЕ СТАВКИ. РЕВАНШ» 13-Я И 14-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 10-Я С. 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 59-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:20 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 10-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 АЛЕКСЕЙ НИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ВЫСОКИЕ СТАВКИ. РЕВАНШ» 13-Я И 14-Я С. 03:50 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕРИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 29-Я С. 04:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 АЛЕКСЕЙ НИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ВЫСОКИЕ СТАВКИ. РЕВАНШ» 15-Я И 16-Я С. 11:30 «ИТОГИ ДНЯ» 12:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 11-Я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 60-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:20 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 11-Я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 АЛЕКСЕЙ НИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ВЫСОКИЕ СТАВКИ. РЕВАНШ» 15-Я И 16-Я С. 03:40 «ФОРМУЛА 1» 03:50 НИКОЛАЙ СЕРДЦЕВ В СЕРИАЛЕ «СВИДЕТЕЛИ-2» 30-Я С. 04:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 12-Я, 13-Я И 14-Я С. 12:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 ВЛАДИСЛАВ ДОЛГОРУКОВ В СЕРИАЛЕ «ВРАЧЕБНАЯ ТАЙНА» 61-Я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ГМО. ЕДА РАЗДОРА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 АНТОН ВАСИЛЬЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕВСКИЙ» 12-Я, 13-Я И 14-Я С. 01:50 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:10 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 06:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 08:00 «ТЫ СУПЕР» 10:15 «БРЭЙН РИНГ» 11:10 «КВАРТИРНИК НТВ У МОРГУЛИСА» 12:15 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 02:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 03:10 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:40 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 04:30 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 05:00 «КВАРТИРНИК НТВ У МОРГУЛИСА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «БРЭЙН РИНГ» 07:05 «КВАРТИРНИК НТВ У МОРГУЛИСА» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:15 «ФОРМУЛА 1» 08:25 «ТЫ СУПЕР» 10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «СВОЯ ИГРА» 04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:10 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 09:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 КОНСТАНТИН ХАБЕНСКИЙ В ФИЛЬМЕ «КОЛЛЕКТОР» 12:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 12:45 «ЕДИМ ДОМА» 01:15 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:45 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 02:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:15 «ИХ НРАВЫ» 03:35 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 05:10 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»

ОКНА И ДВЕРИ

7952 Bustleton Avenue
Philadelphia Pa 19152
Тел. 215-338-4126
Факс 215-338-4127
unlimitedwindows@yahoo.com

**ЛЮБЫЕ РАЗМЕРЫ ОКОН
выполняются
в течение 7 дней**

- * **Double Hungs** - двойные
- * **Sliders** – раздвижные окна
- * **Casements** - европейский стиль окон с разнообразным дизайном - створчатые, поворотные и откидные.
- * **Bay and Bow** - панорамные окна, выгнутые наружу

Изготавливаем окна с энергосберегающим стеклом

WOW!!! \$199.00 plus tax = SPECIAL
В цену входит стандартное окно,
установка и облицовка

Сотни окон в наличии
на складе
\$125.00 ONLY

Окна указанных ниже размеров имеются на складе
NO WAITING, JUST PICKUP

24 ¹ / ₄ x 37 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 45 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 57 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	39 ³ / ₄ x 53 ¹ / ₂
24 ¹ / ₄ x 61 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	31 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	**custom sizes
24 ¹ / ₄ x 65 ¹ / ₂	28 ¹ / ₄ x 69 ¹ / ₂	34 ¹ / ₄ x 53 ¹ / ₂	7 DAYS**

Дарите Любимым Цветы!

Один из лучших дизайнов букетов!

**В СУББОТУ
15% OFF**

**ПЕНСИОНЕРАМ
10% OFF**

цветы для любых торжеств

NATALIE'S Flowers

www.nataliesflowers.com
sales@nataliesflowers.com

(215) 934-5857 ВОСКРЕСЕНЬЕ ВЫХОДНОЙ
Pavio's Plaza 13023 Bustleton Ave. Philadelphia

Тайна гибели... Начало на стр.20

ставлял для звёздного экипажа особую опасность, ибо его пилот вёл себя непредсказуемо. Надо полагать, именно по этой причине Серёгин принял решение возвращаться на аэродром досрочно. Судя по действиям лётчика «сушки», тот имел некое секретное задание, выполнить которое ему предстояло скрытно. Вопреки всем запретам, в том числе, и полёта на «сверхзвуке» на высотах ниже 10 километров, он совершил опасный манёвр, оказавшись на мгновение рядом с МИГом, после чего тот рухнул на землю.

Алексей Леонов видит причину катастрофы в том, что МИГ в данном эпизоде опрокинут в штопор ударной волной, образовавшейся от самолёта СУ-11. Однако факты свидетельствуют о другом. Так, в результате поисков на земле обломков МИГа – как следует из записной книжки Н.П.Каманина – один из люков самолёта был найден в пяти километрах от места его падения. Как он мог там оказаться? Очевидно, люк был вырван мощной, направленной изнутри, силой. И тут версия случившегося напрашивается сама собой. В процессе подготовки самолёта к вылету под кресло Гагарина, вероятно, была заложена мина, и та сдетонировала от ударной волны, образовавшейся при преодолении самолётом СУ-11 звукового барьера (возможна мина и с дистанционным управлением). И эта версия представляется наиболее вероятной, ибо только она позволяет дать исчерпывающие ответы на множество вопросов, которые в ходе расследования, что называется, повисли в воздухе, и ответов на которые нет поныне.

Было еще одно загадочное, на первый взгляд, обстоятельство. Стрелки часов космонавта, найденных на месте падения самолёта, как уже было сказа-

но выше, остановились на цифрах 10 часов 30 минут, и это время принято считать моментом встречи его с землёй. Но оказалось, что радиолокатор аэродрома, отслеживавший полёт МИГа, зафиксировал исчезновение его с экрана (с записью на регистратор) на 11 секунд позже указанного времени. Грешить на техническую ошибку тут нет оснований, поскольку перед вылетом время тщательно сверяется.

Казалось бы, этот парадокс не поддаётся объяснению: исходя из такой интерпретации событий, выходило, что самолёт продолжал полёт и после своего падения на землю. Но поскольку это противоречит здравому смыслу, можно с уверенностью сказать, что зафиксированное на часах время соответствует какому-то другому событию. На деле так оно и оказалось. Если мысленно промоделировать ситуацию в соответствии с предложенной версией, то решение загадки появляется само собой, и сразу всё становится на свои места. Но для начала небольшая справка. Для отслеживания обстановки в небе на аэродроме Чкаловский были два радиолокатора. Задачей одного из них был контроль перемещения цели по углу места, другого – по азимуту. Первый из них на тот день был неисправен, и работал лишь азимутальный радар (который не реагирует на перемещение цели по вертикали).

А теперь приступим к «моделированию». Ударная волна от самолёта СУ-11, преодолевшего звуковой барьер рядом с МИГом, инициирует взрыв заложённой в нём мины. Та, взорвавшись, в свою очередь – одновременно с отрывом люка из фюзеляжа – повреждает и часы, которые останавливаются, фиксируя время 10 часов 30 минут. Самолёт, в результате гибели экипажа оставшись без управления, начинает падать, продолжая пока оставаться в

зоне действия радиолокатора, отчего на экране того сохраняется отражённый сигнал. Причём, оператор (так же, как и регистратор радара), ориентируясь по нему, ошибочно воспринимает происходящее как нормальный полёт самолёта по маршруту. По истечении 11 секунд (этот интервал времени определяется шириной рабочего лепестка диаграммы направленности антенны) самолёт, продолжая падение, покидает зону действия радиолокатора, и только после этого его отображение на экране и на ленте регистратора пропадает. Как убедился читатель, «парадокс» при такой последовательности событий пропадает, и всё становится на свои места.

Тут вездливый читатель вправе выразить сомнение: если всё так просто, то почему разгадка «парадокса» не могла тогда никому придти в голову? Этому могли быть две причины. Во-первых, обстановка в комиссии была такова, что человека за одно лишь упоминание слова «взрыв» могли объявить психом с вполне предсказуемыми последствиями. А во-вторых, руководство больше было озадачено тем, как спасти честь мундира и не скомпрометировать при этом верховную власть, копнув слишком глубоко. И тому есть наглядный пример. Командование ВВС, сознавая, по-видимому, важность данной улики, предприняло попытку её уничтожить. По свидетельству зам. руководителя полётов С.Быковского (однофамильца космонавта), генерал Пушкин А.И. предложил ему удалить часть диаграммы регистратора после отметки 10 часов 30 минут как «не представляющую ценности». Однако офицер отказался это сделать и оставил документ для комиссии в нетронутым виде.

В пользу данной версии говорят и следующие факты. В зоне авиакатастрофы по служебным делам в то утро

оказался Алексей Леонов. Узнав о происшедшем и будучи в курсе, кто был за штурвалом самолёта, он предпринимает активные действия в поисках свидетелей случившегося. И ему удаётся найти таковых. По их словам, события разворачивались следующим образом. Внимание очевидцев привлекли неожиданно раздавшиеся в вышине два хлопка-взрыва, прозвучавшие с интервалом 1,5 – 2 секунды. Устремив взгляд в небо, они увидели там два самолёта, один из которых падал из-за облаков, оставляя за собой хвост дыма. Второй также устремился к земле (по-видимому, скрываясь от радара), но потом, круто развернувшись, улетел прочь.

При анализе этих показаний нетрудно догадаться, что первый из взрывов обусловлен преодолением самолётом СУ звукового барьера, а второй – не что иное, как взрыв детонировавшей от него мины внутри МИГа. Показания свидетелей Леоновым были тщательно запротоколированы и представлены комиссии. По ним без труда был установлен тип истребителя и аэродром базирования в Раменском. По его номеру и журналу полётов там можно было бы легко установить и фамилию лётчика для вызова его «на ковёр», поскольку тот имел прямое отношение к авиакатастрофе. Однако – вопреки очевидной необходимости такого шага – он не был сделан: у «хулигана» нашлись покровители в высших эшелонах власти, которые взяли его под защиту, в результате чего преступник не был наказан, и даже его фамилия людям осталась неизвестной.

**Анатолий Корешков,
инженер-испытатель систем радиоуправления космических ракет.
Член Федерации космонавтики,
подполковник в отставке.**

Окончание следует

КОНЦЕРТ
ЛАУРЕАТА МЕЖДУНАРОДНЫХ КОНКУРСОВ
ПИАНИСТА
Алексея Тартаковского

21
апреля
суббота
6pm



В ПРОГРАММЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ
Бетховена, Брамса, Шумана и Листа.

АДРЕС:
Elite Music Academy
8306 Brookside Rd
Elkins Park, PA 19027

www.elitemusicacademy.org
info@elitemusicacademy.org
267-738-6787
ВХОД СВОБОДНЫЙ

Афиша

Дорогие друзья!
Покупайте театральные билеты у Лены.
Если не хотите возиться с Интернетом,
звоните: **(215) 407-2239**
(возможна доставка билетов на дом)

11 мая "Голая правда". JCC Klien Life
8:00pm (феерическая комедия)

18 мая Группа "Кватро". JCC Klien Life
8:00pm (знаменитый мужской квартет)

2 июня Поэт: Светлана Портнянская.
7:00pm JCC KlienLife

7 июня Спектакль. "MIZERI." JCC KlienLife
7:30pm (Е. Добровольская и Д. Спиваковский)

Литературно-музыкальное
Содружество
«РОДНИК»

Мая День Победы!
ISRAEL at **70**
MEMORIAL DAY
Mother's day

Суббота, 28 апреля 2018 г., 2 часа дня

КОНЦЕРТ
«СУДЬБОНОСНЫЕ МАЙСКИЕ ДНИ...»

Стихи, бардовские песни, романсы, юмор
и... хорошее настроение.

Участвуют: Галина Мороз, Марианна Горловицкая,
Борис Миньковский, Лариса Мень, Роман Барский, Борис Стоун,
Александр Марков, Евгения Гейхман, Светлана Топорски,
Валерий Мелик, Лина Сапельникова и группа «G Blues Band».

Встреча состоится в Центре восстановления личности
«Трубный зов» (9311 Vanes St, Скотчбрук).

Вход свободный.

Справки по телефонам: 267-709-9003 и 215-501-7280

Группа Уру Ахим и организация Друзья Армии Оборона Израиля



приглашают вас
на торжественный вечер,
посвященный 70-летию
Государства Израиль.



Вечер состоится
в воскресенье, 29-го апреля,
в 4 часа дня
в синагоге **Shaare Shamayim**
9768 Verree Road, Philadelphia
(между Red Lion и Welsh Road, автобус #67)

В НАШЕЙ ПРАЗДНИЧНОЙ ПРОГРАММЕ:

Вступительное слово Юрия Табаха, Капитана 1-го ранга Военно-Морского Флота США, хорошо известного в нашей общине.

Волнующий рассказ капитана Армии Оборона Израиля Даниэля Сахало. История успеха.

Фортепьянный дуэт Ольги и Дмитрия Борисовских. Музыканты-виртуозы исполнят для вас произведения Мендельсона, Бизе, Бернштейна.

В заключение программы – хасидские мелодии.



Вас ждёт праздничное угощение!

Приходите на вечер!

Цена билета – \$25

Телефоны для справок

Для пенсионеров – \$20

215-947-5891

267-250-7263

Весь сбор от продажи билетов и добровольных пожертвований
поступит в фонд FIDF (Друзья Армии Оборона Израиля).
Their job is to look after Israel, Ours is to look after them.

ПРОЩАНИЕ С ПУШКИНЫМ

Александр Сергеевич Пушкин умер 10 февраля (29 января по старому стилю) 1837 года. Эпитет «Великий» не был преувеличением уже при жизни поэта, и это доказывает, как Петербург прощался с ним. «Это были действительно народные похороны. Все, что сколько-нибудь читает и мыслит в Петербурге, – все стеклось», – вспоминал житель столицы Никитенко.

Не допустить волнений

Жена поэта Наталья Николаевна поначалу просила «пожаловать к отпеванию мужа в Исаакиевский собор, состоящий в Адмиралтействе 1-го числа февраля в 11 часов до полудня». Но неожиданно родственник Натальи Николаевны, граф Строганов, занимавшийся по ее просьбе похоронами, получил от настоятеля этого храма отказ. Священник, знавший хорошо семью Пушкина, а главное, всю историю с дуэлью Александра Сергеевича, решил, что это было самоубийством. А самоубийц в храмах, как известно, не отпевают.

Версию о самоубийстве Пушкина в то время разделяло много людей, знавших его. Так, барон Геккерн-старший писал барону Верстолю 11 февраля 1837 года (здесь и далее даты по старому стилю): «Жоржу (Дантесу) не в чем себя упрекнуть; его противником был безумец, вызвавший его без всякого разумного повода; ему просто жизнь надоела, и он решился на самоубийство, избрав руку Жоржа орудием для своего переселения в другой мир».

Семья Пушкина в течение двух суток искала церковь, где можно будет отпеть Александра Сергеевича. Гроб с телом поэта простоял уже трое суток. Рядом с домом Пушкиных была небольшая Конюшенная церковь. Поэт Василий Жуковский, бывший одним из распорядителей похорон, писал: «О Конюшенной нельзя было и подумать, она придворная. На отпевание в ней надлежало получить особое позволение». Тем не менее, граф Строганов через Бенкендорфа (начальника царской канцелярии и главного жандарма России) устроил прошение Николаю I. Неожиданно для многих царь дал согласие на отпевание камер-юнкера Пушкина в Конюшенной церкви. Таким образом, Николай I сделал так, чтобы отпевание поэта стало торжественным, государственным актом.

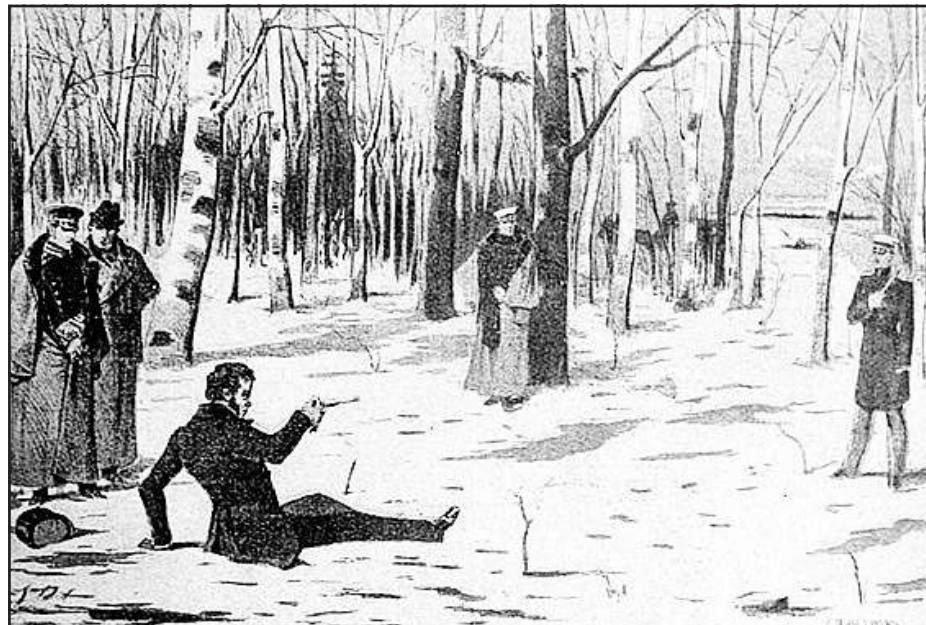
Одновременно царь дал распоряжение Бенкендорфу, чтобы тот не допустил массовых беспорядков во время отпевания Пушкина. За три дня, пока гроб с телом поэта стоял в его доме, с ним пришли попрощаться 32 тысячи человек.

Настроения в столице в те дни были таковы, что русские могли устроить погром против иноземной элиты, которую они и считали главной виновником смерти Пушкина. Василий Жуковский вспоминал про эти настроения: «Все население Петербурга, а в особенности чернь и мужичье, волнуясь, как в конвульсиях, страстно жаждало отомстить Дантесу. Никто от мала до велика не желал согласиться, что Дантес не был убийцей. Хотели расправиться даже с хирургами, которые лечили Пушкина, доказывая, что тут заговор и измена, что один иностранец ранил Пушкина, а другим иностранцем поручили его лечить». Потому Николай I распорядился, чтобы отпевание Пушкина прошло приватно – только для родных, близких и петербургской знати. Последним были разосланы

приглашения, являвшиеся одновременно и пропуском в собор. Петербуржец Скалон вспоминал, что приглашения на похороны из-под полы продавались по 100 рублей серебром.

Бенкендорф велел полиции сопровождать гроб с телом Пушкина от дома до церкви, окрестности наводнили агенты охраны в штатском. Жуковский писал: «В минуту выноса, на которую собралось не более десяти друзей Пушкина, жандармы наполнили ту горницу, где молились об умершем, нас оцепили, и мы под стражей проводили тело до церкви». При отпевании присутствовали представители императорского двора, высшие чиновники, почти все иностранные послы, генералы, творческая интеллигенция, большинство академиков. В общем, попрощаться с Пушкиным пришла почти вся элита того общества.

После отпевания гроб с телом Пушкина спустили в так называемый заупокойный подвал церкви. Там он оставался три дня. 2 февраля по Петербургу прошел слух, что около церкви вечером должен собраться народ и идти оттуда «громить немцев». Поэтому Николай I распорядился срочно устроить на Конюшенной площади смотр кавалерии и пехоты – всего около 60 тысяч человек. Императрица Александра Федоровна записала в дневнике (по-немецки): «Итак, полки на площади. Тревога. Что будет?» Немногочисленные группы простых петербуржцев 2 и 3 февраля были разогнаны полицией и армией, были даже двое убитых, которые пытались сопротивляться.



Последнее пристанище

Задержка с похоронами Пушкина была связана с тем, что долго не могли найти место погребения. Как известно, в своем завещании Пушкин просил не хоронить его на петербургских кладбищах, называя их «болотом». Наконец, 3 февраля определились с местом захоронения. В 1836 году Пушкин похоронил свою мать, Надежду Осиповну в Святогорском монастыре, неподалеку от имени Михайловское. Тогда же он рядом приобрел место и для себя. Наталья Николаевна, несмотря на запрет Александра Сергеевича, хотела его похоронить в Санкт-Петербурге, но Бенкендорф настоятельно рекомендовал все же это сделать там, где и хотел поэт. У Бенкендорфа были свои резоны – он не желал, чтобы могила Пушкина в Петербурге превратилась в место поклонения «недовольных» того времени.

Насколько же получилось контрастным отпевание поэта и его похороны. Николай I поверил, что народная любовь к Пушкину может быстро обернуться ненавистью к высшему свету и

лично царю, и постарался пресечь этот процесс на корню. Александр Тургенев писал: «3 февраля в полночь мы отправились в путь из Конюшенной церкви с телом Пушкина. Я был с почтальоном в кибитке позади тела; жандармский капитан впереди оно». Скромная процессия с гробом Пушкина прибыла в Святые Горы вечером 5 февраля. Один из членов царской охраны доносил: «Чтобы избежать на похоронах манифестаций при выражении чувств, было предписано не допускать всякое особенное изъявление, всякую встречу, всякую церемонию, кроме того, что обыкновенно по нашему церковному обряду исполняется при погребении тела дворянина».

Ранним утром 6 февраля (еще затемно) Пушкин был погребен возле церкви в Святогорском монастыре. Церемония была обставлена крайне просто, даже с каким-то пренебрежением: гроб бросили в землю, чуть присыпав снегом. Он пролежал до весны у стены Святогорского монастыря именно в таком состоянии. Близкие родственники на этой импровизированной могиле (и на похоронах) не были. Жена Наталья Николаевна только спустя два года простояла над захоронением несколько минут. Да и единственное сопровождавшее гроб «значительное лицо», друг Пушкина Александр Тургенев сделал это по меркантильным соображениям. Тургенев так объяснил свою поездку опальному брату в Лондоне: «За умело организованные похороны получил от царя обещание отпустить меня в

его основании. Когда убрали плиты, в центре основания обнаружилась камера, квадратная по форме, со стенами, облицованными кирпичом в один ряд. Высота камеры 75 сантиметров. В восточной стене ее маленькое окошечко. На дне камеры были обнаружены два человеческих черепа и кости. Экспертиза показала, что кости принадлежат людям пожилого возраста».

Когда подняли архивы, то выяснили (кстати, из донесения охранного ведомства), что ящик с ритуальными черепами положил в захоронение в 1841 году друг Пушкина и его коллега по мasonicкой ложе граф Григорий Строганов. Известно также, что в гроб с телом поэта Жуковский и Вяземский бросили белые лайковые перчатки – знак, что и после смерти покойный принадлежит к братству. Более того, они и на руки покойного надели его мasonicкие перчатки.

Долги Пушкина

В итоге, как ни странно, самым последовательным почитателем памяти Пушкина оказался царь Николай I, а не семья и друзья поэта. После смерти Пушкина в семье оставалось 300 рублей. Имение Михайловское заложено и должно было пойти с молотка. Жуковский позже признавался, что «к весне Пушкину нечем было кормить семью, а его самого ждала «долговая яма». Даже хоронить поэта было не на что – похороны на свои средства организовал граф Строганов. Именно из-за огромных долгов и появилась тогда версия, что дуэль для Пушкина была завуалированным самоубийством, так как он сам, будучи человеком верующим, не решался наложить на себя руки.

Николай I уплатил все долги Пушкина из казны – 138 тысяч рублей, из которых 94 тысячи составили карточные проигрыши поэта. Если суммировать уплаченные долги, пансион жене и детям, то забота о Пушкине обошлась казне в 450 тысяч золотых рублей. В обмен на улаживание финансовых дел семьи Пушкина, царь распорядился централизовать архив поэта. Николай I поручил Жуковскому вместе с Третьим отделением разбирать бумаги Пушкина.

Что стало с наследием поэта

Разбирать бумаги разрешили у Жуковского дома, притом генерал-майор Леонтий Дубельт, уходя, каждый раз лично печатывал сундук с рукописями, уносил с собой ключ и опечатывал комнату, где стоял сундук. Дубельт первым читал каждый клочок бумажки и, занеся ее в протокол, отдавал Жуковскому только то, что тому дозволялось прочитать, а что нет – запечатывал в пакеты для Бенкендорфа. Так продолжалось шестнадцать дней.

Пушкин за свою недолгую жизнь написал 934 произведения. При жизни из этого числа увидело свет всего 247 работ, или 26%. Три четверти всего написанного великим русским поэтом публиковалось постепенно, в течение ста пятидесяти лет после его смерти. Проценты эти стабильны по всем жанрам. Не было напечатано при жизни Пушкина 77% написанных им стихотворений, 84% поэм, 82% сказок, 75% пьес, 76% романов и повестей в прозе. Наконец, у него, исторического писателя, не было опубликовано при жизни 98% исторических исследований. Исчезли комедии Пушкина на французском языке «Мошенник», «Философ», «Так водится в свете». Из писем до нас дошла примерно треть, из дневников – четверть.

Лев Крошкин

Мasonicкий след в захоронении

В последующем заботу над могилой устроили тоже не родственники Пушкина, а владелица села Тригорское Осипова – она сделала кирпичный склеп – и его друзья по мasonicкой ложе.

В августе 1953 года директор заповедника «Михайловское» Семен Гейченко решил провести капитальные работы по укреплению памятника на могиле. Был приглашен известный археолог Павел Шульц. Когда вскрыли могилу, все присутствующие были поражены одним обстоятельством. О нем вспоминал Гейченко: «Открылись створки двух больших плит, лежащих в

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера
Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com
9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115
www.russian-childcare.com

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе и delivery заказов в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми, которые могут работать в выходные и праздничные дни. 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024



Future Now Detox Medical Detox

Regenerate Your Soul
Revive Your Senses
Regain You

- 24/7 медицинская служба
- Вывод из запоя
- Снятие ломок
- Персональный психолог

- Полная чистка через капельницы
- Квалифицированный медицинский персонал
- Выезд на дом
- Строгая конфиденциальность гарантирована
- Бесплатная консультация в любое время суток
- Лицензия штата Флорида

Звоните круглосуточно **786-942-0502**
Licensed by Florida DCF. www.futurenowdetox.com
www.askmeaboutNAD.com

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.
Оплачиваемый отпуск.
Самая лучшая медицинская страховка.
У нас всегда есть работа.

215-355-8350

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

В медицинский офис требуется receptionist со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

СРОЧНО! Warehouse JN Distributor
требуется МУЖЧИНЫ для работы на складе
и Delivery заказов в магазины.

Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста **215-335-3584**

BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

**ВСЕ ВИДЫ
БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ**



- ❖ Оформление квартальных и годовых налоговых отчетов
- ❖ Открытие корпораций
- ❖ Регистрация всех видов бизнеса
- ❖ Нотариальные услуги omeganotary@gmail.com

215-407-1804 cell
215-469-4040 office
215-469-4044 fax

СТРАХОВАНИЕ

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт
- ❖ Trucking Insurance ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anthony Malozovsky

215-264-6442 cell

215-469-4044 fax

moloza1@nationwide.com

Licensed in PA and NJ

73 Buck Rd Unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №15, 2018г.

8	2	1	7	6	9	5	4	3
4	9	3	5	2	1	8	7	6
6	7	5	4	3	8	2	1	9
5	6	4	1	9	3	7	8	2
9	1	2	8	7	5	6	3	4
7	3	8	2	4	6	1	9	5
3	5	9	6	1	7	4	2	8
2	8	7	3	5	4	9	6	1
1	4	6	9	8	2	3	5	7

	6	2	4			7		3
		5	8					
		3	7					4
3				7				1
			5		4			
6				1				7
9					8	3		
					5	9		
5		6			7	1	2	

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ
на грузовые автомобили
компании SMS

ПРЕКРАСНЫЕ
УСЛОВИЯ

Звоните **410-375-3469**

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, льготы и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Агентству Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому требуются МЕДСЕСТРЫ. Высокая зарплата, льготы. Необходим опыт работы в home care не менее 2-х лет. 215-355-8350

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria

РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 215-953-9301

215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



Компания RULLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В заняты востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215- 880- 8573

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: AbsoluteTherapyCare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmailbox2@gmail.com

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. 215-421-0209

В сеть ресторанов в Филадельфии требуются ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ

215-206-7686
267-506-6787

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАИЛ

для водителей траков



215-355-5050

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ
КОМПАНИЯ
ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ
50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ
ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

В транспортную компанию требуются ВОДИТЕЛИ и OWNER OPERATORS с опытом работы минимум 2 года, класс CDL. Новые машины. Локальная работа с понед по пятн. Зарплата до \$1500 в неделю. 1-609-949-1691

Требуется Register Nurse. 267-242-9094

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 Заур

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом



Быстрое обслуживание,
дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ



Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856-236-6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

Требуются люди для работы на крыше. Опыт необязателен. 267-357-6435

Требуется работница на кухню и для уборки помещения. Оплата чеком. 215-677-7710

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется НЯНЯ с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215 917 6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Требуется водитель с базовыми навыками механика на full time. Оплата чеком. 215-671-0200



ALL AMERICAN
HOME CARE and HOSPICE

КОМПАНИЯ

набирает в класс новых учащихся для обучения

Home Care Aid

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ

215-322-5256



ХИТЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



Алик



215-914-1080

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые и дети разных возрастов

Игры и занятия по понедельникам, средам, четвергам и воскресеньям

ОПЫТНЫЙ ТРЕНЕР

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ



267-242-7173

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM Computers & Networking

- Удаление компьютерных вирусов и спама
- Ускорение работы компьютера
- Ремонт и модернизация
- Установка компьютерных программ
- Русификация
- Даем уроки по работе с компьютером



267-577-4616

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномесячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

На F/P time требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы в этом бизнесе мин. 2 года, знание города, мин. англ. язык и право на работу – обязательны. 215-525-4175 (звонить после 5 вечера)

В АВТОСЕРВИС требуется специалист по покраске автомобилей. 267-432-5188

L @ V Transportation ищет надежных и ответственных водителей. Кандидаты должны иметь чистые водительские права. Водители CDL и не CDL приветствуются. Обращаться по телефону 215-396-6600.

Супружеской паре требуется опытная помощница по хозяйству. Проживание в Норд-Исте и наличие автомобиля обязательны. Высокая оплата. (215) 331-8337 с 4-6 вечера. Оставить сообщение

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides. Полный рабочий день, прекрасная оплата и бенефиты. 215-953-9225

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу AIDES! Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. 215-938-1006

Требуется водитель CDL класса А с опытом от 2-х лет для работы на Flat bed/Step Deck. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. 609-892-5004.

Требуется на работу в центр для пожилых людей медсестра(register Nurse). Высокая зарплата Звоните для подробной информации. Также помощница медсестры секретарь знающий английский язык и навыки компьютера (без документов просьба не звонить). 267-242-9094.

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HHA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

В стоматологический офис требуется дантист. 267-988-4586

Требуется в небольшой cleaning service женщина на P/T. 267-251-0662

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется на работу секретарь, на полную рабочую неделю со знанием английского языка и компьютера. Оплата чеком. 215-431-0907

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

В американскую компанию требуются водители с CDL и без CDL, для работы в других штатах. Сезонная работа с оплатой проживания и мед. страховки. Право на работу и мин. английский обязательны. Т. 267-223-2377

Требуется OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

В компанию по обслуживанию, установке и ремонту кондиционеров требуется человек с опытом ремонтных работ. Легальный статус. Оплата в зависимости от квалификации от \$22/час. 215-715-9107

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Требуется работник на обрезку деревьев и кустов. Должен уметь обращаться с газовой и электрической Chain Saw. Наличие транспорта обязательно, но желательно. Документы не нужны. Оплата \$10 в час. Навыки строительных работ приветствуются. (215) 034-8413

Старт от \$180 в день. Компания Tel-Stream набирает работников на позиции tower climbers and crew leaders. Subcontractors welcome! Обучаем. Знание английского приветствуется. 215-960-7293, 267-858-9209

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

В компанию MERCY FLEET требуются водители с CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта 267-237-0442

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

В АВТОСЕРВИС требуется механик. 267-432-5188

В офис хиропрактора требуется МАССАЖИСТ С ЛАЙСЕНСОМ на p/t. Резюме отправлять по факсу 215-676-4275

Требуется люди на работу Tower Climbers. Знание английского языка и опыт работы приветствуется. 267-574-4041 Андрей.

Требуется профессиональные рабочие и помощники на внутренние работы, главным образом, на установку плитки. 215-764-9174

Требуется люди на работу Tower Climbers. Знание английского языка и опыт работы приветствуется. 267-574-4041 Андрей.

Требуется профессиональные рабочие и помощники на внутренние работы, главным образом, на установку плитки. 215-764-9174



Oleg Lapko

BPG Inspection
The Best Inspectors. Anywhere.

HOME INSPECTION
Termite, radon, air quality (mold) test, water test
Licensed in NJ & Certified in PA

**МОЯ ЦЕЛЬ –
ПРЕДОСТАВИТЬ ТОЧНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

О СОСТОЯНИИ ДОМА
информацию, которую
вы можете использовать
для принятия более
обоснованного решения

267.787.7014
olapko@bpgwi.com



М и ш а и з О д е с с ы

ПОЕЗДКИ ПО ГОРОДУ, НА АПОЙНТМЕНТ И В ДРУГИЕ МЕСТА

ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ

Звоните заранее
по тел. **267-819-4021**

СРОЧНО! Гражданин, отличный английский, русский, computer skills, чистый водительский рекорд Ищу любую работу. телефон: 215-268-4004. e-mail: tedami@gmail.com

Требуются РАБОЧИЕ в магазин стройматериалов в Huntington Valley F/T, P/T. 215-768-4505

В детский сад требуется handyman/maintenance person. Минимальный английский предпочтителен. 215-421-0209

С НАМИ ВЫ ЗАРАБОТАЕТЕ БОЛЬШЕ! Требуются на работу: Home health aids, помощники по уходу за пожилыми. Full/Part time. Высокая оплата, ДО \$14 В ЧАС, выгодные условия. Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки. Требуется координатор. тел.: 215-396-8778, факс: 215-396-8878

Сервису по уборке на постоянную работу требуется женщина. Отличные условия. 215-771-6346

В Body Shop требуется работник по кузовным- и автороботам, механик. 215-687-8547

Срочно требуются на работу в автомастерскую специалисты по кузовным работам, имеющие опыт с Европейскими и Американскими автомобилями. Наша компания "Feretti Motors" находится в North-east Phila. Минимальный 2хлетний опыт и умение необходимого инструмента обязательны! Оплата работы \$15-\$22 в зависимости от опыта. 215-669-8696 voice/text/email

В cleaning service требуется женщина. 267-808-2194

Требуются: 1. специалист по разборке / сборке, имеющий опыт с составными компонентами интерьера и экстерьера автомобиля. 2. специалист по кузовным работам и по работам подготовки панелей для покраски. Знание сварочных работ и работ по восстановлению кузова желательно. Прекрасные условия (см. рекламу) (215) 669-8696 voice/text/email

Physical therapist needed for Physical therapy clinic. PT to FT. 215-742-7033 or email imc15501@gmail.com

Ищу работу бухгалтера, владею quickbook, большой опыт в России, знание английского. 267-270-0050

Приглашаем на работу водителей CDL для Local, Regional, Long distance рейсов на выгодных условиях. Оплата до 0.50 c/mile. 215-788-7480, 267-334-7880

В цветочный магазин требуется опытный флорист-дизайнер для работы с живыми цветами. Знание русского и английского обязательно. 215-756-2926

В агентство по уходу требуется координатор. Хорошая зарплата. 215-396-8778

Требуются работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуются водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Trucking Company looking for a dispatcher. 267-460-0004

Требуется водитель со стажем на part time, а также женщина для работы на part time в цветочном магазине (работа со свежими цветами). 267-934-4002

В Beauty Studio требуются мастера по наращиванию ресниц, косметолог и мастер микроблейдинга. Мы находимся в 5 минутах от ресторана Самарканд (Bustleton & Street Rd) . Разговорный английский. 267- 212-6869

Day care принимает на работу в NE - Phila - Francford Ave. Учителей - PT / FT. Необходимо иметь степень в ECE, Психологии или Human Services, 1 год опыта работы. Помощника учителя - PT / FT. Необходимо диплом / GED и 2 года опыта работы. Зарботная плата от \$10 до \$15 в зависимости от образования и опыта. Пожалуйста, посылайте резюме на KpDscrphila@gmail.com или звоните по телефону 215-941-7297.

В cleaning service на постоянную работу требуется женщина. Транспортom обеспечиваем, обучаем. Хорошая оплата. 267-265-3308

Требуется помощник по установке окон, желательно с опытом работы, и рабочий в цех по производству металлических перил. 609-516-5213

Требуются работники на siding с опытом и без. 267-902-2393

В строительную компанию требуются работники на siding, windows. Работа круглый год, хорошие условия. 215-355-5767

Требуются ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд) Хорошая своевременная оплата. 267-528-7520.

Компании JN Distributor требуется образованный мужчина со знанием английского языка и умением работать на компьютере. 215-335-3584

Для работы на колбасную фабрику в центре Филадельфии требуются: разнорабочий, мясник. Набор учеников с направлением на производство и с последующим трудоустройством. (856) 392-3109, Илья

и поддерживать расстояния между ними хотя бы 8 инчей.

2. По возможности, заделать все трещины в фундаменте (это конечно очень трудно сделать для блочного или каменного фундамента) и бетонном полу подвальных помещений.

3. Отвести водосточные трубы хотя бы 6-8 футов от дома, чтобы вода с крыш не накапливалась возле стен дома и не создавала благоприятную среду для насекомых.

Наличие в доме жуков подобных насекомых с двумя парами одинаковых по длине крыльев и глинистых трубок-туннелей обычно являются первым признаками заражения дома термитами. Если уже существуют такие признаки, нужно искать квалифицированную помощь для проведения профессиональной обработки и, возможно, замены поврежденных конструкций. Правильно проведенный термит-контроль терапия гарантирует защиту на много лет. Я, как инспектор, не провожу обработку от насекомых, но приложу все свои знания и усилия для того, чтобы найти существующие повреждения, наличие насекомых или доказательств обработки дома от насекомых – информацию, которую вы можете использовать для принятия более обоснованного решения.

Обращайтесь к Олегу Лапко по тел. 267-787-7014

Требуется водитель-музыкант в санатор для пожилых людей на Full Time. Оплата чеком. 215-671-0200

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский не обязателен. 2501 Grant Avenue. PA 19114, 215-704-7300

Требуется работник в iron shop 267-262-2296

Serenity Home Care приглашает на работу по уходу за пожилыми людьми. Оплата до \$13 /час. Предоставляем медицинскую страховку. 215-355-2358

Serenity Home Care is looking for RN, 215-355-2358

Требуется сборщик качественной мебели. Навык вождения трака и способность поднимать тяжелые предметы обязательны. Технические навыки и знание английского языка приветствуются. Хорошие условия. (267) 246-5102

DAN REAL ESTATE
Valentin Kozlov
 REALTOR
 valentinkozlov@comcast.net
 Office: 215.677.2200
 Cell: 267.408.9889
 Home: 215.673.7515
 112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANCHOR REALTY NORTHEAST
 www.AnchorRealtyPA.com
ERIC BEREZIN
 Cell: (267)391-7419
 Office: (215)333-1116
 Fax: (215)333-9111
 2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006
 Office: 215-953-9500
Absolute REALTY GROUP
Lana Kilimnik
 Cell: 215-206-6632

Для работы в офисе динамично развивающейся компании, расположенной на стыке Филадельфии и Нью-Джерси, требуется ответственный, дисциплинированный работник для решения административных задач, включающих в себя: Extensive Data Entry; Bill Processing; Solid Computer skills and knowledge of Microsoft Office Suite; Outstanding Customer Service Skills; Phone Calls Reception. Английский обязателен! Опыт предпочтителен. С пон. - пят., иногда выходные. Оплата \$12 в час. Одна неделя оплачиваемого отпуска. (609) 502-1789

Занятый авто сервис срочно ищет 2-х механиков с опытом работы и сервис менеджера. Отличные условия и расписание. Перспектива роста. Оставьте сообщение. 267-528-2045 или 215-600-9999

В Cleaning service срочно требуется водитель с опытом и чистым drivers license. Желательно, со своим автомобилем. Минимальный английский. Full time. Оплата по договоренности. 267-207-9509

Требуется женщина для домашней работы с проживанием. Необходимо умение готовить, убирать. Хорошие условия. 215-208-5112

В автоцентр в центральной Филадельфии требуется АВТОМЕХАНИК с опытом работы, старше 23-х лет и с наличием Drivers License. (302) 321-6122

В property management company требуется manager- координатор, обладающий знаниями строительного дела. Английский, автомобиль необходимы. 267-230-2600

Компания по перевозке грузов и ремонту траков ищет водителей и механиков. Оплата водителей min. \$1500/week. Оплата механиков min. \$1200/week. Звоните в любое удобное для вас время 215-960-7164

Требуется работники на siding с опытом и без. Оплата своевременная согласно квалификации. 267-312-8193, 267-250-2484

Требуется РАБОЧИЕ для работы на крыше с опытом и без. 267-241-2976 Александр

В автомастерскую требуются специалисты по подготовке панелей к покраске, сборка и разборка. Зарплата от \$14/час, работа 40+ часов в неделю. На full/part time. 215-767-4409, Екатерина.

Требуется люди для покоса травы. 267-231-7799

Требуются люди для работы на вышках с опытом и без. Высокая зарплата. 267-338-8931

РАБОТА ИЗ ДОМА! Набираю команду для работы в интернете. Необходимо иметь компьютер с интернетом и Skype. Работа легальная. Регистрация и обучение бесплатно. (267) 243-9980. E-mail: tycreation94@gmail.com Skype: live:ea29b8231457247a Ян

В перспективный стартап по организации детских праздников требуются артистичные молодые люди. 215-303-6360

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Looking to hire professional CDL A driver for regional North East and East Cost, 6 months - 1 year experience, 1-2 nights out for regional, home time. 0.55 cpm or commission of the gross based on experience. Great opportunity for driver to make money and be home often. 609-840-0002.

Требуется работники на работу на крышах с опытом и без в р-нах Филадельфии. 267-243-2320

Траковая компания Olego Inc в Chicago приглашает Водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019. 60 с / mile. \$2500 SIGNED-ON BONUS. 90% gross для owner operators. Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking. По желанию выходные дома 1-425-998-3191

Требуется няня с проживанием в Bucks County на 6 дней в неделю. Телефон: (215) 715-7429

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL с опытом работы 2 года. Работа с понедельника по пятницу, выходные дома. Оплата \$1,500 в неделю. (215) 796-2171

Взятую dealership срочно требуется механик на Full time. Для собеседования звоните по телефону: (267) 800-6119, просить Феликса

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется УЧИТЕЛЬНИЦА для 3-летней девочки по пятницам с 12-ти до 8-ми вечера, иногда в другие дни, по мере необходимости. Если у вас много энергии, вы любите работать с детьми и делиться знаниями, позвоните, пожалуйста: (215) 578-1897 (215) 578-1897

В компанию Health Food International требуются работники для расфасовки продукции. 215-289-5750

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В компанию по продаже beauty-товаров для женщин требуются девушки для приема заказов на Full time, с пон. по пятн. Необходим базовый английский. Хорошая зарплата. 267-253-6666 Алекс

Требуется женщина на уборку домов в cleaning service на 60 часов в неделю. 215-756-4496

Ресторан "Кавказ" (80 Rd., exit 192). Требуется: повар, помощник повара, официантка. Предоставляется жилье. 1. 818-930-0675

Требуется CDL Driver на трак для перевозки девяти машин. (267) 880-9255; (267) 455-2299

ДЛЯ РАБОТ НА ПЛОСКИХ КРЫШАХ требуются люди с опытом или без. Также требуются бригадиры и subcontractors. Постоянная занятость. (215) 869-4538

ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ требуются люди с опытом или без. Также требуются бригадиры и subcontractors. Хорошие условия. Постоянная занятость. Высокая оплата. (215) 888-0848

Требуется на постоянную работу ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ МАЛЯРЫ с американским опытом. Зарплата 30-40 тыс в год. 267-496-8747/267-496-8747

В занятую Paratransit Co. требуется ВОДИТЕЛЬ. Знание разговорного английского языка обязательно. (215) 852-4321 В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

Требуется развозчик пиццы в очень занятую пиццерию Sanous Georeys pizza в р-не King of Prussia. Full/part time. Всегда хорошая зарплата. Базовый английский 610-337-7771

Требуется РАБОЧИЕ ПО УСТАНОВКЕ И РЕМОНТУ КОНДИЦИОНЕРОВ, с опытом и без. 215-429-6638 после 6 рт

Требуется ПОМОЩНИК ПО РЕМОНТУ ДОМОВ на постоянную работу. Своевременная оплата. Надо иметь свой транспорт. 267-304-5010

В занятый autoshop требуются механик и специалист по body work на full time. (970) 404-5982

Ищу работу помощницы по дому. Прсмотрю за детьми и пожилыми людьми. Есто опыт работы и рекомендации. 267-702-7907 Валентина

В ювелирный магазин требуется сотрудница 25-45 лет для работы на компьютере и имеющая knowledge in sales. Full time? English a must. Пон.-субб. с 10 до 5. 215-627-5308

Требуется люди НА УСТАНОВКУ СИСТЕМ ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ (Ductwork). Хорошие условия работы. (267) 269-9266

Траковая компания "Olego" приглашает на работу водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. 60 с/mile, \$2,500 - signed-on bonus и др. бонусы. 425-998-3191

Business Opportunities

В связи с переездом, хозяйева продают налаженный бизнес - парикмахерскую в центре NE. 215-208-6625

Знания



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики . Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Тай-чи и Ушу фитнес. Оздоровительная группа. Опытный преподаватель. 267-858-2467

Спешите записать своих детей в летний лагерь "The GAN". Complete comprehensive Judaica Curriculum. Об условиях и скидка звоните по тел. 215-695-0399

DAN REAL ESTATE
 LICENSED BROKER IN PENNSYLVANIA, FLORIDA AND NEW JERSEY
ANATOLY VINOKUROV
 graduate realtor institute OWNER/BROKER
 OFFICE 215-677-2200
 CELL 267-808-6333
 HOME 215-947-5394
 EMAIL: DanReal2@aol.com
 112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

Absolute REALTY GROUP
Boris Volynsky Broker/ Owner
 Multi-Million Dollar Producer
 100% Club Member
 Office: 215-953-9500; 215-953-9501
 Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
 bvvolynsky@yahoo.com
 1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

The World of Plants
 - Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
 - Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки
 Ученый агроном Сергей Суймин
 Тел. 215-971-5630
 Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

Квалифицированный преподаватель даёт уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение.

Продам Куплю



Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Toyota Camry, 2006 года, в хорошем состоянии. 609-313-2552

Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715

Продаются: 1) TOYOTA Highlander 2007г. All wheel drive. 85,000 miles. 1 owner. 2) Chevrolet Astro cargo van. 2002 г. 180,000 miles. В рабочем состоянии. Крепления для лестниц. Цена договорная. (215) 783-0328

Продается вся мебель в доме. Мягкая, спальня, столовая, гостиная, столы, стулья, тумбочки, диваны, полки, журнальные столики. (215) 783-0328 Рома и (215) 783-2706 Дмитрий.

Продается Hyundai Sonata, 2010, 90 тыс. миль, в хорошем состоянии. 267-808-2194

Продается хозяином Lexus LS-430, 2006 года. Цвет чёрный, пробег 121,000, бежевый салон, Full loaded, хорошее состояние. Сделан в Японии. Цена по договорённости в соответствии с "Blue Book". 215-837-0405

Продается Volkswagen passat wagon, 2007 года. Цвет светло-синий. Пробег 57,000. Цена договорная. В хорошем состоянии. (267) 673-5145

Продается автомобильное кресло для ребенка до 6 лет, недорого. 201- 274-6976



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr. - \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

Студия в дуплексе в р-не Tomlinson. Все новое, отдельное laundry, back yard, рядом остановка поезда. 917-826-4444

Сдается 2 bdr apartment в дуплексе в р-не Lockart Rd. 267-978-5787

Сдаётся студия в р-не 19116. \$700+ + электрика. 215-906-0515

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Сдается квартира в CONDO DORAL на 3 этаже. 2 спальни, 2 ванны, балкон, бассейн, рядом автобус и Петровский маркет. 215-355-0517

Сдаётся на Philmont Ave. 2-й этаж. 2 спальни, 2,5 ванны + лофт. Большая гранитная кухня со stainless still appliances. Новые ламинатные полы, большие шкафы. Балкон. Удобно расположен к выезду на первую дорогу, в минутах ходьбы от станции поезда и Bustleton. Остаются холодильник, стиральная/сушильная машины, ц/к. Домашние животные Welcome. \$1750/mo Dan R/E 267-808-6333

Редко предлагаемый вариант - квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. Р-н Somerton. 267-987-5291

Сдается комната в жилом доме на Bustleton. 215-942-9482

Сдаётся студия в р-не Tomlinson. \$550+ utilities. 267-391-7419

Сдается квартира: 2-bdr, 2 baths, в районе Roosevelt Blvd. & Tremont St. Второй этаж. \$950 + 2 month deposit (вода включена). (267) 902-9216

For rent Студия в Blakeslee Dr. \$600. (267) 312-7100

Сдается 1 bdr condo в NE. 215-768-5401

Сдается 1 bdr квартира на Red Lion & Verree Rd. 1 месяц + security deposit + utilities. 917-702-9724

С 1 мая сдаются квартиры с 2-мя спальнями на 1 и 2 этажах дуплекса в Нордисте, после капитального ремонта. Стир. и суш. машины в квартирах. Гараж. 1-341-652-9000

Сдаётся в Pathway condominium (возле почты). 1 спальня, 1 ванная, 1-й этаж. После капитального ремонта. Всё новое. Принимаем 8-ю программу. Просят \$925,000 215-837-0405

Сдается отдельная большая 1 bdr квартира в частном доме в Holland Bucks County. \$850 (входят все utilities, cable, internet). 215-971-5093

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Сдается в р-не Grant & Academy квартира в дуплексе, на 2-м этаже, 2 спальни, 1 ванная. После ремонта. Все appliances, кроме ЦК. 267-531-8681 Алекс.

Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.

Работа с понедельника по субботу.

Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад



Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ owner-operator

215-791-0491





Продается custom made дом. Дому 13 лет. Отдельная спальня с ванной на 1-м этаже. Деревянные полы. Отличное состояние. 2 гаража, бейсмент, большой ухоженный участок. \$535,000 267-391-7419

FOR SALE BY OWNER Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванны, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванны на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Куплю кондо 2 bdr. в Doral-1, Doral-2, Ambassador 215-206 6632

Продается в NE. Twin. 3 спальни, 2,5 ванны, Законченный бейсмент. Паркетные полы. Гараж. \$239,900 267-391-7419

Куплю 2 bdr. 2 bath. Condo в Doral, Ambassador, Norwalk. 267-391-7419

Продается на Christian Str. 3-этажный townhouse. Новое строительство. 2 спальни. Большие окна. Stainless still appliances. Гранитная кухня. Дак на крыше с великолепным видом на центр города. 10 лет освобождения от налогов. \$359,000 267-808-6333 Dan R/E

Поступил в продажу дуплекс в р-не Tomlinson Rd. 2 спальни, 1 ванная на каждом этаже. Бейсмент, 2 гаража. Оба этажа сданы в рент. Большой участок. Просят \$299,900. 215-837-0405

Продается в NE Phila на Sandy Rd. Twin/Ranch. 2-этажный. 3 спальни, 2,5 ванны. Гараж. Новые ванны комнаты, полы. Светлая кухня. Просторный. Участок с детскими качелями. Свободен к заселению. Недалеко от магазинов и транспорта. \$234,900 Dan R/E 267-808-6333

Продается в Abington -Montgomery County single house. 3 спальни, 2,5 ванны. Всё новое, отличный ремонт. Ц/К, гранитная кухня со stainless still appliances. Большой бейсмент, гараж. Близко к транспорту и магазину, парка и футбольных полей. Отличная школа. \$339,900 Dan R/E 267-808-6333

Куплю или сниму 1 или 2 bdr квартиру по 8-й программе. 215-676-1789

Продается на Teton Rd. Franklin Mills Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами.

Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

Продается полностью отремонтированное 1-BDR condo. Все appliances - новые. Район: Rhawn и Ditman st. Цена: \$ 67,000. (267) 304-1854 Михаил.



Услуги

VIKAR construction.
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери.
Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Пятница, 18 мая, 8 вечера

**Не пропустите!
информация и билеты:
267-980-5368**

Пятница, 11 мая, 8 вечера



Впервые в Америке
группа КВАТРО

Klein Life JCC

Феерическая комедия
ГОЛАЯ ПРАВДА

Татьяна Васильева
Станислав Садальский

Klein Life JCC



ИНФОРМАЦИЯ И БИЛЕТЫ:

www.RussianHotline.com
www.RussianPhilly.com

Лариса 267-980-5368
Лена 215-407-2239

Люда 267-252-8529
Viva Fashion 215-322-7760

ИНФОРМАЦИЯ И БИЛЕТЫ:

Лариса 267-980-5368
«Книжник» 215-969-7082

«Петровский» 215-698-8300

Лена 215-407-2239
www.BILETRU.US

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

AAA Bros., INC.
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

КРЫШИ: - плоские, шиферные, деревянные SIDING, GUTTERS, . Окна, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ ЛИЦЕНЗИЯ. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ 15 лет в бизнесе Тел. 267-210-5321**

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухни, ванн, туалетов, а также переоборудование и finnish basement. Окна, двери. Качественно. Гарантия. Licensed & insured. Тел. 215-715-6329

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ ЗАБОРЫ, ДЭКИ НАВЕСЫ FRAMING 215-715-6329

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

ELIZACONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial and real estate properties. 15 лет в бизнесе. Тел. 267-210-5321

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

ОТВОЖУ на АППОЙНМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

LANDSCAPING ДИЗАЙН УЧАСТКОВ МОЛЧН КАМНИ РАТЮ ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ СРЕЗАЕМ И ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ 215-715-6329

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ * Бетон * Малярные * Столярные * Сантехника * Электрика * Ламинат * Карпет. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

Вывезем из вашего дома или офиса ненужную мебель, вещи, мусор и многое другое. Избавим вас от хлама. 267-210-5321

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. **ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ.** 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

В помещении Health Smart Medical Center (9922 Roosevelt Blvd) открыт новый реабилитационный офис. Используются самые передовые методы лечения боли, современная аппаратура и лазерное лечение. 215-464-8900

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, **компактная, облепченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса**

authorized distributor of
RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, **МОЙКА ЛЮБЫХ полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркала, матрасов.**

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ



FREE Pick-Up and Delivery

215-275-8822

ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА США 100% СДАЧА - ЛЕГАЛЬНО, БЫСТРО И НЕДОРОГО! Вы платите только один раз! * Полная подготовка и помощь в получении прав CDL * Помощь в трудоустройстве водителем грузовика! ** Готовлю к сдаче на хазмат с гарантией! * Переводчик на экзамене при пересдаче прав * назначу экзамен в срок от 1 дня! * Международные права. * TAX ID номер 215-768-9941 Андрей

Русскоговорящий CDL экзаменатор А. Воронцов. Сдаёте с гарантией до получения прав (CDL until you pass). Скидки для группы из 3 человек! Стоимость \$2,000 Вы получите права штата Пенсильвания. В Колорадо необходимо приехать на выходные, на 2-3 дня. 720-418-9696 info@truckerusa.us www.truckerusa.us

ОКНА И ДВЕРИ. Любые виды разнообразного дизайна, облицовка, установка. Заказ выполняется быстро и качественно. Низкие фабричные цены. 215-338-4126

Выполняем все виды строительных отделочных электрических и сантехнических работ. Быстро. Качественно. Недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острогой загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriot» в РФ. Русский, английский. (267) 356-9057

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 267-338-9591

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Встречаю и отвожу в аэропорты Филадельфии и Нью-Йорке по понедельникам, четвергам и воскресеньям. 267-393-2445

Отвожу и встречаю - аэропорты, апойнтменты, дальние поездки по Америке. Спросить Альберта. 267-939-1466, 267-255-3979.

Требуются **СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ** (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по-договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149



Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

SUBCONTRACTORS
CREW LEADERS
TOWER CLIMBERS

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная занятость **ГАРАНТИРУЮТСЯ**

267-237-9944 267-398-2028

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство **A-TEAM HOME CARE** предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

Компания Home design express выполняет качественно по доступным ценам изысканно красивое оборудование кухонь и ванных. 610-348-3207 См.рекламу

Отвожу и встречаю - аэропорты, апойтменты, дальние поездки по Америке. Спросить Альберта. 267-939-1466, 267-255-3979.

Круглосуточная медицинская служба помощи выведения из запоев, снятие ломок. Полная очистка организма через капельницы. Строгая конфиденциальность. Выезд на дом. 786-942-0502

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Феноменальная Предсказательница!!! Ясновидящая в 3 поколениях, парасихолог, целительница!!! Практикующая любовную магию, денежную магию. Поможет во множестве проблем. Снимет сглаз порчу проклятие! +7 919-808-6136. А также ватсап, Вайбер, почта (Anjali.Baxtali@yandex.ru) Для магии нет преград, расстояние и время, не имеют значения! agdalena.maer@mail.ru

Ремонт домов, квартир, офисов. Все виды отделочных работ. Бесплатная оценка. Разумные цены. Высокое качество. 609-558-1595

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Круглосуточная медицинская служба помощи выведения из запоев, снятие ломок. Полная очистка организма через капельницы. Строгая конфиденциальность. Выезд на дом. 786-942-0502

Доверьтесь профессионалам! Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур. 215-355-4007, 215-331-7585

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

Знакомства

Мне под 60, еврейка, segrated, очень стройная и спортивная, полная энергии и оптимизма. Ищу партнера с аналогичными качествами для развлечений в субботние вечера и праздники. (215) 317-5143

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". 215-969-7082

Внимание ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ. Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе. 215-432-4123

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

GRAND REOPENING

RIGHT STEPS
BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER

215.355.4116
Richboro
(площадь более 7,000 sq.f оборудована по последнему слову техники)

NOW ENROLLING
Ages 6 weeks to 6 years
Register NOW and receive **ONE MONTH FREE Tuition**
Register by December 31, 2015 and get 50% OFF Two Months Tuition



www.rightstepseducation.com

100% Club Multi-Million Dollar Producer

RE/MAX ELITE

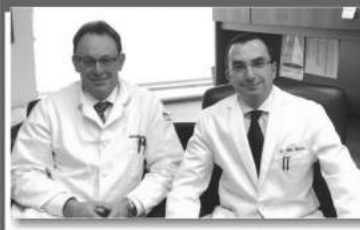
R01/-36c Office (215) 328-4800
Direct (215) 328-4849
Cell (215) 601-0607
Fax (215) 328-4858

VERA FISHMAN REALTOR
vfishman@aol.com

1456 County Line Road
Huntingdon Valley, PA 19006
Each office is Independently Owned and Operated

Pennsylvania Heart and Vascular Group

Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей Категории
215-885-4700



Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ **owner-operator**

215-791-0491



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

ВАДИМ

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL

267-241-7872 LICENSED & INSURED



Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу **ВОДИТЕЛЕЙ грузовиков класса А**

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com
215-776-3392

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707



ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ **САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**

НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!

СТЕЛИМ КРЫШИ, ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕНИ

267-205-0247 Денис



- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом, Низкие цены, Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY

- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей, компьютерная связь с Pennnet, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 ☐ Tel. 215-698-2770



ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Впервые с 2013-го года!



ЮЛИЙ КИМ

Нелено,
Смешно,
Безрассудно,
Безумно,
Волшебно...

9
мая
среда
8pm

Congregation
«Shaare Shamayim»,
9768 Verree Rd
(at Welsh Rd.)

Билеты
в магазине «КНИЖНИК» (215) 969 7082
и у распространителей

7 ИЮНЯ
ЧЕТВЕРГ
7:30pm

JCC Klein Life
10100 Jamison Ave. Philadelphia, PA 19116



МИЗЕРИ

спектакль по роману Стивена КИНГА

16+ Даниил СПИВАКОВСКИЙ Евгения ДОБРОВОЛЬСКАЯ

Это один из самых виртуозных психологических триллеров Стивена Кинга. "Мизери", инсценированный замечательным режиссером Ниной Орловской, это попытки разговора актеров и зрителя о сокровенном, спрятанном на самой глубине души, болезненном и иногда убийственном чувстве любви. Ему кажется, что он изучил женскую душу вдоль и поперёк, может управлять эмоциями, чувствами, мыслями своих поклонниц с высоты литературного Олимпа под слепящими прожекторами. Но главному герою спектакля "Мизери" только предстоит узнать другую, тёмную сторону женской любви, ту, в существовании которой женщины и сами себе не готовы признаться.

7 Июня психологическая драма "Мизери" в Филадельфии. В главных ролях Евгения Добровольская и Даниил Спиваковский.

Билеты в магазине Книжник 215-969-1082



СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОДЫ с/на ЛЮБЫЕ ЯЗЫКИ



Лариса

Родные языки русский и украинский. Свободно владеет английским языком, является официальным сертифицированным переводчиком.

Имеет степень бакалавра и магистра американских университетов в области международного бизнеса.

Ее высокий профессиональный уровень и исключительное отношение к клиентам - обеспечили стабильный рост компании в течение последнего десятилетия



Shell Enterprises
1818 Pot Spring Road, Suite 18
Timonium, Maryland 21093
(410) 394-8000

www.translations-24-7.com

Larysa Shell
(410) 882-8721
(443) 901-0206

Shell Enterprises
1010 Rockville Pike, Suite 209
Rockville, Maryland 20853
(301) 579-5000

info@translations-24-7.com

- **Переводы для Посольства Российской Федерации, а также переводы для посольств других стран** (выполняются единственным в Мэриленде сертифицированным посольством РФ переводчиком)

- **Проводим классы:**
 - 3 часа Safe & Sober ("алкогольная" лекция), необходимая для получения водительских прав в Мэриленде
 - DIP (Driver Improvement Program)

- **Оформление ITIN (налоговых номеров)** без отправки паспорта в налоговую службу

● **НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ (штат Мэриленд):**

Всевозможные доверенности (продажи, покупки, передоверения, пенсии), справки, справки "о нахождении в живых".

Доверенности и справки выдаются с АПОСТИЛЯМИ и переводом и полностью готовы для предоставления в любые страны.

Вы можете отправить нам свои документы по почте, в электронном виде или предоставить лично.
Сертифицированные и заверенные переводы Вы можете забрать у нас в офисе или мы можем отправить Вам по почте (с доставкой на следующий день).
Удобно, качественно, профессионально!

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

ТРЕБУЮТСЯ водители CDL, class "A"

Хорошие условия работы.
Все мили и дополнительные остановки
оплачиваются.
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю
\$22/час, \$0,57/mile



312-934-6055 Говорим на русском,
украинском, польском языках



E&E BROTHERS
european design interior doors + accessories



От \$150

Дверные молдинги
и петли прилагаются
к каждой покупке.

Качественные двери
европейского дизайна
по лучшим ценам!

Большой выбор дверей
и дверных замков.

Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

📍 2200 Michener Street, Unit 13, Philadelphia PA, 19115

🕒 Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

☎ **267.242.3461**

www.eandebrothers.com

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



ПОДАРОК!
7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО

просто отправьте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17),
Армении (5), Азербайджана (1),
Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com
Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

Траковая компания Olego Inc. в Chicago приглашает на работу

Водителей CDL класса A и владельцев траков на Dry Van

Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019

60 c / mile (оплачиваются все мили и остановки)

Возможность кредита для будущих owner operators

Pay 90% from gross для Owner Operators

\$2500 SIGNED-ON BONUS

Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking

Профессиональные диспетчера
(укр., русск., англ.)

*По желанию -
выходные дома*

Минимальный опыт
работы 6 месяцев



OLEGRO

425-998-3191

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ

НА ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛИ КОМПАНИИ

Необходимы CDL
и разговорный
английский




Опыт работы
приветствуется

ХОРОШИЕ
УСЛОВИЯ




410-375-3469



SUNSET


Licensed & Insured
Говорим по-русски




267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE
INSPECTION
СКИДКИ для
пенсионеров





Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

coupon \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018



Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars

В ЮВЕЛИРНЫЙ МАГАЗИН

ТРЕБУЕТСЯ ЖЕНЩИНА

25 - 45 лет
для работы на компьютере
и имеющая knowledge in sales.
Full time, English a must.



пон.-субб.
с 10 до 5

215-627-5308

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

609 651 7781 ♦ 609-516-7620

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7
EMERGENCY**



Работа для водителей
CDL Class A на

FLATBED

и

STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
и ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓

LDP 609-225-5188

Минимальный опыт работы — 2 года

АУКЦИОННАЯ РАСПРОДАЖА БАНКОВСКИХ АВТОМОБИЛЕЙ:

ОТЛИЧНАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕДОРОГО ПРИОБРЕСТИ ХОРОШУЮ МАШИНУ



- ➔ ОТПРАВКА АВТОМОБИЛЕЙ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА
- ➔ РЕМОНТ АВТОМОБИЛЕЙ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ:
МЕХАНИЧЕСКИЕ, КУЗОВНЫЕ РАБОТЫ И ПОКРАСКА

А ТАКЖЕ ПОКУПАЕМ СТАРЫЕ АВТОМОБИЛИ В ЛЮБОМ СОСТОЯНИИ

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-432-5188** Дмитрий

PILOT CONSTRUCTION CONCRETE and MASONRY

Все виды цементных и бетонных работ



Саша
856-426-3142

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- каминь
- бейсменты и многое другое

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



267-879-5872

Доверьтесь профессионалам!

Лицензированные
косметологи
предлагают
услуги
по омоложению
лица и комплекс
разнообразных
косметических
процедур

215-355-4007, 215-331-7585

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

НЕПОВТОРИМАЯ АНУК

80 знаменитые актеры кино

Мне нравятся многие французские актрисы, но Анук Эме стоит в этом списке особняком – есть в ней какой-то надлом и декаданс – тонкая кожа, впалые щёки, какая-то загадочность и потрясающая обаятельность. Она одна из красивейших женщин второй половины XX века.

Путь её к известности не был тернист – она родилась в еврейской семье актеров Анри Дрейфуса и Женевьевы Соррейя, в 15 уже снялась в маленькой роли, в титрах даже не было её имени, а просто было написано –

Анук. Её настоящее имя Франсуаза Софья Дрейфус, и она сама придумала себе псевдоним – Анук Эме (любимая). В 17 – она Джульетта в “Веронских любовниках” и тут же выскочила замуж, правда, всего на год. Через год ушла к режиссеру Никосу Папатакису, родила от него дочь. Брак продержался 3 года.

Настоящий вкус славы актриса почувствовала после выхода картины «Монпарнас, 19» (1958), а спустя два года блистала в фильме Феллини «Сладкая жизнь». Статус звезды был подтвержден в 1963-м, когда, вместе с Клаудией Кардинале и Марчелло Мастоаянни, Анук появилась в еще одном проекте Федерико Феллини – «8 1/2». Феллини назвал Анук самой гениальной актрисой (правда, после Джульетты Мазина, добавлял он с улыбкой).

Однако мировую известность принёс ей фильм молодого романтика Клода Лелюша “Мужчина и женщина”. Фильм стал её визитной карточкой. Такого потрясающего успеха не ожидал никто – очень бедный режиссер, у которого не хватило денег даже на цветную пленку, причем почти половину этих денег ушло на дорогого визажиста и парикмахера для Анук (это было первым её условием). Потрясающая пара – Анук Эме и Жан Луи Трентиньян! Об этом



фильме написаны книги и сняты фильмы. Помню рассказ Выдрина в каком-то документальном кино, как смотрела этот фильм Фурцева со слезами на глазах (он перевел ей), а потом решительно сказала: “Этот фильм должны посмотреть советские люди”, и, доставая валюту, дошла до Сулова. Этот фильм перевернул наше сознание – Он и Она глубоко одинокие люди и живут в мире своих воспоминаний. Случайная встреча и неожиданно сильное чувство, робкая близость. Красивую историю здорово дополнила бессмертная музыка Френсиса Лемарка.

На съемках фильма Анук влюбилась в актера Пьера Бару, он играл погибшего мужа, а к концу съемок уже праздновали их свадьбу. Брак тоже оказался скоротечным.

За роль в этом фильме Анук была номинирована на Оскар. Она снялась в 80-ти фильмах, иногда делая перерывы на несколько лет,



и позволила себе не сняться ни в одном слабом фильме. Эме очень разборчива – сценарий должен её взволновать, а режиссер – только мастер! Четвертый и последний её брак с актером Альбертом Финни продержался дольше всех предыдущих – 6 лет.

После этого Анук приняла решение, что жизнь свою делить она может только с дочерью. Почти 35 лет она живет одна. Дочери её уже далеко за 50, а внуку около 30 лет. Отвечая на вопросы о своих мужчинах, Анук говорит, что жить с нелюбимым пошло и подло, а тот единственный, с которым хотелось бы прожить всю жизнь, не встретился. Но волны от шторма, который поднял фильм “Мужчина и женщина”, идут и сейчас. Фильм вечен, как вечна любовь!

Да, время неумолимо, причем для всех без исключения, и блистательной красавице Анук Эме –



81! И она по-прежнему хороша и неприступна: те же выразительные глаза, подчеркнутые винтажными стрелками, та же копна волос, тот же гордый профиль. Француженки, они такие – они неподвластны старости, сколько бы лет им ни было. Их секрет – в умении быть собой всегда и везде. А мода их не волнует. Даже если они сами ее порождают.

Виктор Гуляев



NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726



SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH



Weekend Sales

04.21-04.22

"BREAKSTONES" SOUR CREAM
16 OZ / 454 G

\$1.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.50 - 50%

"CASTELLA" CHEESE MANOURI
PER POUND

\$4.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.79
SAVE: \$2.00 - 30%

"ZLOTA TRADING" COOKIES ORESHKI
PER POUND

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$3.00 - 50%

"BEST CHOICE" BULLHEAD IN TOMATO
240 G

\$1.29
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.79
SAVE: \$0.50 - 28%

"DODONI" FETA CHEESE
14 OZ

\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$9.29
SAVE: \$6.30 - 68%

"COEUR DE LION" CHEESE BRIE
PER POUND

\$4.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$4.00 - 44%

"MY FAMILY" FLOUR WHEAT
4.4 LB / 2 KG

\$1.59
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.29
SAVE: \$0.70 - 31%

FRESH MEAT CHICKEN TENDERS
PER POUND

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$1.50 - 43%

OTHER WEEKLY SALES

04.12-04.25

"FOUR SEASONS" KEFIR ASSORTED
32 FL OZ / 946 ML

\$1.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.50 - 50%

"FRIENDSHIP" SOUR CREAM
16 OZ

\$1.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$1.00 - 40%

"BREAKSTONES" BUTTER
8 OZ

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.39
SAVE: \$1.40 - 41%

"BUMBLE BEE" TUNA CHUNK WHITE
5 OZ

\$1.00
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.39
SAVE: \$1.40 - 58%

"EMPIRE OF TASTE" BUCKWHEAT WHOLE
800 G

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$1.00 - 50%

"DANNON" YOGURT ASSORTED
5.3 OZ

\$0.39
WITH CLUB CARD
Reg. \$0.79
SAVE: \$0.40 - 51%

"GAIZER" BOLOGNA
PER POUND

\$3.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.00 - 22%

"HAIFA" MACKEREL C/S
PER POUND

\$4.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.79
SAVE: \$1.80 - 27%

"GAMMA A" SPRATS IN OIL
160 G

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.59
SAVE: \$0.60 - 38%

"BARILLA" PASTA ASSORTED
12 OZ

\$1.25
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.79
SAVE: \$0.54 - 30%

"LOWELL" BUTTER ASSORTED
7 OZ / 200 G

\$2.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.59
SAVE: \$0.80 - 22%

"FAMILY TREE" HERRING FILLET
10 OZ

\$3.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.00 - 20%

"MANTINGA" BREAD HUNGARIAN
440 G

\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.89
SAVE: \$0.90 - 31%

"LOWELL" JAM ASSORTED
11 OZ

\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.59
SAVE: \$0.60 - 38%

"PERRIER" WATER SPARKLING
750 ML

\$1.25
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.74 - 37%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора



Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).

*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

Suburban North Chapel

310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966

GABE GOLDSTEIN supervisor

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

BENETT GOLDSTEIN supervisor



Скорбим в связи с безвременной кончиной нашей клиентки, великолепного друга

Галины Андреевой

Выражаем глубокие соболезнования семье и близким.

Пусть покоится с миром.

Администрация, сотрудники, посетители Центра здоровья "Golden Age Care"



**HIAS PENNSYLVANIA
СООБЩАЕТ**

Государственный Департамент США **возобновил** прием заявлений на статус беженца (по Поправке Лаутенберга) для граждан, проживающих на территории бывшего Советского Союза с июня по сентябрь 2018 года.

Заявления принимаются от всех желающих граждан бывшего Советского Союза. Однако, по действующим правилам, предпочтение при назначении на собеседование о предоставлении статуса беженца отдается определенным категориям заявителей. Эти категории включают граждан бывшего Советского Союза, в настоящее время проживающих на территории бывшего Советского Союза, которые были определены Конгрессом США как наиболее вероятные объекты преследования в советское время, а именно: евреи, евангельские христиане (баптисты, пятидесятники, адвентисты седьмого дня), свидетели Иеговы украинские греко-католики и члены Украинской автокефальной православной церкви, имеющие прямых родственников в Соединен-

ных Штатах. В отличие от предыдущих лет в правила внесены следующие изменения: чтобы иметь право участвовать в программе, члены Украинской автокефальной православной церкви и члены Украинской греко-католической церкви должны быть рождены до 1989 года (либо хотя бы один член семьи должен быть старше 29 лет) и быть активными членами церкви.

Прямыми родственниками считаются супруги, родители и дети, братья и сестры, дедушки и бабушки, а также внуки законных жителей США. Тети, дяди, племянники и двоюродные братья и сестры прямыми родственниками не являются.

Назначение на собеседование о предоставлении статуса беженца проходит в соответствии с приоритетами, определенными Государственным Департаментом США и Иммиграционной Службой США (USCIS). Интервью с сотрудниками Иммиграционной службы будет назначено только тем заявителям, которые входят в одну из вышеуказанных категорий.

Работник ХИАСа Marina Merlin
mmerlin@hiaspa.org - предпочтительно
215-832-0900
215-832-0903 - прямой



**ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ
ИЗ МОЛДАВИИ!**

Осуществляем уход за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev
(+373) 79 415 654

Мы гарантируем:

- ☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
- ☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
- ☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

Мы предлагаем годовой пакет, в который входит:

- ☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- ☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
- ☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- ☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:

- ☞ Ремонт памятников любой сложности
- ☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис **ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.**

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещения:

1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!

ЧЕМОДАННОЕ НАСТРОЕНИЕ

Что такое чемодан? Это ближайший, интимнейший друг человека – по крайней мере, в дороге, – выбор которого требует, значит, немало ума, расчета, опытного и зоркого глаза, способности многое предвидеть, взвесить, а еще и того, конечно, чтобы, выбирая вещь практично, выбрать вместе с тем нечто такое, что не причинило бы ущерба и эстетическим вкусам, пренебрежение к которым может иной раз сделать самую практичную покупку ненавистной.

«Ныне травмы от чемоданов совсем не те, что прежде. Раньше наиболее уязвимыми частями тела становились бедра, колени, икры. Лишь в тех случаях, когда чемодан роняли или когда у него отрывалась ручка, страдали ступни ног. Нынче же больше всего голеностопу. Причина проста: прежде чемодан несли в руках, теперь катят на колесиках. Прежде им, случалось, пробивали себе дорогу, как тараном, теперь им прокладывают путь, как катком или скрепером. Люди, часто ездящие, это подтвердят».

И. А. Бунин. История с чемоданом

Наш человек, наш чемодан

С одной стороны, тут дело не в чемоданах, а в их невнимательных к окружающим владельцах. Ведь, как известно, стреляет не сам револьвер, а его обладатель. Но с другой стороны, чемоданы наших дней, чемоданы на колесиках, как бы провоцируют хозяев. Облегчая физическую нагрузку, увеличивая скорость передвижения, они как бы передают им еще одну степень свободы. К свободе вообще следует относиться с внимательностью, а к свободе вещей, точнее, чемоданной – с повышенной.

Да, многие чемодановладельцы оказались к такой свободе не готовы. Их чемоданная память (у кого генетическая, у кого собственная) слишком тяжела. В ней отпечатаны чемоданы разных модификаций, объемов и веса. От маленького фибрового, с которым давным-давно дед ходил в баню, от фибрового же, оклеенного гэдээровскими переводными девушками, с которым вернулся после службы в армии сосед по коммунальной квартире, до огромного кожаного красавца с металлическими накладками, который сорвался с верхней полки в поезде дальнего следования. До чемоданов в парусиновых – на больших металлических пуговицах – чехлах, скрывавших царяпины и наклейки, свидетельства дальних странствий...

«Наш» чемодан был еще славен и своим, с позволения сказать, типичным содержимым – как у Максимилиана Андреевича Поплавского. Да, того самого «дяди покойного Берлиоза». Не откажем себе в удовольствии от длинной цитаты: «Затем Аззелло одной рукой поднял чемодан, другой распахнул дверь и, взяв под руку дядю Берлиоза, вывел его на площадку лестницы. Поплавский прислонился к стене. Без всякого ключа Аззелло открыл чемодан, вынул из него громадную жареную курицу без одной ноги, завернутую в промаслившуюся газету, и положил ее на площадке. Затем вытащил две пары белья, британский ремень, какую-то книжку и футляр и все это спихнул ногой в пролет лестницы, кроме курицы. Туда же полетел и опустевший чемодан. Слышно было, как он грохнулся вниз и, судя по всему, от него отлетела крышка».

А чемоданчики, стоявшие в прихожей у многих, очень многих граждан Страны Советов, в которых загодя было приготовлено все то, что могло пригодиться на первое время после ареста? Некоторые не убирали эти чемоданчики и после того, как «воронки» перестали быть неотъемлемым атрибутом советских темных ночей...

Шабадан – сандык

Казалось бы, и само слово «чемодан» подчеркнуто европейское. На самом же деле «чемодан», он же «шабадан», – слово тюркское, причем заимствованное из персидского языка, в котором оно звучит как «замедан».

Шабаданом называли кожаную или войлочную плоскую сумку с ручками. Казахские войлочные шабаданы, незамысловатые при кочевом образе жизни, были легкими, мягкими, хорошо растягивались, вмещали большое количество вещей. Плотные прилегающие друг к другу, цепляющиеся друг за друга шабаданы не выпадали из повозки. Их обычно клали на заранее наполненные сандыки, иначе – сундуки. Вот сандык делали из дерева, он был жестким, несминаемым. Потом часть чемоданов тоже стали делать из плотных материалов, вплоть до металла, сундуки же начали увеличиваться в размерах, пока не приобрели окончательную основательность и неподъемность.



По-русски чемоданом долгое время называли кожаные чехлы для оружия, и только к XVI веку слово «чемодан» получило свое привычное значение. Кстати, в самом начале XVI века жил даже человек с именем Чемодан – Чемодан Григорьев Воропанов, чей старший сын Иван Большой Воропан и стал родоначальником всех Чемодановых. Скорее всего, Чемоданом человека называли не потому, что у него было много добра, а потому, что у него было дорогое оружие, тщательно оберегаемое и сохраняемое в специальных чехлах. Воинственными людьми были эти первые Чемодановы!

Аристократический туризм

Чемодан в современном понимании этого слова появился значительно позднее, в середине – конце XVIII века. Именно тогда в Европе начала формироваться культура путешествий в их нынешнем, туристическом смысле слова. Вместо постоянных дворов возникли первые отели, постепенно отпала необходимость брать с собой много вещей, и тяжелые, окованные железом сундуки с огромными замками сменились на элегантные кожаные чемоданы. Сам аристократ – а туризм изначально был аристократическим времяпрепровождением – путешествовал с

маленьким ларчиком, где держал самое ценное, а чемоданы находились в ведении слуг. Вот только мягкость и изящество тогдашних чемоданов приводили к одному печальному результату: вещи путешественников по прибытии в пункт назначения нуждались в основательной глажке. Кроме того, разнокалиберные чемоданы приходилось тщательно обвязывать друг с другом, дабы не растерять часть добра в дороге.

Неудобства были преодолены после появления ныне всемирно известной фирмы Луи Вюиттона. Родившийся в 1821 году в Швейцарии, Вюиттон в возрасте 14 лет приехал в Париж и поступил подмастерьем в мастерскую, где изготавливали дорожные сундуки и шляпные коробки. Юный швейцарец оказался хорошим учеником, а потом и самостоятельным мастером, что было подтверждено в 1853 году должностью «личного упаковщика Ее Величества Императрицы Евгении», супруги императора Наполеона III. Когда же Вюиттон открыл собственную мастерскую на улице Капуцинов, то в скором времени он выпустил в свет первый в мире легкий жесткий чемодан со встроенной вешалкой. Так в чемоданном деле произошла настоящая революция: вещи в таком чемодане не мялись. Следующим шагом Вюиттона стало предложение делать чемоданы не с выпуклой крышкой, а

танные на 15–20 тысяч застегиваний-расстегиваний, и тому подобное.

Вещи из другого мира

В России чемоданное производство, к сожалению, всегда отставало. Наш чемодан годился разве что для походов в ту же баню. Когда появилась продукция из стран народной демократии, положение несколько улучшилось, но и теперь среднестатистический россиянин отправляется в путь, конечно, не с чемоданом от Вюиттона. Он катит за собой по преимуществу китайский чемодан, не очень надежный и безликий, который можно ухватить на выдаче багажа в аэропорту и уже дома обнаружить, что чемодан – чужой.

Хотя индивидуальность и в чемоданах может выйти боком. Автору этих строк рассказывали, что в составах, вывозящих людей в эвакуацию, сразу было видно тех, кто эвакуировался из западных, только в 1939 году присоединенных территорий. В первую очередь – по чемоданам. Это были вещи из другого мира, из другой вселенной. Голодные «западники» выменивали свои чемоданы на хлеб и сахар. Одно семейство, совершившее подобный обмен, получило немецкий чемодан с деревянными накладками, ребрами по углам и наклейками дорожных отелей, а потом имело долгое объяснение с сотрудником НКВД: мол, где взяли, откуда едете? Отпустили их с неохотой. Самое удивительное, что чемодан этот прошел вместе со своим новым владельцем огонь, воду и медные трубы, а ныне спокойно лежит под топчаном на даче: порвалась казавшаяся вечной ручка из прочнейшей свиной кожи.

...Самый дорогой современный чемодан в мире создан фирмой «Хэнк». Он стоит, согласно информации журнала «Форбс», \$20 тыс. На разработку этого чемодана было потрачено более \$10 млн. Это чудо состоит из 500 деталей, выполненных из разного рода экзотических материалов: конского волоса, черного дерева, магния, алюминия, титана, углеродистого волокна, парусины и нескольких сортов кож. Особенности конструкции позволяют перемещать чемодан легко, буквально чуть дотронувшись до него рукой.

Чудо чемоданной техники изобрели британцы – самодвижущийся чемодан PA (power assisted), с колесами и выдвинутой ручкой. Антигравитационная ручка Anti-Gravity выдвигается не только вверх, но и вперед под таким углом, что, даже если владелец просто тащит чемодан за собой, 85 процентов веса багажа приходится на колеса. Главное достоинство чемодана PA – встроенные в колеса электромоторы. Для их включения достаточно наклонить чемодан и потянуть за ручку. Срабатывают сенсоры наклона и давления, и багаж едет туда, куда наклонена ручка. В чемодане PA можно перемещать до 36 килограммов груза со скоростью до 5 километров в час, а аккумуляторы чемодана запитываются от обычной розетки (за 2,5 часа) через зарядник, как у сотового телефона.

...Великий ученый Дмитрий Иванович Менделеев имел редкое, как теперь принято говорить, хобби – он делал чемоданы. Однажды, когда Менделеев пришел в магазин купить необходимые материалы, один из покупателей, увидев бородастого Менделеева, спросил у хозяина магазина: «Кто это такой?» – «Это человек очень известный. Его все знают, – ответил хозяин. – Прекрасный чемоданных дел мастер господин Менделеев».

Фаина Османова

TALENTS OF THE WORLD, INC.
PRESENTS:



Песни

ВЕЛИКОМ ПОБЕДЫ

Трибуна ДМИТРИЯ
ХВОРОСТОВСКОГО



ОЛЬГА
ОРЛОВСКАЯ
РОССИЯ



НАФСЕТ
ЧЕНИБ
РОССИЯ
ЗАСЛ. АРТ. РЕСПУБЛИКИ АДЫГЕЯ



ДАВИД
ГВИНИАНИДЗЕ
ГРУЗИЯ



ДМИТРИЙ
КЛЕВАНСКИЙ
УКРАИНА



ГОГИТА
ГОГИДЗЕ
ГРУЗИЯ

2018
4 МАЯ В 7:00PM
JCC - KLEIN LIFE

10100 JAMISON AVE / PHILADELPHIA, PA 19116

ИНФОРМАЦИЯ 215.593.5061 и 718.200.9044



ГАЗЕТЫ: "Advertising and Life",
"Jewish Life"

NE Flower Boutique



PETROVSKY MARKET

TALENTSOFTHEWORLD.ORG



Весной хочется больше ярких красок и легких салатов. Пополнить витаминно-минеральный баланс нам помогут свежие фрукты, зелень и овощи. Салаты – это смесь нарезанных холодных овощей, зелени, фруктов, заправленная соусом. Чтобы салат не дал много сока, заправляйте и солите салаты непосредственно перед подачей, т. к. заранее посоленные овощи выделяют много сока. Лучше подавать салаты на охлажденных тарелках.

Перемешанные салаты.

Входящие в состав салата продукты смешивают между собой и с салатной заправкой или соусом. Продукты перемешивают вместе с частью соуса или заправки в отдельной миске, лучше всего двумя большими вилками, чтобы кусочки составляющих продуктов по возможности сохранили форму нарезки. Готовый салат перекалывают на блюдо или в салатник. Блюдо или салатник салатом до краев не заполняют – края остаются свободными на 2–3 см. Готовый салат заливают остатками соуса и украшают.

Неперемешанные салаты. Продукты, из которых готовится салат, раскладываются отдельно в разную посуду или на большое блюдо отдельными порциями. Салатная заправка или несколько разных соусов подаются на стол в соусницах или небольших мисочках. Такая сервировка удобна тем, что она позволяет выбрать продукты и заправку для салата по вкусу.

Салаты, залитые соусом или заправкой. Подготовленные для салата измельченные продукты кладут на блюдо или в салатник, в которых салат подается на стол, в перемешанном виде, слоями или отдельными (по виду продуктов) порциями. Салат заливается сверху соусом и не перемешивается, что позволяет сохранить целостность каждого вида продук-

ВЕСЕННИЕ САЛАТЫ



тов. Такие салаты готовятся из нежных, легко распадающихся продуктов: мягких овощей, отварной или горячего копчения рыбы, зеленого горошка.

Сочетаемость продуктов в салатах

Огурцы свежие:

яйца, зелень свежая (лук, укроп, петрушка, кинза), салат зеленый, картофель отварной, помидоры, редис, перец сладкий, перец острый, цуккини, яблоки свежие, сыр, творог, чеснок, йогурт, гренки.

Помидоры свежие:

сыр, творог, чеснок, зелень свежая (базилик, кинза, петрушка), салат зеленый, лук репчатый, оливки, маслины, перец сладкий свежий, перец сладкий запеченный, перец острый, баклажаны запеченные, отварная перловка, макаронные изделия.

Отварная свекла:

сельдь, лук зеленый, лук репчатый, бо-

бы-фасоль консервированные, картофель отварной, зеленый горошек, яблоки свежие, груши свежие, тофу жаренный, проросшие ростки, огурцы маринованные, чеснок.

Картофель отварной:

грибы жареные, грибы соленые, огурцы маринованные, капуста квашеная, лук зеленый, лук репчатый, салат зеленый, яблоки свежие, зеленый горошек, мясо отварное, ветчина, птица отварная, язык отварной, огурец свежий, сельдерей черешковый, бекон обжаренный, брынза, сыр голубой, фасоль зеленая.

Рис отварной:

рыба припущенная или в собственном соку (лосось, тунец, форель), печень трески, отварная курица, яйца отварные, лук зеленый, маслины, орехи кедровые, орехи грецкие, сыр, чеснок, кукуруза консервированная, яблоки свежие, груши свежие, нектарины, курага, орехи, мята свежая.

Капуста белокачанная свежая:

морковь свежая, огурцы свежие, ре-

дис, яблоки свежие, лук зеленый, перец острый, перец сладкий, сельдерей корневой, апельсины и грейпфруты свежие, базилик, петрушка, виноград.

Заправки для салатов

- Лимонный сок, соль, перец.
- Растительное или оливковое масло, уксус, соль, перец.
- Растительное масло, лимонный сок, горчица, соль, перец.
- Растительное масло, измельченный чеснок, соль, перец.
- Майонез с измельченными травами, чесноком и лимонным соком.
- Майонез с измельченными корнито-нами, петрушкой, лимонным соком и репчатым луком.
- Сметана с чесноком, измельченными травами, солью и перцем.
- Майонез или сметана, смешанные с протертыми томатами и чесноком.

ЕГИПЕТСКИЙ САЛАТ

Ингредиенты

Фета – 200 г,
Масло оливковое – 1-1,5 столовые ложки,
Сок лимона – 1/2 штуки,
Огурцы свежие – 1 штука,
Лук красный – 1 головка,
Мята свежая – 2 столовые ложки,
Укроп – 2 столовые ложки,
Петрушка – 2 столовые ложки,
Зира молотая – 1/2 чайные ложки,
Перец черный молотый.

Фету размять вилкой, добавить сок лимона, оливковое масло, черный перец – перемешать. Огурцы нарезать кубиками, добавить в чашку. Мелко нарезать красный репчатый лук, травы, перемолоть зиру (в кофемолке), добавить все к сыру фета в чашку, перемешать, и наслаждаться легким, вкусным, весенним и освежающим салатом!

Николай Грибачев

Этнические мотивы

Как правильно вдохновиться экзотикой

Этника в модных коллекциях – деликатная тема для моды в силу того, что грань между вдохновением и культурной апроприацией очень тонкая. В эту ловушку попадали многие дизайнеры, хотя кто-то из них, конечно, делал это без злого умысла. Тем не менее в этом сезоне этнический стиль может по праву считаться одним из главных трендов.

Чтобы не стать жертвой обвинений в некорректности, этой весной стоит выбирать вещи, которые отсылают к другим странам и их культурам, но не эксплуатируют их. Так, для отпуска на море можно выбрать вещи с яркими принтами, натуральными



ТЕНДЕНЦИИ-2018

текстурами насыщенных или земляных цветов, но ни в коем случае не покупайте головные уборы с перьями.

Хороший пример можно найти в коллекции Etro, элементы которой немного напоминают вышиванки, но в большей степени навеяны марокканскими мотивами. Фантазии на тему этнических принтов также появились в коллекции Stella McCartney и Chloe, а креативный директор Loewe Джонатан Андерсон попытался представить современную племенную одежду: так, крой и дизайн платьев во многом напоминали сшитые из разных кусков необработанной ткани облачения, а декор – куски бечевки.

Брючные костюмы

Тренд, который с нами надолго



Некоторые тенденции переходят из одного сезона в другой, что делает их чем-то большим, чем просто сиюминутный тренд. Когда речь идет о брючных костюмах, мы смело можем констатировать тот факт, что такая классика будет в моде всегда.

Этой весной в рамках одной тенденции power-dressing образовались три микротренда: яркие цвета, оверсайз и вечерний смокинг. Вполне логично, что весной брючные костюмы стоит выбирать в светлых, пастельных или же ярких оттенках. Что касается силуэта, то обратить внимание лучше на oversize – как будто из гардероба Грейс Джонс или солиста Talking Heads Дэвида Бирна. Такой можно смело брать из весенне-летней коллекции Марка Джейкобса, а менее экстремальный, легкий оверсайз – из весеннего ассортимента Celine. Наряду с повседневными костюмами этой весной стоит присмотреться к более торжественному тренду – смокингу. Пускай он не годится для прогулки или офиса, но для вечернего выхода – вполне. Так, вместо очередного вечернего платья присмотрите себе смокинг темного оттенка и дополните образ лодочками.



ке, речь пойдет о нечто совершенно ином. Школьный стиль на подиумах сезона весна-лето – это история не про дисциплину и клише, а про беззаботного ребенка внутри каждого из нас, который может позволить нацепить на кружевное платье бомбер и надеть смешные кроссовки.

Именно это настроение транслировали многие дизайнеры в этом сезоне. Например, Раф Симонс в весенне-летней коллекции Calvin Klein вывел на подиумы типичных героев из школьного мюзикла, например чирлидерш, которые решили порвать свои помпоны и сделать из них платья, а Monse – баскетболисток. Алессандро Микеле воплотил наши школьные мечты – ходить как тебе вздумается и сразу после урока физкультуры накинуть спортивную куртку прямо поверх цветочного платья, а Soach 1941 в это же время создал шелковые бомберы, о которых мечтают все – от школьницы до взрослой клиентки бренда.



Школьный стиль

Дизайнеры предлагают снова стать подростками

Когда мы говорим о школьном стиле, в голову сразу приходит набивший оскомину ассоциативный ряд из стандартной одежды: клетчатая юбка, накрахмаленные воротнички, жилетка в ромбик и носки с рюшами. Хотя черный низ и белый верх в этом сезоне снова в моде, а строгие костюмы набрали популярность как униформа на каждый день, когда мы говорим о стиле, близком по духу школьной эстети-



НОВОСТИ МАГАЗИНА

«КНИЖНИК – Gift»

ЯРКИЙ МИР ДЕТСТВА

Здравствуй, уважаемые читатели!

Дорогие родители! Мама, папа, бабушка и дедушка! Добро пожаловать в наш отдел «Детский мир»!

Если вы хотите, чтобы ваши дети разговаривали с вами на русском языке и были билингвами, то вам необходимо наличие **русскоязычных книг в доме**. И если в изучении английского языка им помогает школа, то задача родителей – привить любовь к русской культуре и литературе. А мы всегда рады помочь вам в выборе книг и стараемся, чтобы ваш семейный досуг был еще интересней и разнообразней. У нас в магазине более 1000 наименований развивающей, познавательной и художественной литературы для детей всех возрастов. Маленький читатель формируется еще в тот период, когда мама читает ребенку вслух. С каждой прочитанной сказкой, стихотворением, рассказом пополняется словарный запас малыша. Есть книги, которые нужно перечитывать раз в несколько лет «Винни-Пух и все-все-все» А.А. Милна, «Маленький принц» А. де Сент-Экзюпери, а есть литерату-

ра, на которой выросло не одно поколение ребят, и она по-прежнему актуальна, так как учит вечным ценностям вне зависимости от времени. **Сказки Пушкина** – бриллиант чистой воды в сокровищнице русской классической литературы – книги, которые непременно должны быть в доме, где растут дети. Книге **А. С. Пушкин «Золотые сказки»** особую ценность придают иллюстрации Алексея Дмитриевича Рейпольского. Выполненные в классической манере, они удивительно созвучны тексту гениального поэта. В книгу входят следующие произведения великого поэта: У Лукоморья, Сказка о царе Салтане, о сыне его славном и могучем богатыре князе Гвидоне Салтановиче и о прекрасной царевне Лебеди, Сказка о мертвой царевне и о семи богатырях, Сказка о золотом петушке, Сказка о рыбаке и рыбке, Сказка о попе и о работнике его Балде, Старинные слова и выражения.

Появилось множество интересных оснащенных технически книжек. Это и **музыкальные книги для малышей**, которые пора-

дуют их не только красочным оформлением, но и звуковыми эффектами. А если ваш малыш еще неуверенно говорит, но уже пробует петь, тогда замечательные **книги-пианино** сделаны специально для него. Любимые песенки не оставят равнодушным маленького непоседу. Внутри них прекрасные иллюстрации, которые можно подолгу разглядывать. Книжки небольшого размера, их очень удобно держать в руках, странички изготовлены из плотного картона, так что помять или порвать их будет не так просто. А листать такую книжку малышу – одно удовольствие! А еще есть **книжки со звуковой кнопкой**, нажав на которую можно послушать веселую песенку или фразы из мультфильмов. Такую книжку хочется перечитывать снова и снова. Тем самым малыши будут тренироваться память, усидчивость, слуховое и зрительное восприятие. В **книжках с пазлами** к каждому стишку прилагается пазл из деталей, дополняющий иллюстрацию к сюжету. Собирая пазл, ребенок будет тренировать мелкую моторику, развивать внимание и логическое мышление. Ваш малыш любит петь и танцевать под музыку? Тогда **Чудо-микрорфончик** обязательно его порадует! Нажимая на его кнопки, ребенок послушает веселые пе-

сенки и сможет подпеть любимым героям. В микрофоне собрано 12 самых популярных песенок для самых маленьких.

У нас представлен **большой ассортимент игрушек из России и Украины для детей. Погремушки, комплекты для купания, а также специальные книжечки, не мокнущие в воде** – для самых маленьких. **Меховые мягкие, музыкальные игрушки из популярных мультфильмов, куклы, машинки, конструкторы, неваляшки, настольные игры и различные мозаики** для деток постарше. **Развивающие игры и плакаты, игры, развивающие моторику и мыслительные процессы.** У нас также появились наборы **постельного белья** для детей из натуральных тканей, различные **наборы шапочек с шарфиками** и кое-что еще из детской одежды. Приходите, и мы будем рады показать вам всё, что имеем для ваших любимых деток.

С уважением Наташа Дютина.

КУПОН

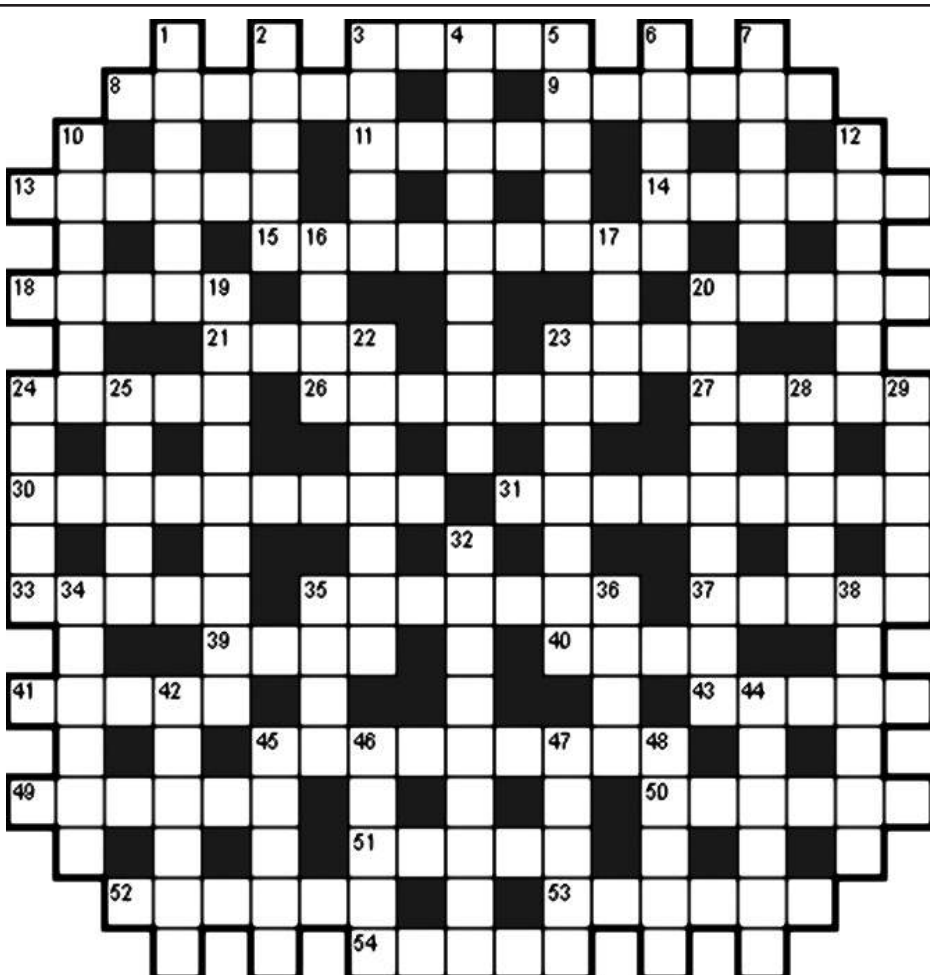
10% off на детские товары
Действителен до 04. 23. 18
Не распространяется на уже
уцененные товары
и периодику.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

3. Дугообразно изогнутая скрепляющая часть остова какого-нибудь сооружения.
8. Род холодного оружия.
9. Висячий светильник из нескольких подсвечников для ламп.
11. Твёрдое горючее вещество органического происхождения.
13. Обезьяна с большими ярко окрашенными седалищными мозолями.

14. Бурные продолжительные аплодисменты.
15. Часть войска, следующая позади главных сил в походном движении.
18. Один из нескольких показов фильма в кинотеатре.
20. Женская верхняя одежда.
21. Групповое объединение предприятий, артелей.
23. Бумажная лента для покрытия стен в жилой комнате.

24. Княжеский титул в Индии.
26. Машина для срезания травы, злаков.
27. В фехтовании: уклонение от укола соперника.
30. Специальность рабочего.
31. Знаменитая египетская царица.
33. Речевой штамп.
35. Служащий особого рода войск.
37. Религиозная группа, отколовшаяся от господствующей церкви.
39. Луб молодой липы, ивы.
40. Знак препинания.
41. Безлесное, бедное влагой пространство с травянистой растительностью.
43. Знак для обозначения числа.
45. Газообразная оболочка Земли.
49. Часть бухгалтерского баланса предприятия.
50. Ведунья, знахарка, колдунья.
51. 1000 килограммов.
52. Обувь.
53. Вид сельхозработ, страда.
54. Хищная птица, способная долго и высоко летать парящим полётом.

По вертикали:

1. Старинное военное трехмачтовое парусное судно.
2. Вертикальная часть здания.
3. Жидкий металл серебристо-белого цвета.
4. Жизнеописание.
5. Лиственное дерево или кустарник семейства берёзовых.
6. Начало, исходный момент.
7. Единство, образуемое тремя раздельными членами и частями.

10. Листовой древесный материал.
12. Один из двух сильно развитых зубов верхней челюсти у слона.
16. Возможность опасности, неудачи.
17. Рабочая одежда из парусиновой или брезентовой ткани.
19. Исполнитель былин, баллад.
20. Созвездие Южного полушария.
22. Источник получения энергии.
23. Врач по глазным болезням.
24. Заяц, сохраняющий одну окраску зимой и летом.
25. Род конных ипподромных состязаний.
28. Большой плоский ящик для торговли вразнос.
29. Растение с недеревеневающим невысоким стеблем.
32. Осадочная горная порода.
34. Суммарный рабочий объём цилиндров двигателя внутреннего сгорания.
35. Сельскохозяйственные животные.
36. Крупное хищное животное, обитающее в Юго-Восточной Азии, на Дальнем Востоке.
38. Место заключения преступников.
42. Неожиданное происшествие.
44. 6-значный код на почтовом отправлении.
45. Лицо, творческим трудом которого создано произведение искусства, культуры.
46. Потомок от брака между представителями различных рас.
47. Должность и чин в казачьих войсках.
48. Моторное масло для карбюраторных двигателей.

ОТВЕТЫ ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 3. Дюбель. 4. Копье. 5. Лампа. 6. Уголь. 7. Сельскохозяйственная работа. 8. Копье. 9. Лампа. 10. ДСП. 11. Уголь. 12. Слоновий зуб. 13. Обезьяна. 14. Аплодисменты. 15. Задний отряд. 16. Опасность. 17. Рабочая одежда. 18. Кинопоказ. 19. Баян. 20. Южное созвездие. 21. Концерн. 22. Энергия. 23. Офтальмолог. 24. Заяц. 25. Конные скачки. 26. Косилка. 27. Парусное судно. 28. Ящик. 29. Растение. 30. Ипподром. 31. Египетская царица. 32. Глина. 33. Штамп. 34. Речной сторож. 35. Солдат. 36. Метр. 37. Метр. 38. Травяная машина. 39. Луб. 40. Точка. 41. Степь. 42. Происшествие. 43. Цифра. 44. Знак. 45. Атмосфера. 46. Парусиновая одежда. 47. Казачья должность. 48. Карбюраторное масло. 49. Пасив. 50. Ветвь. 51. Килограмм. 52. Обувь. 53. Уборка. 54. Сокол. 55. Тонна.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Галион. 2. Стена. 3. Ртуль. 4. Биография. 5. Оляха. 6. Исход. 7. Триада. 8. Фанера. 9. Фанера. 10. Бивень. 11. Писк. 12. Роба. 13. Сказатель. 14. Живописец. 15. Топливо. 16. Окунист. 17. Рубль. 18. Рубль. 19. Рубль. 20. Рубль. 21. Рубль. 22. Рубль. 23. Рубль. 24. Рубль. 25. Рубль. 26. Рубль. 27. Рубль. 28. Рубль. 29. Рубль. 30. Рубль. 31. Рубль. 32. Рубль. 33. Рубль. 34. Рубль. 35. Рубль. 36. Рубль. 37. Рубль. 38. Рубль. 39. Рубль. 40. Рубль. 41. Рубль. 42. Рубль. 43. Рубль. 44. Рубль. 45. Рубль. 46. Рубль. 47. Рубль. 48. Рубль. 49. Рубль. 50. Рубль. 51. Рубль. 52. Рубль. 53. Рубль. 54. Рубль. 55. Рубль.

Ужас, что творится в Америке!

Ну, американцы тупые! Вы почитайте, что у них творится в стране! Бардак и хаос!

– Американские бизнесмены Джеймс Кэмерон и Кристофер Нолан решили создать альтернативу русской сети закусочных “Блинчики”. На открытие собственного бизнеса они попросили у Барака Обамы – миллиард долларов! Американские налогоплательщики в шоке!

– Всего месяц назад в США был убит бывший госсекретарь Кристофер Уорен. Убийство произошло прямо на Национальной Аллее у стен Капитолия в Вашингтоне. К сожалению, все камеры видеонаблюдения были отключены. Задержать преступников не удалось. Следы убийства ведут к известному наркобарону Хоакину Гусману.

– На подводной лодке “Гадес”, поставленной на ремонт в порту Балтимора, произошло возгорание моторного отсека. Отчаявшись потушить пожар, руководители Министерства Обороны США приняли решение затопить ее.

– В Нью-Йорке продолжается сбор средств на нужды ополчения ИГИЛ. Добровольцы из армии США сотнями берут отпуска и едут на Восток – записываться в ряды бойцов Исламского Государства.

– В штате Небраска местные общественники заявили протест и устроили демонстрации против мюзикла “Иисус Христос – суперзвезда”. По их мнению, данная постановка оскорбляет их религию. Органы власти полностью поддержали протестующих, отправив в отставку режиссера и композитора Эндрю Ллойда Уэббера.

– Скандал в округе Колумбия. Местная полиция обнаружила в одном из торговых центров фигурки солдат английской армии XVIII века. “Этот позор оскорбляет чувства ветеранов Войны за Независимость Америки” – заявили прессе. Фигурки английских солдат уже изъяты из продажи, ведется следствие.

– Доллар упал в рейтинге мировых валют на 47-е место. На данный момент, доллар – самая слабая валюта по отношению к признанным лидерам мирового валютного рынка – рублю и тенге. Члены профсоюзов США вышли на общегражданские забастовки с требованием отменить санкции России против США. “Проклятый Путин, из-за него мы голодаем, это все он со своими санкциями, разрушил нашу страну”, – заявили лидеры американских профсоюзов.

Очевидно, ни один человек не станет спорить с утверждением, что страна, в которой происходят подобные вещи – близка к полному разрушению. Абсолютно точно можно сказать, что ее государственная власть погрязла в коррупции и бандитизме, ее СМИ за-

Юмор

ПЕРЕСМЕШНИК



СИЖУ НА ДИЕТЕ,
СБРОСИЛА 2 КГ...
ГОЛОВА ПЕРЕСТАЛА
СООБРАЖАТЬ...
ВИДИМО, ЭТО
БЫЛ МОЗГ!

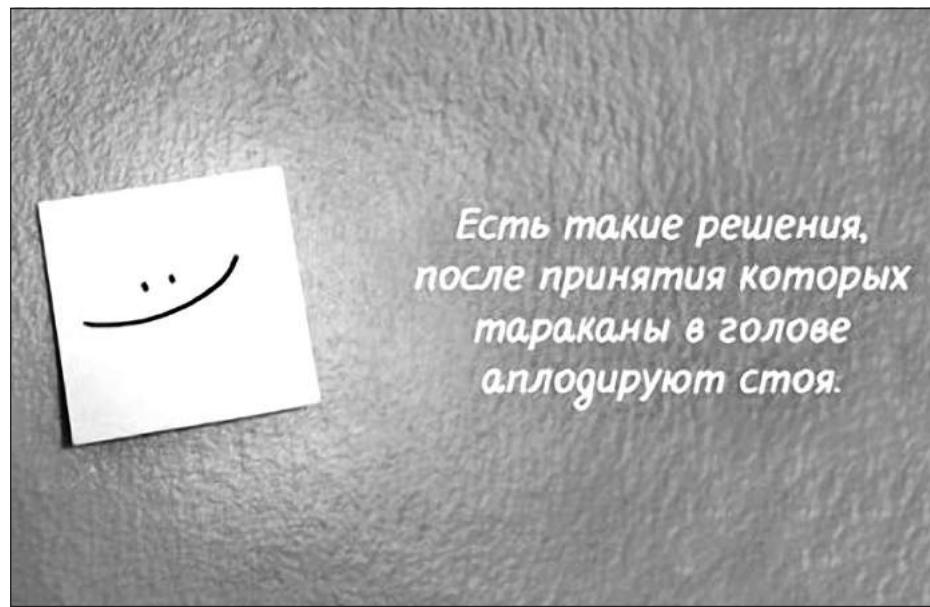
висимы от власти и необъективны, ее экономика находится в стадии сильнейшей стагнации, а ее успехи на мировой арене – призрачны и маловероятны.

Подождите-ка... Оу, вот черт, тут же страна перепутана!

Данила Столь

Лукашенкизмы

Реальное высказывание А. Лукашенко на русском – с белорусским акцентом: «Я регулярно ператрахиваю все кадры и точно знаю, кто врот, а кто не врот!»



Есть такие решения,
после принятия которых
тараканы в голове
аплодируют стоя.

Мне кажется, что нефть где-то есть. А если есть нефть, не может быть, чтобы где-то не прорвало газ... Мне кажется, что нам надо внимательнее посмотреть на недра. Найдем мы что-то. Не может быть, чтобы кто-то искал и не нашел.

У нас в семье один, полтора, два ребенка максимум!

Должна быть хотя бы теплая вода вечером, чтобы молодая доярка могла прийти после работы домой, в постель к мужу помыться.

Беларусь стояла на краю пропасти, а я помог ей сделать шаг вперед.

Мы расширим это узкое место и повысим рождаемость.

Кто пьет, у того нормальных детей не будет. С этим злом мы будем сражаться, как с самым страшным злом. А то получается – напился, случайно родил, а ты, Лукашенко, расти этого ребенка. И таких детей у нас в стране 35 тысяч...

Я обещаю, что к Новому году у каждого белоруса на столе будут нормальные человеческие яйца.

Пора принять меры и наложить вето на табу!

Только я взялся за яйца, как сразу масло пропало.

В детстве я рос среди животных и растений.

Жить будете плохо, но недолго!

Разные байки

Во время гражданской войны будущий лауреат Нобелевской премии по физике Игорь Тамм попал в плен к одной из банд Махно. Его отвели к атаману – «бородатому мужику в высокой меховой шапке, у которого на груди сходились крест-накрест пулеметные ленты, а на поясе болталась пара ручных гранат».

– Сукин ты сын, коммунистический агитатор, ты зачем подрываешь мать-Украину? Будем тебя убивать.

– Совсем нет, – ответил Тамм. – Я профессор Одесского университета и приехал сюда добыть хоть немного еды.

– Брехня! – воскликнул атаман. – Какой ты профессор?

– Я преподаю математику.

– Математику? – переспросил атаман. – Тогда найди мне оценку приближения ряда Маклорена первыми N членами. Решешь – выйдешь на свободу, нет – расстреляю.

Тамм не мог поверить своим ушам: задача относилась к довольно узкой области высшей математики. С дрожащими руками и под дулом винтовки он сумел-таки вывести решение и показал его атаману.

– Верно! – произнес атаман. – Теперь я вижу, что ты и вправду профессор. Ну что ж, ступай домой.

Тамм так никогда и не узнал фамилию атамана. (Уолтер Гратцер «Эврики и эйфории»)

В конце Великой Отечественной войны, когда церковь укрепила свой авторитет пожертвованиями в Фонд обороны, у тогдашнего патриарха Сергия состоялся необычный разговор со Сталиным.

– У нас осталось совсем немного священнослужителей, и мы просим разрешить открытие семинарии и академии для подготовки необходимой смены.

– Что же вы не уберегли свои кадры? – Растаскивают, Иосиф Виссарионович!

– Как так растаскивают? – Да вот, готовили мы одного в епископы, а он стал Верховным главнокомандующим!

– Ха-ха! Разрешаю! Один высокий духовный иерарх подтвердил достоверность этой истории. («Несколько историй академика В. Л. Янина»)

Однажды немецкого ботаника Карла Гебеля знакомый художник позвал оценить его новую картину «Грехопадение». Ученый долго рассматривал картину и вдруг заявил, что яблоки нарисованы неверно. Художник удивился: «Почему неправильно?» Гебель объяснил: «Потому что сорт яблока, которое Ева протягивает Адаму, был выведен всего восемьдесят лет назад».



Не воспитывай
детей, все равно
они будут
похожи на тебя.
Воспитывай себя!

– Английская поговорка

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * минимум 3000 миль / 5 дней
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * \$0.50 с/mile с опытом
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая 2018-2019 года комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- *** оплата по окончанию рейса ждет вас в почтовом ящике!!!



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.
Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)



215.776.3392

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

A+ ФАРМАСЫ



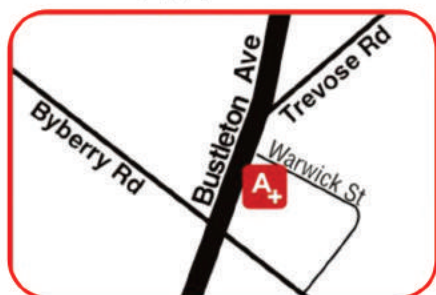
267-731-6163

13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте здоровы!





*Весенним солнышком согреты,
своей улыбкой радуем сердца!*

ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Специальный подарок
к весне
от Absolute Smile -
лицензированные
косметологи
с опытом работы
более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур -



ПРАЗДНИЧНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВЕСНЫ - **15 % скидка на все виды услуг :**

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

**ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ
ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА**

“Мир Животных”



**ДОКТОР
ТАНЯ
КАМЕНЕВА**

**World of Animals at Bethayres
Veterinary Hospital**

**ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ**

ПРИ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ ДОКТОР
МОЖЕТ ПРИНЯТЬ В НЕУРОЧНЫЕ ЧАСЫ



Заново
отремонтированное
помещение гостиницы
для ваших питомцев.
Kennel/Boarding service
под наблюдением
наших докторов -
мы ждем Вас!



\$20 OFF
ТОЛЬКО ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ

Same day
appointment
available

**МЫ НАХОДИМСЯ
В НОРД-ИСТЕ**

Работаем 7 дней в неделю

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com

**ALLCARE MEDICAL
EQUIPMENT**



**ПОСТУПИЛА В ПРОДАЖУ
БОЛЬШАЯ КОЛЛЕКЦИЯ
СОВРЕМЕННОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ОБУВИ
ВЕСЕННЕ-ЛЕТНЕГО СЕЗОНА**

для женщин и мужчин, включая большой выбор
модных молодежных моделей

Пн.-Ср., Пт. 9am - 6pm
Чт. 9am - 7pm
Сб. 10am - 2pm

215-745-4010

8348 Bustleton Ave
(Bell's Plaza)

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



*Мы предлагаем самый лучший уход
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.
Ваше здоровье достойно этого!*

**ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ
НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим
состоянием здоровья и обеспечат быструю связь
с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику
и лечебный массаж для восстановления
двигательных функций

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем
обучение и хорошую зарплату

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают



**Мы заботимся не только
о наших клиентах,
но и о сотрудниках**

Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:

215-490-9994,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

*И вы поймете, что сделали
правильный выбор*

TRUCKING CO.

732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

- Стабильные заработки от \$1100 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

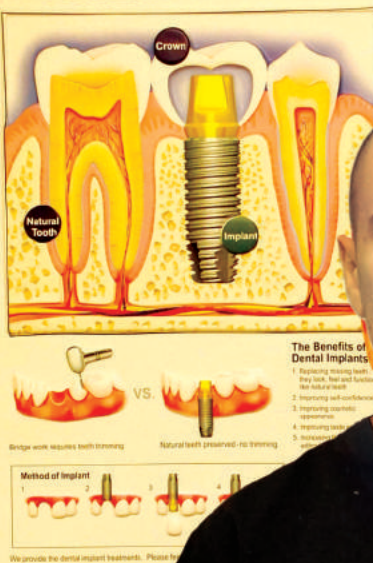
Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!



ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ



OSSTEM IMPLANT



Олег Генис, D.M.D

Выпускник Киевского Мединститута и University of Pennsylvania School of Dentistry.
Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

- ➔ ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.
- ➔ ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.
- ➔ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ И ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
- ➔ ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ➔ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ

Special*

Oral exam, чистка, 4-x-rays → \$65.00

Особые скидки для пенсионеров

*Действительно только для новых клиентов



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

1235 Bridgetown Pike,
Feasterville, PA 19053

267-988-4586